



విషయ సూచిక.

అధ్యక్షుడు - (A) (వె. సీ. శాస్త్రి)

(B)

## II. ఆచార్యుని అగచాట్టు:—

**CHECKED-93**

మల్లీ కుందం భాంభాం

మ లెప్పులు-మధుమాసము

మల్లికార్జునసంతుల దాంపత్యము

దినలక్ష్మి మొగము

తెలుగు విశ్వవిద్యాలయం

గ్రంథాలయము

రసాభాసము

నమోదు సంఖ్య : నా.నం... ౪... ౭౭

ತೆಡಿ.....ವಿಚಾರಣೆ 22.7.22

భావకవులు-పాక్కిరించి

స్వవచన వ్యాఖ్యాతము

దొంగతనమా?

శుక్ వినించ

### III. మండలింపు:—

## ఆర్థిక గీతములు

మదీయము

శుద్ధమతైసులు

ఉరి - వల	...	109
క్రియ	...	110
రాజు-రాజధాని	...	111
పరనింద	...	113
యదేన	...	114
IV. దీమసముగాక యేమి?—		119
ప్రకృతము	...	"
రామదాసుగారి తీర్ణము	...	121
స్వస్థత	...	122
శాస్త్రీనింద	...	123
ప్రమాదములు	...	"
యశుతప్ప	...	124
మిట్టాడు.	...	124
విసివించినా?	...	125
అల్ప విద్యాదులు	...	126
హెచ్చరిక.	...	127
పొల్లలా?	...	128
వాగ్బంధనమా!	...	"
అస్త ప్తస్త పువ్రాత.	...	129
శాస్త్రీగారి తప్పులు:—		
యశోదోషములు	...	130
అనువాద దోషములు	...	132
వ్యాకరణ దోషములు	...	136

గ్రామ్యము	...	140
సాతనిర్ణయ ప్రమాదములు	...	141
కల్పనా దోషములు	...	142
పర్యవసానమింతే	...	147
దీమసమే		151
<b>V. ఆచ్ఛతస్థల వ్రహ్మసము:—</b>		153
శాస్త్రీగారి కుండపు మల్లెల పట్టిక	...	156
మలిపలుకు.		159
సింహపుర పౌరస్రముఖుల కొకవిన్నవము:—		161

# తొలిపలుకు



కీ. శే. వేదము వేంకటరాయ శాస్త్రిగారు స్రాసిద్ధ  
విద్వాంసులు. 'కళాప్రపూర్ణాది బిరుదములఁ బొందినవారు. నెల్లూరు  
మండలమునకు మండనమై ఆఖండఖ్యాతి నలవరించినవారు. వారికి వారి  
శిష్యులు నెల్లూరునగరమున నాలుగు సంవత్సరములుగా, వర్ధంత్యుత్సవమును  
జరుపుచున్నారు. అని చాలఁగొనియాడఁ దగినచిషయము. కవిసార్వభౌము  
లు (ఇష్టుడు) కళాప్రపూర్ణులు, మహామహోపాధ్యాయులు, ఆంధ్రవాన్వి  
కులు, బ్రహ్మశ్రీ శ్రీపాద కృష్ణమూర్తిశాస్త్రిగారిట్లు ప్రశంసించి  
యున్నారు:—

“నీ. వేంకటరాయ పృథ్వీదేవశిష్యులై

జేగుపొందిరి నేలటూరివంశ

గతాకరముండు రామదాసయ్యయు

గునుపాటి యేనాది ఘనయశుండు

ఘనుడోరుగంటి వేంకటకృష్ణయ్యయు గుఱ్ఱ

ముకులుండు సుబ్బరాముండును, ధరణి

కోట వేంకటసుబ్బ శోవిదుండును, లోని

వారందఱును భక్తి భరితులగుచు

వర్షవర్షము పండిత వరులఁగూర్చి

గురుని వర్ధంతి మహామను బరమవైభ

వమ్రసఁగఁజేసి గురుశిష్యభావమిట్టి

దనుచు నెఱిగించు చుంటకే నభినందింతు.”



శాస్త్రీశిష్యులు తమకు గురుని యెడలఁగల భక్తిని ప్రకటించుకొనుట మంచిదేకాని, వారు వర్ధంతి సమయమున తమగురువును తద్దయుఁబెద్ద చేయుటకు పరపండితులను పరిహసించి పలుచని మాటలనఁ బ్రారంభించినారు. అట్లు పరిహసించుట ప్రాధిమి యని వారుసంతసిలిరి కాని, అది చాల పొరపాటు. ఆపొరపాటును తొలఁతిఁజేసినవారు నేలటూరు రామదాసయ్యగారు. పండితులను పరిహసించుట సింహములను కనలించుట వంటిదని పాపము! రామదాసయ్యగారు ఎఱుఁగరు, నాఁడు పరియాచకపుఁ జలుకులతో నలుగురిని నవ్వించి తాము నవ్వుకొనుటతో సరిపోవునని వారనుకొనిరి గాని, కాలక్రమమున ఏమి మేకై యెదురుతగులునని వారెఱుఁగఁ జాలకపోయిరి. వారి పొరపాటు కృమకృమముగా వారికిని వారి యనుయాయులకును తొలఁగించుకొనరాని అలవాటుగ పరిణమించినది. ఆయలవాటు బలిసి తుదకిక నియత వృతముగా వారిలో నాటుకొన్నది. ఇప్పటికి జరిగిన నాలుగు వర్ధంతులలోను శాస్త్రీశిష్యులు పండితదూషణ వృత్తమును యథావిధి జరిపినారు.

శాస్త్రీ శిష్యులలో నగ్రగణ్యులు రామదాసయ్యగారే. పండితులను తూలనాడుటలోను వారే యగ్రగణ్యులు. మొత్తముమీఁద దాసయ్యగారి దూషణ కగ్గమయిన పండితులలో లెక్కకువచ్చినవారు:—

- (1) గుప్తార్థ ప్రకాశకా కర్తలు.
- (2) 'కడప పండితులొకరు. (వారు) శాస్త్రులవారి మేఘసంశ్లేషనీ చేటికను నేలమాళిగలో దాచుకొని తామునేవించి శిష్యులకడ దాని యంతు చెప్పక తమస్వాతంత్ర్యమును డమాయించిరట.
- (3) 'కావ్యమునకు ఆత్మనీది? అనువిచారము పొగించి—“నొంగిలించిన” వారు.
- (4) 'ఉత్తరాన ఒకఁడు శాస్త్రులవారి విజయ విలాసవిలాసమును

సెల్లెగో నాచుకొని గూఢముగా తిలకించుకొని తాను స్వతంత్రుడై విలసిల్లేనట.

సుబోధిని (2—2—35)

పై పనికిమూల వరుసగా, మహామహోపాధ్యాయ బిరుదాంకితులు కల్లాని వేంకటరామశాస్త్రిగారు, కౌశ్యశ్శ్రుతి తీర్థ, అభినవాంధ్రవాల్మీకి (ఇష్టదు) కళాప్రపూర్ణ శ్రీనివాసమంచి శేషాద్రిశర్మగారు, ఉభయభాషా ప్రివీణ, అలంకారశాస్త్ర పారీణ బులుసు వేంకటరమణయ్యగారు, అంధ్ర విశారద, తాపీ సర్పారావునాయుడుగారు, అని క్రియాహింసబడుచున్నారు. అయ్యూహ తప్పి ఒప్పి యేనాటికైనను చెప్పవలసినవారు రామదాసయ్యగారే.

ఆ రామదాసయ్యగారి యుపన్యాసమున నొక విశేష మున్నది. ఏమనగా:- పౌరపరముఖులే తమచేత ఆరీతిగా పండితమాషణమును చేయించినట్లు, వారు జగ మెఱుంగబలికినారు. నాటి వారివాక్కులివ్వి:-

“ఇట్లు పౌరమహాజనులు వర్ణమానులునుతమ పెంపుడుచిలుకనగు నా చేతఈకూతలు కూయించి సంతోషించి నందులకు...వారికి వందననహస్రములు అర్పించుచున్నాను.

సుబోధిని (2—2—35)

చిలుకకూసిన కూతలు నిక్కములేయగుచో సింహనగరపౌరులు పరదేశపండితులను దిట్టింపఁ గంకణముగట్టుకొనియున్నారన్న సిద్ధాంత మని వార్తమగును. అట్టిది వారు నేయుదురని గాని, చేయుతురని గాని, యెవఁడైన ననఁగలఁడా?

నాలుగవ వర్ణంతిలో కవిపండితదూషణ ప్రతమునాచరింప దీక్షగొని ప్రతమును సాంగోపాంగముగా జరిపి \* విజయద్వజమునెత్తి, యూరను

\* శాస్త్రి విజయద్వజము, తొమ్మిది గణుపులది. (కా. త.)

వెలుపలను ‡ ప్రశ్నభాసగుతులగు పండితులచేత చదివింపుటగొన్నవారు ధరిణి కోట వేంకటసుబ్బయ్యగారు.

సుబ్బయ్యగారు నేటికవులను పండితులను అనువాదకులను విమర్శకులను (ప్రశ్నకించి) మేఘానువాదకులను మూకయుమ్మడిని బిట్లుబెట్టినముగా దిట్టినారు. “మీదూషణమన నుద్దిష్టలయిన కవి పండితానువాదక విమర్శక మేఘానువాదకులెవ్వ” రని గట్టిగా నిలువవేసియుడుగఁగా, తేలిచి చెప్పటకు వీలులేక నీళ్లనమలుచున్నారు,

సుబ్బయ్యగారి తర్వాత పండితదూషణకు పాలుపడినవారు- ములుమూడి, నారాయణరెడ్డి అనువారు. వారు తమపేరఁబ్రకటించుకొన్న “కాలగతి తలపోతల”లో ‘అభినవతిక్కనే’తి విఖ్యాతులగు బ్రహ్మచారి, దుర్భా

‡ “విజయధ్వజమును అలంకరించిన రత్నాలు దోషభూయిష్టములు. వర్ధంతుత్సవానికిగాని విజయధ్వజానికిగాని అవి సముచితముగా నున్నవని ఎవ్వరూ అంగీకరించరు. అందులోని పద్యములు ప్రతిపక్షులను నిందించడమే ప్రధానోద్దేశముగా పెట్టుకొని వ్రాసినట్లున్నవి కాని, శాస్త్రీగారి పాండిత్యము మెచ్చుకోడానికి వ్రాసినట్లులేవు. ఇవి తిట్లతోనిండి తగవు కుంగారణమైనవి. కవి రసజ్ఞుడు ఔచిత్యమునెఱిగినవాడూ అయివుండరనుగదా!

శాస్త్రీగారుజీవించి ఉన్నకాలములో వారి పాండిత్యానికి జడిసి ఎవ్వరూ నోరెత్తక ఏమూలనో ఉన్నారనీ వారుగతించినతర్వాత ధీరులై ప్రేలుతున్నారనీ ‘ధరిణికోటవారు’ విజయధ్వజములో వ్రాసినవ్రాతలూ వారితోబాటు నేడు కన్ను తెరిచిన పండిత ప్రముఖులుచేసిన ప్రసంగాలు అజ్ఞానవిలసిరములు.”

ప్రతిభ- వసంతసంచిక

సుబ్రహ్మణ్యశర్మగారిని అచభ్యభాషతో అనరాని మాటలన్నారు. అంత  
తో తనియక మహాపాద్యాయ రావుసాహెబు బ్ర. గిగుగు వేంకట  
రామయ్యార్తి పంతులుగారిని దూఱినారు. ఆదియుంజాలక విశ్వవిఖ్యాత  
విద్యార్థి-పులును శతావధానులునయిన బ్ర. చెళ్లపిళ్ల వేంకటశాస్త్రిల  
వారిని నిష్కారణముగా నీచముగా నిందించినారు. 'కాలగతి తలపోతల'ను  
గుంటూరుమండల పత్రిక 'అభినవ సరస్వతి' గాథముగా నిరసించినది.\*

### \* కాలగతి తలపోతల విమర్శ

“కాలగతి తలపోతలు—12 పుటలే యైనను నిదియునొకగ్రంథము  
గ్రంథకర్త ములుమాసి నారాయణరెడ్డిగారు. కవితావిమర్శనమును జేయు  
టకు వ్రాసిన గ్రంథమైనను గ్రామ్యభాషలోనున్నది. అర్థమగుట యతి  
కష్టము. “చెళ్లపిళ్ల వెంకటయ్య జితకాశిని చూస్తే పండితులూ, కవులూ  
వుండనీ, విద్యార్థి కుతూహితుడూ దేవాదేవేషు పట్టించడా” యని జగత్ప్ర  
సిద్ధులైన చెళ్లపిళ్ల వేంకటశాస్త్రిగారిమీడికే ద్వజమెత్తి నారాయణరెడ్డి  
గారు కాటులు పొర్రంబించిరి. నెల్లూరు పురనిలయులగు దుర్భా  
సుబ్రహ్మణ్యశర్మగారిని దూషింపదొంగకొనిరి, ఒక శర్మగారిని నొక  
వేంకటశాస్త్రిలు గారినే కాదు. ఎంతెంతవారుగూడ నీగ్రంథమునం చెక్కి  
రింపఁబడియున్నారు. వేదము వెంకట్రాయశాస్త్రిగారి శిష్యులట యేతద్గ్రంథ  
కర్తృప్రభృతులు. వీరందఱును నెల్లూరులో శాస్త్రిలుగారి వర్ధంతి జరుపు  
చున్నారు. విశ్వమునకెల్ల వెంకట్రాయశాస్త్రిలుగారే పండితులుగాని  
మఱియొకరు లేరనుచున్నారు.

వెంకట్రాయశాస్త్రిలు గారు విద్యచ్ఛిరోమణు లగుదురుగాక.  
అత్యవిద్యవూషణమే యనుచితము. అట్టి మాషాతోఁగూడిన యీ గ్రంథ  
మగ్రాహ్యము”  
(అభినవసరస్వతి, జానపాఠం.)

ఇట్లు శాస్త్రీశిష్యులు నిజగురువునకు సకలోన్నత పదవిని సంతరించుటకు పండితదూషణమును పరమసాధనముగా వినియోగించుచున్నారు. తిట్టువడిన విద్వత్కవులలో నొక్కరైనను, ఆశాస్త్రీశిష్యులవ్రాతలను లెక్కచేసి ఒనులుపలికినవారు కారు. కాని శ్రీతిరుపతి వేంకటేశ్వర కవుల శిష్యులలో నొకరు వెలమకన్ని సీతారామశాస్త్రీ అనువారు మాత్రము ఆ 'కాలగతి తలపోతల' కర్తను మొదటమాత్రగనే మందలించినారు. అంతటితో రెడ్డితన తప్పులు తాను తెలిసికొని గంభీరముగా మిన్నకుంకక వాదమును పెంచి పెద్దచేసి 'కళాప్రపూర్ణుల' కీర్తక కళంకమును గలిగించినాడు. సత్య జ్ఞానూపయోగార్థము సీతారామశాస్త్రీ వ్యాసముల నిందు పొందుపఱచినాను:—

అకవి పండితదూషణ పితాచము నేటికి 'కాలగతి తలపోతల' గంగజాతరలో 'తోడుదొంగతనాలు' అను ననభ్యుపాదించుచుతో, దుడుకు కూతలతో, దుర్భాషలతో, అటపులతో, పెడబొబ్బలతో శ్రీచైతన్యకవి చంద్రునిమీదుగా నామిది కురవడించినది. అపితాచమునకు స్రయోక్ష, సరస్వతిరాష్ట్ర నాగరకంచార్యుడు (ఎవడో?). ప్రఖ్యాపకుడు, ము.నా. రెడ్డి. అనుమోదకులు కవిపండితదూషణసంఘమువారు.

అపితాచపు రాకచూచి, దాని ధాకచూచి నేనుతోలుత భయపడిన మాట నిజము. అంతేకాదు, ఘోరమైనదాని తీరును నూయివంటి దాని నోరును చూచి అదినన్ను కఱచునో, 'అమాంతముగా' మ్రింగునో యని కూడ వెలచితిని. కాని గట్టిగాబట్టి పరిశీలించి చూతునుగదా, అది కోతి లూడిన చోరిదయ్యము. అటచీకు ముసలిడొక్కు. పెడంబమేగాని పసలేనిది. దాని వేషభాషలబడాయిని పరికించుకొలదిని నాకు పట్టరాని నవ్వువచ్చినది.

---

\* గంగజాతర, తిట్టతిరునాళ్ల. ఆ తరువాళ్ళలో అల్లరి మూఁక, యెంత గొప్పవారిైనను, నోటికివచ్చినట్లు ఎంత నీచముగానైనను తిట్టును.

పులితోలు కప్పుకొని పొలము కాపరులను బెదరించిన గాలిగాని కథజ్ఞునికి వచ్చినది.

ఏమయినను పిశాచమేకదా, ఊరకవిడువనేల! యని గట్టిగాపట్టు పట్టి, భర మనుకొనక బహుప్రయోగములతో వాకట్టు కట్టితిని. ఇంక నది నోటిని మాటిమాటికిని తెఱచి బెదరించునే గాని, కఱవజాలదు. దాని నంతతో పోనిచ్చితివా! సిటీడ్రైనేజీ గొట్టపు మొగము వంటి దాని పెద్ద బోసి నోటికి గండశిలవంటి దండిపండితుని కీ, శే, వేంకటరాయశాస్త్రిగారి శే అడ్డమువేసితిని. నోట గుండు పడుటచేత నింకమీఁద ఆపిశాచమునకు ఊపిరియైన నాడదు. సర్క్యన్ కేజీ (పంజరము) లోని యిబ్బందిగండువలె మిడుకుచు మనవంక మిడిగ్రుడ్లతో చూచునేగాని అది నోటిన్నెన కదలింపజాలదు. ఈపిశాచ మింకమీఁద ఈరూపమున లోకమున తలచూపదని దృఢముగాఁ జెప్పవచ్చును. కాని యింక నెన్ని రూపములఁదాల్చునో!

వాదచౌర్యమునను వాక్పరుష్యమునను, నాగరకాచార్యుని 'తోడుదొంగతనాలకు' తోడుపోయినది (ధ. వెం. సుబ్బయ్యగారి) 'దీమస' మొకటికలదు. దాని నుత్తరింపవలసిన పనియు నాకున్నది. 'ధరణికోటవారి ధార్మ్యము, అనువ్యాసమున నేనడిగినప్రశ్నములకు (పత్మతైరములుచెప్పఁ జాలక - ధ. వెం. గాధు 'దీమసమును' అప్రసక్తములు. ఆనవసరములు-అనుచితములు నగు ప్రసంగములతో నింపినారు. శాఖాచంగ్రముగ దోషదూషితి మైన యా వ్రాతకు బదులుచెప్పనక్కఱలేదుగాని, అట్లని నేనూరకున్నచో నాయందు చాలమివెట్టి. ధ. వెం. సుబ్బయ్యగారు కొవించు విజయభుజా స్ఫూలనములకును, తదనుయాయుల వీరాలాపములకును తాళరాదు. కావున, 'ఈరక్క-పెండ్లిలో పేరక్క సోబన' మన్నట్లు, ఈదయ్యపు శాతరలోనే ఆసుబ్బయ్యగారి 'పంబ' సంబరమునుగూడ, లఘువుగా జెల్లఁబుచ్చినాను.

మ. నా. రెడ్డి తలపోతలు దూషణబహుళములు గావున వానికి

బదులిడుటయే యనవసరమని మదీయహితైషులు కొందఱు నాకు చెప్పిరి. కాని, యందలితోలిరెండు వ్యాసము (వస్తుస్థితి; కాట్ డెడ్ హ్యాండ్) అందువలె గేవలము కల్లు కడుపుమంటమాటలేకాక, మూడవదానఁ గొంత విద్యావిషయమును ఉన్నందునఁ దద్రచయితృ ప్రఖ్యాపకుల పాపాత్మసారమును విశ్వలోకము గుఱివించుఁగాక యని యీ జవాబు వ్రాసితిని. వారి వ్రాతలు చదువుటవలనఁ బట్టువడిన తీట్లుపాఠమును వారికే అప్పగింతుఁగాకయని, వారివాక్కులను, వానివంటి వానిని మఱి కొన్నింటిని నేనును వాడితిని. ఈపాటి ప్రతికృతికై బ్రాహ్మలు నన్ను తప్పు పట్టకుందురుగావుతమని కోరుచున్నాను.

- మ. కవితా వాసనలేని 'నాగరకు' కూడలో మీ కుపేక్ష్యంబు లంచు విశేషజ్ఞులు చెప్పి రిట్లయినఁ బ్రాజ్ఞుల్ వాని పొండిత్య పాటవముంగూడ గ్రహింతుగాకయని వేహ్మక (వాసికి) దీని, సత్కవుల 'నాగరక' ఖ్యు పెం పఖిలముకగ న్గొంద్రుగా కిందులకా
- శా. వ్రాయక నేరఁడు వాక్యమేనిసరిగా, భావంబు సువ్యక్తముకా జేయక నేరఁడు, మాటు మూలపదముల్ చే బల్మిమైఁ చెచ్చి గొట్లో యధంబు 'నగవ్య గోచరము' నేయుకా బిన్నకుకా బెద్ద కాహా! 'యాచార్యుని' వ్రాత యన్న, నది హాస్య కీర్తగా వీటికికా!
- ఉ. పేడయు బెల్లముకా బినికి పిండమొనర్చిన లీలఁ చెల్లఁతోఁ గూడని సంస్కృతంపునుడుగుల్ ముడిపెట్టి, దురన్వయంబునకా బేడిన రజ్జులకా చెలుఁగు బిత్తరి గొంతు కురిం దగుల్చుఁ బో యీ డు బుడక్కదాసరి సుదృక్కుగఁ దన్నుఁ గుదృక్కులెన్నఁగకా
- ఓ నాగరకుడా!

గీ. కలముసాగని మలబద్ధకంపు పాడు  
ఫక్కితో, ముక్కిముక్కి, యిబ్బంది కుడిచి

కుడిచి, తుదకెట్టులో యొక్క-కుంటివారిత  
 తిట్ల 'తలపోత' పక్కటించితివి ఘనందె?

ఆ. పెద్దకవులశేర్లు పెనుబొత్తములశేర్లు  
 వల్లెవేసినంత బండితుండవె!  
 పరిచయంబువలచె బహుకౌవ్యములతోడ!  
 సొంతబుద్ధి వలచె కొంతమైన?

శెల్లూరు.  
 25—5—1937 }

దీపాల పిచ్చయ్యశాస్త్రి.







ములుమూడి నారాయణరెడ్డి

## కాలగతి తలపోతల గతి



1. టిల్ ఫార్ ట్యూట్.

(A)



అయిదారు రోజులక్రితం “కాలగతి తలపోతలు” అనేచిన్న పుస్తకం వకటి మా యింటికి యెల్లాగు వచ్చిందో వచ్చింది. అది నెల్లూర్లో అచ్చయింది. నెల్లూరు మండలంలో పెద్దజేరు పొందిన దుర్భాసుబ్రహ్మణ్యశర్మగారిని, వేంకటరాయశాస్త్రిగారి తరపున వక రెడ్డి టిట్టిన టిట్టే అలా పన్నెండు శేజీల పుస్తకం అయింది. ఆరెడ్డికూడా నెల్లూరువాడే కాబోలు! చూషణ చాలా మోటుగా ఉంది. భాషావిషయం ప్రధానంగానూ చమత్కారంతో గూడిన యెస్తి పొడుపులు అలంకారాలుగానూ శృంధాలిగాని పండితుల వ్రాతలు బంధుబాతులుగా వుండగూడదు. ఎవరైనా సరే, లోకం తనలోని తప్పులను బైట పెట్టినప్పుడు చేతనయితే సమర్థించుకోవాలి, కాకపోతే చచ్చినట్లు పడివుండాలి. అంతేగాని టిట్టకు దిగితే లాభమేమిటి, తనచేతగానితనం బైటపెట్టుకోవడంతప్ప! నెల్లూరివారి గొడవ మన కెందుకనుకొన్నానుగాని, వారు వారిమట్టుకే సరిపెట్టుకోకుండా కల్లుారి పండితునికి న్యాయరణం రాదనీ, కడపపండితుడు టక్కరనీ. వుత్తరాది బుధుడు ఆయోగ్యుడనీ, నాలుగుశేకాల పండితులనూ కదల గూకారు. ఇంతకూ వారి ప్రధానోద్దేశమేమి? ప్రపంచకములోకల్లా తమ గురువుగా నొక్కరే పండితుడని.

ము. నా. రెడ్డి తన కొలగతని తలపోసికొని నిస్సూక్ష్మము విశ్లేషించి విడిచి యెంతో విలపించాడు. ఆ విఘాటము చూచి ప్రాణపాలు గూడా బయలుదేరాడు. “చెల్లపిళ్ళ వెంకటయ్య ‘జితకాశి’ని చూస్తే పండితులు కవులు ఉండనీ విద్యార్థిమర్యాదగూడా ‘దేవాదేవేషు’ పట్టిగ చడా’? అనేది ఆ ప్రజాపాల్లో నకటి. పాపం ఆ రెడ్డికి యిట్టి ప్రజాపాని యెందుకు పుట్టినవా అని భోగట్టాచేశాను. తమకు గురువులో గురువు గురువులో అయిన వేంకట్రాయశాస్త్రిగారి పాండిత్యపు బండారాన్ని (వాద శిష్యుల అధిక ప్రసంగాలే కారణంగా) దుర్బా సుబ్రహ్మణ్యశర్మగారో వారి శిష్యులలో బైటపెట్టగా అందుకు తగిన సమాధానాలు చెప్పేవోవ లేక “పాతట్లో బడ్డకుక్క” చందంగా, శర్మగారివేకొక పదిమంది పనికి లూని పడదెట్టాడు. నెల్లూరునీమ రెడ్డు నాగడికులని లోకంలో ప్రశంసించేది. అదేమి కర్మమోగాని యీ రెడ్డిరాత్రుల యెడ్డెతనమూ మడ్డితనమూ తన్ను నాగరికత రవ్వంతగూడా కన్నవలేదు. నా)త అంతా బూతుల బుంగ. ఆతడు రెడ్డికొబ్బటి ఆ వ్రాతలో బుద్ధిగిబ్బలు, ముండ్ల కంసలు, ముదినక్కలు, ఉల్లిపాయలు తావుగొనుట ధర్మమేగాని “దేవాదేవేషు” అనే పైదిక వాక్కు వుపయోగించాడే అది ఆతని కెక్కడ పట్టుపడ్డది! అలోచించి చూస్తే ఆవ్రాత ఏదో రీతిగా బాసనిపాత్తు గలిసిన వ్రాతగాని అచ్చురెడ్డి వ్రాతగాదని అనిపిస్తున్నది.

నారాయణరెడ్డి! “జితకాశి” అనే సంస్కృత శక్తినికీ పార పాలున తప్పుగా అర్థంచేసిన “చెల్లపిళ్ళ వెంకటయ్య” గారికి “దేవాదేవేషు” చెప్పే ఆ విద్యార్థి మర్యాద (1) “ఉరి” అను తెనుగుమాటకు “వల” అని అర్థం నాగిన మీ వేదం వెంకటయ్యను అదేపని చేస్తాడంటే వొప్పు కంటావా, వొప్పుకోవా? నీ గురువును తలుచుకొని చెప్పు! అసలా “జితకాశి”ని నీకు పట్టియిచ్చిన ధరణికోట వెంకటసుబ్బయ్యగారిని అడిగి మరీ చెప్పు!

(2) “ఉగ్రవడి నేగుచూట నొక యుగ్మలి యొల్లచెఱుంగు మేడినీ  
శ్వరుని భుజావిభూషణము కజములం దవులంగఁబాటినన్  
విరిసెను నీవిభంధ మది విస్మయమందఁగ, తోడిభామినుల్  
పరిహసనంబొనర్పఁ, బతి పాపభయంబునఁగంపమొందఁగన్”

నైషధము ఆ. 3. ప. 94.

అనే పద్యానికి

అది=ఆశ్రితి, విస్మయము ఒందగన్=ఆశ్చర్యపడుటకుఁగాను, తోడి  
భామినుల్-పరిహసనం బొనర్పగన్=ఎగతాళి చేయుటకుఁగాను, పతి పాప  
భయంబునన్-కంపమందగన్=వణకుటకుఁగాను.

అని సర్వంశ వ్యాఖ్య వ్రాసిన మీ వెంకటయ్యకు ఆ విద్యార్థి  
కుర్రాడు “దేవాదేవేషు” పట్టించవలసిందే నుటవా? లేదా?

(3) శాకుంతలాలలో “నదురవాసేయుఖలు ప్రార్థనా” అనే  
సంస్కృతానికి “ఈకోరిక సులభముగా నెఱవేరఁగలది కాదు” అని  
తెనిగించిన మీ వెంకటయ్య రచనకు చెయిదిగిన ప్రాయశ్చిత్తమేమో  
ఆ కుగ్రాణ్ణుడిగి తెలుకోవయ్యా రండీ!

మరిన్నీ—“ఈకోరిక నెఱవేరఁగలదికాదు” అని పైనవ్రాసి  
దానిక్రిందనే

“డెందమ కోరుము కోర్కుల

సందియ మిపుడెడలె దేని శంకించితివో

సందీప్తానలమని తా

కందగు రవణమది రత్నకందళిక సుమా.”

అని పూర్వోత్తరవిప్రతిపన్నంగా వ్రాసిన ఆ వెంకటయ్యకు  
“దేవాదేవేషు” పట్టించితే చాల్తందా! ఆలోచించు!

(4) శకుంతలను అత్తగారి యింటికి పంపేటప్పుడు సఖుల వాక్యంగా “సుఖమజ్జనంతే భవతు” అని నాగరలిపిబోవున్న పాఠాన్ని చదువుకునే తెలివితేడ తెలుగు పాఠంమీద ఆధారపడి “సఖీ! నీకు సుఖముగా స్నానమయినదా?” అని తెలిగించిన మీ వెంకటయ్య తెలివికి నీవూ, నీవంటి వాండ్లూ మూర్ఖులమీ మా వెంకటయ్య “శాస్త్రబ్రహ్మ” అంటే ఆ విద్యార్థి కుర్రాడు పూరవంటాడా! నీవేచెప్ప!

నాగరలిపి చదువనేర్చి పూర్వోత్తర సందర్భాలను పరిశీలించి పాఠమును నిర్ణయించుకొని “నీకు సుఖాభిషేకమగుఁ గాక” అని తెలిగించిన శ్రీమతి విద్యత్క-వితిలక విద్యాన్ కంచనపల్లి కనకమ్మగారి పాండిత్యము ముందు మీ వెంకటయ్యగారి పాండిత్యం దిగదుడుపు అంటే తప్పా?

ఈ భాగ్యానికి మీ వెంకటయ్యను “శాస్త్రబ్రహ్మ” అనీ “చదువుల సముద్ర” మనీ “సింహ” మనీ “పులి” యనీ “బోడే” లనీ “ఎద్ద” నీ యేమో అనీ లావుచేసి గడ మీదికెత్తి లోకానికి చూపబోవడ మెందు కయ్యా? రెడ్డి! ఆలాంటి పనిచేస్తే ఆవిద్యార్థి కుర్రాడు మీకుమాత్రం “దేవా దేవేషు” పట్టించక విడుస్తాడా?

మాటవచ్చింది గనక అడుగుతున్నాను.

బాలవ్యాకరణ పాండిత్యమంతా వేదం వెంకటయ్యతోనే అంత రించిందన్నావే ఆయన నిజంగా అంతటి పండితుడటయ్యా? అయితే

(1) ఆ “శుద్ధములైములు” (చూ. శృం. నై. 214 పుట) వారి ‘బాల’ పాండిత్య సముద్రంలో వుద్భవించినవేనా? ఏమి సమాసజ్ఞానమయ్యా!

(2) మాధవివలెన్ అనుటకు మీ వెంకటయ్యగారు శాకుంతలంలో .....కద రితమాధవీక్రియన్” అన్నారే మీ రెఱుగుదురా

పండితుల నడిగి చూపండి. ఆ 'క్రియ'కు ఆ అర్థం వస్తుందేమో. పండితులూ దాకాయెందుకు? అవివ్యర్థి కుర్రాణ్ణి అడగండి. 'క్రియ' \* తెలుగులేనే గాని 'వలె' అనే అర్థం రాదనీ, అది తెలుగులే మీ వెంకటయ్యగారి "మాధవికి దీర్ఘం నిలవదనీ, దీర్ఘం నిలిస్తేనేగాని పద్యం నిలవదనీ స్పష్టంగా చెప్తాడు. వే. వెంకటయ్యగారి సంస్కృత జ్ఞానానికి అంధ్రజ్ఞానానికి "శబ్ద శాసన" అచార్యకొనికి యీ ప్రయోగం ఒక్కటి చాలు సాక్ష్యం. శాస్త్ర జ్ఞానంమాట అలా వుండనియ్యండి. అసలు మీ వెంకటయ్యకు శాకుంతలం కథైనా చక్కగా తెలుసునా? తెలిసేవుంటే—

(3) "తీన హి గృహీత పాధేయోభవ" అను సంస్కృతాన్ని "అట్లయిన నింకనేరు? రాజధానికి బత్తెము గట్టుకో" అని తెలిగిస్తాడా? రాజు రాజధానికి పోతే కథ కంచికి పోనాల్సిందేకదా? ఈ 'రాజధాని' అధిక ప్రసంగమంటావా? లేదా? "అట్లయిన బత్తెముకట్టుకొని సిద్ధముగనుండుము" అని తెలిగించిన శ్రీమతి కనకమ్మగారు మీ వెంకటయ్యగారికంటే వేయి రెట్లు మేలుగదా! అధికప్రసంగంచేసి అసలు కథనుచెబితే వెంకటయ్యకు పట్టించదగింది 'దేవాదేవేషే'నా! ఇంతయెందుకు? ఆ వెంకటయ్యకు తెలుగు వాక్యమైనా చక్కగా వ్రాసే తెలివి లేదనడానికి వక్కా వుదాహరణ మిస్తా చూడు.

(4) శాకుంతల పీఠికలో "బ్రహ్మశ్రీ వెంకయ్యగారు..... నన్ను-మదీయ శాకుంతలము ముద్రితమై చిరకాలమైనను పుస్తకములు ఎచటను అలవడకయున్నను ఏల పునర్ముద్రణము చేయింపలేదు?—అని ప్రశ్నించిరి?" అనే వక వాక్యముంది. ఈ వాక్యంలోని 'మదీయ' ఎవరి కన్వయిస్తుంది. వెంకయ్యగారికే గాని గీ పెట్టినా మీ వెంకటయ్య కన్వయించదు గదా! శాకుంతలం వ్రాసినవాడు వెంకయ్యగారు అనీ, పునర్ముద్రణము

---

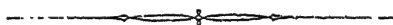
\* దీనిసమర్థింప 'ధేనుక్రియ'చాలదు. చూ శ. ర, జఘన్యప్రయోగములు శాస్త్రులవారు ఒప్పురు.

చేయించవలసినవాడు వెంకటయ్య అనీ గదా ఆవాక్యోని కర్థం. వాక్యం యీలాగేనా వుండవలసింది? ఇలాంటి తప్పు మూడవ తరగతి పిల్లాడు చేయ దగిందా! లేక చదువుల సముద్రాలూ శాస్త్రీ ప్రజాపతులూ, చేయ దగిందా? ఇలాంటి తప్పుకు ఆవిద్యార్థి కుర్రాడు మీ వెంకటయ్యను ఎందుకు మన్నిస్తాడు? ఇలా చూప దల్చుకుంటే మీ వెంకటయ్య గ్రంథాల్లో వేలకు వేలు తప్పులు 'దేవాదేవే'కు తగినవి బయట పడతాయి.

ఇలాంటి వెంకటయ్యగారేనా 'ఒక్కడైనా తన శిష్యుడైనవాడు బాలం మొదలయినదానిని రహస్యాలతోగూడా.....అంతు తెలిసే బట్టుగా తమ మతమంతా తెలుసుకొన్నట్లుగా తమ తర్వాత దాని శత్రువు లు ఆకపెట్టే దశవాయి కాదగినట్లుగా తనవద్ద నేర్చుకోలేదుగదా" అని అంగలార్చిన మహా వ్యాకరణవేత్త? సిగ్గు! సిగ్గు!! ఈపండితునివద్దనా సుప్రసిద్ధులై పేరుపడ్డ పెద్ద పెద్ద కవులు కూర్చొని పాఠం నేర్చుకోవాల్సింది. "లజ్జామేకం పరిత్యజ్య త్రిలోకీ విజయీభవేత్."

ఇంకొక్కమాట:—రెడ్డి! వేంకటశాస్త్రీని వెంకటయ్య అనీ, శర్మను శరమ అనీ, అన్నావే ఆలా అనడం నీకు మామూలు అనుకుంటాను. శోషకుసుమా! ఏమంటే రామదాసును దాసయ్య అనీ, వేంకటాద్రియుణ్ణి వట్టి-రాయుడు అనీ, కర్మమును కరమము అనీ, ధర్మమును దరమము అనీ, శబ్దాలకు వికారం కల్పించి వుచ్చరించటం నీబోంట్లకు మామూలు. నేను గూడా నీ మామూలునే అనుసరించి నీకు తృప్తిగా, వేంకటరాయశాస్త్రీ గారిని వెంకటయ్య అని వ్యవహరించాను గాని యీలా వ్రాయడం పండిత పద్ధతి కాదు. శాంతం పాపం! ఇంకనైనా యీలాంటి వ్రాతలు మానడం మంచిది. తిట్లకు తగినవాడవని శాస్త్రీగారి శిష్యులు నిన్నీరొంపిలో దింపారేమోగాని యిది నీకు తగినపని కాదు. పొగడడం గాని తెగడడంగాని నీకు తెలియదు. శర్మగారిని "బుడ్డగిబ్బ" అని చంకలు తట్టి సంతోషించావుగాని ఆలా అనడంవల్ల శాస్త్రీగారు "పెద్దయెద్దు" అన్న అర్థం

సుప్పరిస్తుందని నీకు తెలియదుగదా! నీకు సారస్వత చర్చలపై అభిలాషివుంటే క్రమమైన పద్ధతిలో వ్యవహరించడం నేర్చుకో. ఒక చెయ్యి చూతారా. నిజమిది:- వేదం వేంకటరాయశాస్త్రిగారేలాంటి పండితుడో చెళ్ళపిళ్ళ వేంకటశాస్త్రిగారునూ అలాంటి పండితుడే. నెర సులు వెదికితే ఎవరికైనా వుంటాయి. అంతమాత్రానికి వారిని తూలనాడడం మనకు ధర్మంకొదు. మన అవివేకపు వ్రాతల మూలాన వారిబ్రతుకులు బజీతు పట్టడమే గాని బాగుపడజాలవు. ఓ॥ స్వస్తి.



(B)

కం. “కాకేమి తన్ను యిట్టెనె?

కోకిల తన్నేమి ధనము కోకొ మృతేనే?

లోకము పగయగు పదుసని

వాకునఁ బట్టమగు మధుర వాక్యము కలిమిన్.”

అయితే రాడ్డి! అయ్య శాస్త్రికంటే తక్కువ పూజా వాచకం కాదులే” అని సరిపెట్టుకొని వెంకట్రాయశాస్త్రిగారిని పాపం ‘రాయయ్య’ అనడాని కోప్పకున్నావ్! బలే బాగున్నది. ఒప్పుకో కేమి చేస్తావు? యిరువున బడ్డప్పుడు. ఇప్పుడా ‘రాయయ్య’ అనేకొదు. ‘రప్పయ్య’ అని కూడా అనవచ్చునంటావు. అదేమంటే రాయకంటే రప్ప రెండు విధమునా కూడా తక్కువ కాదులే అని సరిపెట్టుకుంటావు. జెనుకటికి నీవంటి సాహెబాకడు వక సెట్టిని తొందరపడి “గధా”,



అనెనట. అంతట శైట్ల సాయిబుగారూ! ఆ మాట కర్ణమేమిటండీ అని అడిగెనట. సాహేబుగారు “గధా” అంటే పెద్దమనిషీ అని అర్థములే అని చమత్కరించి తన తెలివికి తానే పొంగిపోయినాడట. అంతట శైట్ల, అయితే గధాగారూ తమచందుకొచ్చారండీ! గధాగారూ మీ నాయనగారు మీ కంటే గొప్పగధాగారండీ, నేనెఱుగుదును. మీ నాయనగారి కంటే మీ అమ్మగారు నుటీమంచి గధాగారని మా నాయనగారు చెప్పేవారండీ. సరేగాని గధాగారూ.....అని అంటుకొన్నాడట అప్పుడా సాహేబుగారి చావు యేమి చెప్పాలి. కుక్కిన పేనె తలనంచుకొని దాటి పోయినాడట. చెడ్డీ! నీ ఆయ్యగతీ తుదకాలాగే అయినదిగదా. ఇంతకూ యిది యెందుకువచ్చినగోల? దిగంతవిశ్రాంతకీర్తియు జగత్ప్రసిద్ధ విద్యత్కవియునైన వేంకటశాస్త్రిగారిని ముందు దుడుకుపడి “వెంకటయ్య” అనడ మెందుకు? మీకెల్లరకు పూజ్యుడైన వెంకటరాయశాస్త్రిగారిని “రాయయ్య” “రప్పయ్య” అనుకోవడమెందుకు? శాస్త్రిగారికి మంచి శిష్యుడవు దాపరించావయ్యా. పనిలేనిపాటగా పరదేశపండితులతో పగ చెచ్చుకొని వారి నొకటి అని వే...గారిని పది అనిపించే నీ ప్రాతనూ నిన్ను మందలించే పెద్దలు నెల్లూరిలో ఒక్కరైనా లేకపోవడంమాత్రం పండిత లోకానికి ఎంతో వింతగా వున్నది.

సరేగాని ‘ఉరి’కి, అర్థం ‘వల’ అని ఎఱుకులు గూడా చెబుతా రంటావే ఎవరా ఎఱుకులు? ఇది ఉరి, యిది వల అనే యెఱుకలేని ఎఱుకులు మీ శాస్త్రిగారొకరూ, వారి శిష్యులూ మిత్రులూ మీరొకరూ. ఇం లేనా ఇంకా వున్నారా? అయితే మీ యెఱుకల మతింలూ “ఉరిశిక్ష” అనడానికి ‘వల శిక్ష’ అనవచ్చునన్నమాట. వాణ్ణి ‘ఉరితీశారు’ అనడానికి బదులు ‘వలతీశారు’ అనవచ్చునన్నమాట. నీ వేనాటి రెడ్డివయ్యా? ఉరికి వలకు భేదం తెలియని రెడ్డివి. అరవవు కావుగదా. నీ వే రెడ్డివైతే నాకెందుకు? నాకు కావలసింది విద్యా విషయం. రెడ్డి పండితుడా! తెలిసికో ఉరి వేఱు వల వేఱు. పెద్దలచేత

చెప్పింతునా! చనువవయ్యా \*బమ్మెరపోతరాజు నీపద్యాన్ని.

కం. వల లుగులు జిగురుగండెలు

చలిదియుఁ జిక్కఁబు ధనువు శరములు గొనుచున్

బులుఁగులఁ బట్టెడువేడుక

నలుకుడు వెవలంగఁ గదలి యడవికిఁ జనియెన్.

పోతయ్య మానీమ కవికాడు. మా దేశములో మాకు ‘ఉరి’ ‘వల’ సమానమేనంటావేమో నీ వంతమాత్రపు ఘనుడవు? వినూ మీ ‘శిక్కయ్య’ చేతనే చెప్పిస్తా. కొనియ్యండిబాబూ, సోమయాజిగారూ,

ఆ. వె. యోగబలములేని యొకభంగి యోగి బల్

శోపులేనిమీను నేపులేని

మృగము వలయు నురియుఁ చెగిపోవ నులుకంగ

లేనియట్లు భవములోన నడఁగు.

చాలునా రెడ్డి! మరి నోరెత్తుకు.

‘రాజు భయముచేత వణకుటకుగాను నీవివదలెను’ అని ఆర్థము చెప్పట తెలుగు మర్యాదకాదని నేనంటే అందుకు సంస్కృత వ్యాకరణ సూత్రాలు వల్లవేస్తావెందుకు? పదవాక్య ప్రమాణజ్ఞుడై తేమాత్రం మల్లినాథపండితుడు తెలుగునకు ప్రమాణమవుతాడా! ‘నమస్సస్మిన్ స్త్రీత్యాదినా చతుర్థీ’ అనే సూత్రాన్నిబట్టి ‘అయ్యా తమ కొడుకు దండమండీ’ అని యే తెలుగువాడైనా అంటాడా? అలాగే దుగ్రతమున కచ్చు పరంబగునపుడు సంధియగును అని యున్నదిగదా యని తస్మిన్ + అద్రౌ తస్మిన్ద్రౌ అని

\* రెడ్డియ్యా! పోతరాజుకవి గూడా నీబారిన బడితే, పోతయ్య అయిపోతాడు కాబోలుకర్కం, అంతటితో పోనీ నీపుణ్యం దున్నపోతయ్య అనకుండా. అదేమంటే పోతు దున్నపోతుకు పర్యాయపదమేలే అని మరిపెట్టబోతావు.

యే పండితుడైనా వ్రాస్తాడా! ఏ భాష మర్యాద ఆ భాషకే. దానిని తెలిసికోవడమే పాండిత్యము. అదే మీ శాస్త్రులవారికి లేనిది. సంస్కృతాన్ని చిట్టి నేర్పుకొన్నది కాబట్టే మీ శాస్త్రుగారి తెలుగు- ఇటు తెలుగుగాక అటు సంస్కృతమూగాక గుళ్ళం (గుఱ్ఱం + అళ్ళం) లాగా ఉభయ భ్రష్టమైనది. (వారి తెలుగును గూర్చి ఒక పుత్ర్యైక వ్యాసమును త్వరలోనే ప్రకటిస్తాను) ఇంతకూ తేలిన సారమేమీ! తెలుగుమర్యాద యెఱుగడు కనుక నే శాస్త్రులవారు అలాంటి అర్థమును వ్రాశారు. దానికై మీరు పెనగులాడుట నిష్ఫలము.

“శుద్ధము తెములు” “మాధవీక్రియక్” “మదీయ శాకుంతలము”-వీనిగతి యేమి? అని నే నడిగితే బాల మంటావు పౌరథ మంటావు సముద్ర మంటావు మందరమంటావు- యేమిటయ్యా నీ గొడవ? తెలిస్తే నిలబడి ఒక మాట చెప్పు, లేదా పలకకుండా ఉండుకో. “విభూషణం మాన మపండితానామ్” అంటేగాని అకున అందనీ పోకనపొందనీమాటలు చెప్పి తిన్న గా తప్పించుకొని దాటిపోబోతావేం? నిలూ! ఎక్కడికి పోతావు. అటకాయించి అడిగితే యిలా తెత్తెత్తె పెప్పెప్పె అనేవాడవు అస లీరంగంలోకి ఎందుకు వచ్చావు? వ్యవసాయమో, వ్యాపారమో చేసుకొంటూ కాలంగడుపుకోక, మీ బోంట్లకు మా తిరుపతి వేంకటేశ్వరకవులు ఎట్టి హెచ్చరిక చేసియున్నారోచూడు.

ఉ. కొంచెముగొప్ప సంతసముగొల్పినఁ జూడుఁడు చించివేయుఁ డే  
మంచయులేనిచో నివియె మా నమనమ్ము లనుగ్రహించి మ  
న్నించుడు కాశినాథబుధనేతవిధాన వృథావివాదముల్  
పెంచకుఁ డాగ్రహింపకుఁడు పెప్పెప్పెయందురు మేమెదుర్కొనక.

పై విషయములు ఒప్పులుగా సమర్థించడానికి గతిలేక తప్పులనిఒప్పుకోవడానికి ధృతిలేక నీవు కంపలోబడ్డ కాకిమాదిరి కంగారు గావడం

నీ వాక్యతోనే తెలుస్తూవుంటేయింకా యెంచుకీ బూటకపు నాటకం లాడడం.

## సందేహ నివృత్తి.

నెల్లూరి సంగతులు గుంటూరివారికింత విశదంగా యేలా తెలిసినవో అన్న సందేహం వకటి నీకు హృదయశల్యమై బాధిస్తూవున్నట్లు తెలుపుకొన్నావు. నీ సందేహము తీర్చవద్దామణి-నీవన్నట్లు నిజంగా మీ వే. శాస్త్రిగారి సంగతి మాదేశంలో అనుకొనేవాడేలేదు. ఇక శిష్యుల సంగతి చెప్పారే! మేమయినా అదిగో ఆ “జితకాశి” వెంకటసుబ్బయ్యగారి దురుసువాక్యత చదివిన పిమ్మటనే శాస్త్రిగారినిగురించి వారశిష్యులనుగురించి భోగట్లాచెయ్య మొదలెట్టాం. ఆ ‘జితకాశయ్య’ సాండిత్యము మీ పూరిపత్రికల్లో నేబయటబడ్డదిగదా! అలాగే క్రమక్రమంగా పత్రికలవల్లా విమర్శ గ్రంథాలవల్లా, వకటికిరేండ్లెండ్లు అక్కడి సంస్కృతపాఠశాల్లోనూ ప్రైయినింగుస్కూల్లోనూ చదివినవచ్చిన మా మిత్రులవల్లా అందటి అంతూ తెలుసుకొన్నాం. శాస్త్రిగారి గ్రంథాలనుగాలించి తప్పలను కుప్పలుబోసేవుంచాం వారకీ యితర పండితులకూ జరిగిన వాదప్రతివాదాలన్ని సంతరించి వుంచాం. ఇంతెందుకూ వారిని వారశిష్యులనూ గూర్చిన కథలూ కార్కాణలూ రహస్యాలతో గూడా తెలుసుకొనివున్నాం. మా గురువులను నిందించినప్పడు మేముమాత్రం పూరకుంటామాయేమి! రాలయవ్విన వారిని పూలయవ్వవా రుందురా! అవసరం వస్తే అందటి కథలూ “విబుధజనుల వలన విన్నంత కన్నంత తెలియవచ్చినంత తేటపలు” స్తాం. సరేనా? నీవు వూరికే వారిమీదా వీరిమీదాబడి కొట్టుకోకేం!

ఆసులు సంగతికి వత్తాం.

ఆయితే “దేవాదేవేషు” అచ్చుతప్పంటావు! బలే! బలే!! ఈ మాట

నీ సేద్యగాండ్ల దగ్గర చెప్పితే చలామణీ అవుతుందేమోగాని పండ్లకుల దగ్గర చెల్లుతుందా! బిడియ పై నాలేక యెంతటి అబద్ధానికి వొడిగట్టావయ్యా యేమి నీకేగ్రిహచారం. అబద్ధమాడినా ఆతకపడ్డా. కంపోజింగులో అక్షరాలు తారుమారవుతవిగాని కొత్తకొత్త శబ్దాలవిర్భవిస్తాయా? మీ వూరి కంపోజిటర్లు వేదపండితులు కాబోలే. కాకపోతే ‘యద్దేవదేవ’ (ఇందు ‘చెండవదేవ’ అనవసరము) కు బదులు “దేవాదేవేషు” యేలా వేయగలిగి వుంటారు? పోనీ, ఆ కంపోజిటర్లు సోషల్యాలే అనుకుందాం. అయినా శబ్దాలను మార్చడానికి వారికి స్వాతంత్ర్యమెక్కడిదో! ఓహో! అది స్వతంత్ర ముద్రాక్షరకాలకదూ! తెలిసింది తెలిసింది.

ఈ రకపు జవాబులకు పుట్టిల్లు మీగురువుగారే. వారయనుగ్రహం వల్లనే శిష్యులకు గూడా యీలాసంక్రమించింది. ఒక మాట వారు పమలకు యశివేసి- యిదేమియశి స్వామి! అని ఒక పండితుడు అడిగితే వెల వెలపోయి ‘అయ్యా అది అచ్చవానిత’ప్పని చెప్పినారట ఆ కథ చెప్పుకొని ఆ దినాల్లో కవులూ పండితులూ నవ్వుకొన్నారు. కాబట్టి దీనికి నిన్నంతగా అనవలసిందిలేదులే.

పూర్వము నీవంటి పండితుడొకడు రాజదర్శనానికి పోయి “పక్షు ప్రతాపకంపిత దిగంతా” అనబోయి “చింపితిరగంతా” అనెనట. అది తప్పని సవరించుకొని వెంటనే “దింపితిరగంపా” అనెనట. అతని నిశ్చయించి ఆ రాజు అక్కడి పండితులూ పాట్లుబునవ్వరట. అచందంగా ‘యద్దేవ’ అనబోయి “దేవా దేవేషు” అనేపాటి పండితుడవు నీ వీ పండిత వివాదాగ్నిలో యెందుకు పడ్డావురెడ్డీ?

ఓహో మాటలసందట మరచేపోయినాను. శాస్త్రులవారి శాకుంతలానువాద దోషములసంగతి యేమిలేల్చావు? యేమో సమర్థించేవాడిలాగ బారుబారునవచ్చి గుక్కతిప్పకొకుండా విప్రవిదానాదిలాగా పదిపూళ్ళపేర్లు

పదిపుస్తకాలపేర్లు యేకరుపుపెట్టి చల్లగా జారుకుంటే యెల్లామరీ. నీవు జారుకుంటే మాత్రము నేను పూరుకొంటానా? “ఉడుమునడికిన నడుకు నే బడియ పెట్టు” (శ్రీనాథుడు)

ఒక్కమాట అడుగుతా చెప్ప-శాకుంతలాన్ని రంగానికెక్కించి మీశాస్త్రీగారి వాస్తవ్యకారం రాజుకు బద్దెముగట్టి (రెండో అంకం లోనే) రాజధానికి పంపుతామనుకో అటుతర్వాత జరగవలసిన పనియేమి పదిదేశములనుండి ప్రతులు తెప్పించి మీరు పదిమంది బాగాపరకొయించి మరి చెప్పండి. శాస్త్రులవారి కీర్తికాంతకు కలిగిన కళంకమును కడిగి వెయ్యండి.

రెండేయ్యా! మొన్న నేను జూపిన తప్పులమీద నీయాక్షేపమేమనీ? ఆవి శర్మగారిచేత గుర్తింపబడినవనా? ఒక శర్మగారిచేతనేయేమి విమర్శదృష్టితో చదివిన పండితులందరి చేతనూ గుర్తింపబడేయుంటవి. ఎవరు చెప్పిననూ ఆ దోషములనేగదా చెప్పుదురు? కనిపెట్టినవా రెవరైననూ తప్పులు శాస్త్రీగారిచేకదా? మరి గా నాదమునకేమి లోపమయ్యా! మఱి సమర్థించు చేతనైతే.

ఇవిగో మఱికొన్ని తప్పులు చెప్పుతూన్నా. వీనిమీదనీయా యాక్షేపము చెల్లినేమో తెలిసికోని చెప్పు.

(1) మీశాస్త్రీగారికి యథామూలముగా తెలిగించుటకు చేతగాదు. చూడు.

శ్లో. ఆనుకొని పూర్వేషం యుక్తరూప మిదం త్వయి  
అసన్నాభయ సత్తేషు దీక్షితాః పౌరవాః

(శాకుంతలము)

అ.వె. పూర్వస్మృతులమార్గమునఁబోవు నీయందు  
నింతదొడ్డగొన మిదేమివింత?

పౌరవులకు నార్తపరిపాలనం జనం

దిగుగులేని సత్తాదీక్షగాచె?

(వే, వేం. శా. తెలుగు)

యత్త...త్వయి అనగా యిది నీకు తగినది, యని యర్థముగానిఇంత  
దొడ్డ.....చింత! అని అర్థముకొడు. అపన్నా.....పౌరవాః అనగా  
అపన్నుల కభయమిచ్చుట యను సత్రములయందు పౌరవులు దీక్షితులుగదా  
అని యర్థముగాని పౌరవులకు.....దీక్షగాచె అనికొడు. మూలమునకు  
సరిగా, కం. వీరేశలింగంపంతులుగారు యెంత ముచ్చటగా తెలిగించినారో  
చూడు.

గీ. వినుము పూర్వులమార్గంబు ననుకరించు

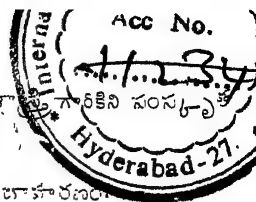
నీకు నియ్యదియుక్తంబు నిక్కువముగ

నవని నాపన్నరక్షణ యాగమంను

దీక్షితులుగారె పౌరవుల్ ధీవిశాల.

(2) సంస్కృతము చక్కగా అర్థముకొడు, సందర్భమునుకనిపెట్టు  
ప్రజ్ఞలేదు.

(3) వలసంతచే వేగుతూవున్న శకుంతలకు సఖులు వినుచు చూ  
“సఖీ శకుంతలా! ఈ తామరపాకుగాలి నీకు సుఖముగానున్నదా? అని అడి  
గారు. అప్పుడు శకుంతల-కింమాంబీజయతః సఖ్యో! (సఖులారా! నాకు  
వీచుచున్నారాయేమి?), అన్నది. అనగా ఆ సమయమున శకుంతల, సఖులు  
తనకు వీచుచున్న సంగతిని గూడా తెలిసికోలేని దశలో నున్నదన్నమాట.  
ఇచట కాళిదాసుని రచన యెంతో సరసంగావున్నది. ఏం భావం! కాళి  
దాసు కష్టమంతా గంగలోకలిసేట్లు మీ శాస్త్రీగారు, సఖులారా! మీ  
నాకు వీచెదరు? అని తెలిగించారు. సంస్కృత మర్థమయ్యున్నా సందర్భం  
తెలిసివున్నా యిలా తెలిగిస్తారా “సఖులారా! వినుచున్నారా యీమి! అని



యనువదించిన శ్రీమతి కం. కనకమ్మ గారికిని మి. శాస్త్రి గారికిని సంస్కృత భాషాజ్ఞానంలో భేదమెంతో వూహించుకొని

(b) స్వాగత మనేక ప్రకారాణాంబోధిహర్షానాం అనధ్యాయకౌరణానాం తపోఽనానామ్ (ఉత్తరరామచరిత్రమ్) నేడు నరపమీస గడ్డాల గాల్లాకి సవిశేషమైన యనధ్యాయకౌరణం వచ్చింది (వేం. శా. తెలుగు) మూలములో అనధ్యాయకౌరణానాం, అనేది మీ శాస్త్రులవారి కర్తవ్యం లేదు. కాబట్టి ఎరపమీసగడ్డాల గాల్లాకి అనధ్యాయం కల్పించారు. అనధ్యాయము విద్యాధిపతులగాని ముసలి తపస్వులకుగాదు. చూడు ముగ్ధుని సూర్య నారాయణ శాస్త్రిగారి సరియైన తెలిగింపు. “అన్యాయన కౌరణులగు నీ ముసలిగడ్డములవారు”. మఱొకటిగూడా చూపింతునా! యిదిగో.

(c) ఆ శ్రుత ర రామచరిత్రలోనే “మునిజన శిశురేకం” అనే శ్లోకంలో ‘నవభవ రఘువంశావ్రసిద్ధి ప్రరోహః’ అనే పాదం అర్థంగాక మీ శాస్త్రులవారు “అనధిగత రఘువంశనవాంతురము” అని తెలిగించారు. సంస్కృతభాషా పండితులైన మల్లాది సూర్యనారాయణశాస్త్రిగారు “నవ రఘువంశపరిభవాంతురంబు” అని చక్క **తెలుగు విద్యార్థులయొక్క** తెలిగింపు వారికి సంస్కృతజ్ఞానము లేదనుట కీ యుదాహరణముగా **గ్రంథాలయం** కావాలెనన్న యింకనుగలవు.

(3) యశస్వినూపం గూడా **తెలుగు విద్యార్థులయొక్క**

(d) \* “అరికంతాద్రిగుహావినిస్సరజ్జన్...కృష్ణాభిరూపిణి” పాపం శాస్త్రిగారు యిది పొందియిది అని పుష్కరపద్మాదు.

(b) “సంతమెలర్పంగ బలిమి మరలిచితెచ్చె” (మాళవిక) దీనిలో పమ లకు యతి తప్ప. దీనినే మీ శాస్త్రులవారు అచ్చువారి

\* పాశ్చాత్యులను విడిచిన స్వరయంతరి యెక్కడనైన చూచారా?



తప్పని చెప్పింది.

శాస్త్రిగారికి యతమైత్రీ బాప్తిగా తెలియదనడానికి నారి  
గర్వజ్ఞ మృన్యతకిహ యింకొక్క వుదాహరణం:—

(4) శృంగార నైషధం మూడవఅశ్వాసంలో ‘నముచిదమసుండు పుట్టెంచి  
నాడు నీకు’ అనే గీత పాదంలో నకారములకు రెంటికీ యశి చెల్లదని పెద్ద  
రాధాంతం చేశారు. అంతే గాకుండా శ్రీనాథమహాకవికన్నా తానేమో  
గొప్పవాడైనట్లు నాడు-ను తొలిగించి నాశి-ని చేర్చారు. | నాడులో ‘అ’  
కారమున్నదనీ అందువల్ల నది నకారముతో మైశ్రీనెనయదనీ వారికొక  
భ్రాంతి. వారు భారతమై నాచక్కగా చదివినవారుకారు. చదివివుంటే  
యీ భ్రాంతి పుట్టేవుండదు. ఇవిగో భారత ప్రయోగాలు:—

“నాకు దక్షిణగా నిచ్చినాడ వింక” (శాంతి అ. 2. 87).

“జనపతుల్ దమరాజసంబున దండించి

నారుగాకొల్లక నరులతప్ప” (అను శా. అ. 5.113)

“నారుగులుకు నెప్పి నారెవ్వరనినను” (అశ్వమే అ. 1.45).

(5) తెలుగువాక్యోన్నయినా నిర్దుష్టంగా వ్రాయలేదని మునుపే  
చెప్పాను. అందున కిందులో యింకొక్క వుదాహరణం:—

ఇప్పుడు ఆ దీనురాలిని రాణిగారు మనుపటికంటే బాగర్తగా నాగు  
బాము కాపాడుతూవుండే మణిలాగ కాపాడుతూవున్నారు. అందువల్ల  
ఎంతమాత్రము దగ్గరికి వెళ్లడానికి వల్లసడకుండా వున్నది. (మాళవిక).

మణిలాగ కాపాడడం యేమిటో? మణికి కాపాడేగుణంవున్నదా?  
కాపాడేది పాముగాని మణిగాదు. నాగుపాము మణిని కాపాడుతూ  
వున్నట్లు రాణిగారు ఆ దీనురాలిని కాపాడుతూవున్నారు, అనాలి. తెలు  
గువాడైతే తప్పుక ఆలాగే అనివుంటాడు.

ఏపదం ఎక్కడవాడాలో అసలే తెలియదు:—

(6) “అవివాహ సమయాగ్గృహేవనే” (ఉత్తరరామ) అనే శ్లోకపాదాన్ని మీ శాస్త్రులుగారు “పెండ్లి సమయంబునుండియు పీటఁగాట” అని తెలిగించారు. “కాదు” అనే శబ్దానికి అడవిఅనే అర్థంవున్నా కవి అయిన వాడెవ్వరూ యిక్కడ వాడడు. కాదును వల్లకాడనేదే లోకంలో ప్రసిద్ధం. రాముడడవికిపోయినా డనడానికి బదులు, కాటికిపోయినాడనడం ఎంత నుచితంగావుంటుందో నీవే చెప్పు.

ఇలాంటి దోషాలు మీ శాస్త్రుగారి వ్యాసలో కొన్ని వందలున్నాయి. వాటి నన్నుటిసి యిక్కడచూపి పాఠకులకు విసుగు పుట్టించడమేంపడుకూ. చెడ్డీ! మా శాస్త్రుగారి వ్యాసలో తప్పుండదన్న గర్వము, లేక భ్రాంతిని యిక నైనా తొలగించుకో. తప్పులేనివాడు ప్రపంచంలోనేలేడు. తిగుపతి నేంకటేశ్వరులే మన్నారో విన —

గీ. ఎనట నేనియు తప్పుగడు పేర్కైన  
గర్వమే భ్రాంతి పుగుళుల గర్వమగుట  
పుటకు డెబ్బదిపదకొండు తొలుతులుండు  
వాగుపీగును నొకతీగువారు గారు.

ఇకమీదట యెవరి గ్రంథాల్లోనూ తప్పులెన్నకు, ఏ పండితులను చూపించకు.

కం. ములుమూడిఘనుడ! బలు హా  
ములు మూడుగదయ్య సుకవిపుంగవులను బూ  
య్యలఁ జెడనాడెడువారికి,  
చలిసి తెలిసి యిట్లులేల తెలివొ కానీ.

ఉ. పాయని నీరిలిం గనిరి పండితులం దనియించి, చెడ్డు వి  
ద్యాయుతులయ్య భూమిపతులయ్యను సత్కవులయ్య మున్ను, నీ

వాయుమలాస్వవాయుచున యందుజనించెయు నిట్లుజేల నా  
 రాయురెడ్డి! మర్యకమునంచెను పెద్దలఁ దిట్టిచెట్టనె?

ఉ. గురువుల గొప్పచేసి బుధగోష్ఠి నుతించుట యొప్పెగాని య  
 పురుసున సుంతయేని పరపండిత దూషణసేయరాదు నే  
 ర్పరియగు ఛాత్రుఁ \* డాత్మగురురాయల దోషము కప్పి పుచ్చుఁగా  
 కొరులఁగెరల్చి దేశముల నూరక అఱిడిపాలు నేయునే?

ఆ. వె. ఒరులఁజెనకి తనదు గురులఁ దిట్టించుట  
 పాపహేతు, నట్ల పాడుపనికి  
 నేల పూనుకొంటి వింతటితోనైన  
 మేలుకొనుము చెడ్డి! మేలుకనుము.



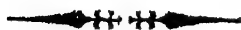

---

\* ఛాత్రుఁ-గురో రసచ్చరిత్రం ఛాదయతితి ఛాత్రుఁ-ఛాత్రు దేనగా-  
 గురువు యొక్క-లోపమును కప్పి పుచ్చువాడు అని యర్థము.

ములుమూడి నారాయణరెడ్డి

## కాలగతి తలపోతల గతి

2 ఆచార్యుని అగచాట్లు



కవిత్వ నింపైకగతో జనో యో  
నా ౭ సో ప్రయత్నః కురు తేతదర్శం  
అథోముఖేనైవ కదాపిహంభే  
ధాతాప్యలం స్థాపయితుం జలంస్యాత్.

—రథాంగదూతమ్

బోధమల్పంబు గర్వ మభ్యున్నతంబు  
శాంతి నిష్పచ్చరంబు మచ్చరము ఘనము  
కూపమండూకములు పోలె గొంచెమెఱిగి  
పండితంమన్యు లైన వై తండికులకు.

—భీమేశ్వరపురాణము.

మధురరసపూర్ణ సుకృతీసుమంబు రసిక  
బంధరము దన్నుఁగాని దుర్వార దుర్వి  
దగ్ధవాదిశ్మశాన గృధ్రంబు దనుప  
నేర్చునే యోర్చునే దాని నిష్ఠురతకు?

—ప్రణయ కుసుమము.

‘సరస్వతిరాష్ట్రం నాగరకాచార్యుడు’ తన ‘తోడుదొంగతనాల’  
లో నా ప్రయోగమును ముగించుచున్నాను. జూపిన మోపయిత్రపులు మూడే:

1. సంజకెంజాయను సూర్యవిరహార్తయైన దినలక్ష్మి మొగము  
చూయగాఁ జెప్పట.
2. మల్లికను వసంతములోఁ జెప్పట.
3. నాయుకొ నాయకుల కెగతాళి ప్రసంగములు కల్పించుట.

మూడుతెప్పలు - ముప్పదిపుటల విమర్శ!

—మఱి చిల్లరతెప్పలుచెండు:—

1. ‘నాథ’ అను సంబోధనమును - శృంగారమున వాడుట.
2. కుకవినింద చేయుట.

విమర్శకుడు నాతెప్పలను చెప్పటతోఁ దృప్తిపొందక, నాగ్రంథ  
మునకుఁ బీఠిక వ్రాసినబ్రాహ్మణ- సుబ్రహ్మణ్యశర్మగారు - మల్లెకు -  
పర్యాయముగా కుందమును జెప్పిరనియు - అట్లుచెప్పట గొప్పతప్పనియు -  
శర్మగారిని గూర్చిన ఆక్షేప మొకటి, నామిదియాక్షేపములతో జోడిం  
చినాడు.

ముందుగా కుందము చందము పరికించి తరువాత నాతెప్పల తత్వ  
ముంగూర్చి తర్కించుకొందము.



## మల్లీ కుందం భాం భాం.



ఓయి విమర్శకుండా

శర్మగారు మల్లికకు కుందమును పర్యాయపదముగా వాడిరని శ్రమ పడి కనిపెట్టి దానితో శర్మగారి పాండిత్యపు టాయువుపట్టు పట్టుపడినట్టు లుబ్ధితబ్బిబ్బులై - వారిని హేళనచేయుచు,

“మల్లీ కుందాలపార్థక్యం శర్మయ్యకు తెలియనే తెలియదు.” “మల్లీ కుందంభేద అజ్ఞానాన్ని ‘భాం భాం’ అని భేరీవాయించాడు. ‘తోడు’పోయి అసలు ‘కేడీ’ గానే దొరుక్కోవడం. ఆ చూకీతో సహా?—

అని పదిరినదిగదా! మల్లికొకుందములకు అభేదార్థమును చెప్పమర్యాద పండితలోకమున నున్నట్లు, ఋషిపుష్పాచారితే నీ నేమయిపోయెదవు? \*హరిశ్చంద్ర కర్ణాభుట్టమున విశ్వామిత్రునితో వశిష్ఠుడు చఱచిన పన్నిదమువంటి పన్నిదమేమేని చఱచెదవా?

\* నీ.

...

...

...

బోడినై జన్నిదంబులు త్రేంచిపోవైచి  
యపవిత్రమగు బూదినలది మేన  
వారుణీపూర్ణమనుజ కపాలపాణి  
నగుచు భరవాహనుండనై యామృదిశకు  
నభిషుఖంబుగ గమనింతు నఖిలజనులు  
రోసి తొలంగంగ బీభత్సరూపమునను.

(శంకరకవి)

(1) మాఘకౌంఠమునకుఁ బ్రోపదార్థము వ్రాసిన పండిత ప్రవరులు

శ్లో. ద్యౌఃశితాన్తస్సన్ధైః కున్దకుట్రులౌగ్ర దతఃస్మితైః  
స్పషితే వాభశత్తస్య శుద్ధవర్ణా సరస్వతీ.

అను శ్లోకమునకు “కున్దకుట్రులౌగ్రదతః - కుందకుట్టల - మల్లె మొగ్గలయొక్క, ఆగ్ర- కొనలవంటి, దతః - పండ్లుగల” అని కుందమునకు మల్లెను పర్యాయముగానే చెప్పినారు. ‘మల్లె మొగ్గలవంటి పలువరుసగల ఆశ్రీ కృష్ణమూర్తి అనితాత్పర్యమునుగూడ వ్రాసియున్నారు.

(2) కాళిదాసు ఋతుసంహారమునకుఁ దీకవ్రాసిన పండితవరులును,

శ్లో. కుంచైస్సవిభ్రమ వహూ హాసితావదాత్తై  
రుద్ద్యౌఃశితా న్యుపవనాని మనోహరాణి  
చిత్తం మునేరపిహరన్తి నికృత్తరాగం  
స్యాగేవరాగమలినాని మనాంసి యూనాం.

అనుచోటి ‘కుందమును’ ‘మల్లె’ యనియేయున్నారు.

(3) శ్రీకృష్ణ కర్ణామృతమునకుఁ దీకాతాత్పర్యములు వ్రాసిన పండితవేంకటాద్రి తంజనగరం తేవప్పెరుమాళ్లయ్యగారు,

శ్లో. పంద్యం దేవైర్మృకుందం వికసిత కురువిందాః మింగీ వరాక్షం  
గోగోపీబృందవీతం జితరిపునివహం కుందమందారసూసం,

అనుశ్లోకమున, - కుంద మల్లెలవంటియు..... చిలునవ్వు కలవాఁడు అని కుందమును మల్లెగానే చెప్పిరి.

(4) రాజశేఖరకవి ‘కౌవ్యమీమాంసకు’ వివరణము వ్రాసినపండిత

పంచాననులు పంచాగ్నల ఆదివారా యణశాస్త్రులవారుకౌశ్యమిమాంసలో

శ్లో. మనువక దమనకపున్నా  
గపుష్పలింగాను వృత్తిభిః సురభిః  
రచనీయ శ్చిత్రశ్రీః  
కించి తుక్చందానువృత్త్యాచ.

అను శ్లోకమును వివరించు పట్టుచ- ‘కించి తుక్చందానువృత్త్యాచ’  
అనువాక్యమునకు “మల్లమొగ్గులున్నట్టులు అనువృత్తిచేయుటచేతను” అని  
కుందమును మల్లగానే చెప్పినారు.

(5) మఱియునువారే శిశిరర్తుధర్మమును జెప్పచోట,

శ్లో. పుష్పక్రియా మరువకే జలకేళినిందా  
కుందాన్యశేష కుసుమేషు ధురిసితాని  
సౌభాగ్యమేణశీలకౌ ద్భజలేఽర్చిబింబం  
కాలే తుషారణి దహంతీ చందనాని.

అనుశ్లోకమున కర్థముచెప్పదు “కుందాన్యశేష...తాని” “మల్లెలు  
(కుందము) పూవులన్నింటిలోను తొలుత నెన్నదగినవైయున్నవి” అన్నారు.

(6) బహుగ్రంథపరిశోధకులు, పండితప్రకాండులు ఉత్పల వేంకట  
నరసింహాచార్యులవారు ‘గీతగోవిందము’ లోని

శ్లో. జంఘాకన్యూపాంధవోఽయ మధరః స్నిగ్ధోమధూకచ్ఛవిః  
గండశ్చండీ! చకాస్తి నీలనళిన శ్రీమోచనం లోచనం  
నాసాఽత్యేనీ తిలప్రసూనపదవీం కుందాభదంతి! ప్రియే!  
స్యాద్విశ్వస్యస్మృఖసేవయా విజయతే విశ్వం స పుష్పాయుధః.



అనుశ్లోకములోని ‘హేకుందాధదంతి’ అను పదమునకు ఓ మల్లె మొగ్గలవంటి పలువరుసగలదానా, అనియే తెలుగు వాగిసినారు.

మఱియు,

(7) శ్రీ విజయనగరము మహారాజావారి కళాశాలాపండితులు సుప్రసిద్ధులు బ్ర. భాగవతుల రామమూర్తిశాస్త్రిలవారు విష్ణుసహస్ర నామస్తోత్రమునకుఁగల శ్రీ శంకరభాష్యమునకు తెలుఁగు వాగిసినవారు,

శ్లో. హేకుముదః కుందరః కుందః

పర్జన్యః పావనోఽనిలః

అను శ్లోకములోని కుంద పదమునకు “మల్లెపూవులవలె అంద గాఁడు.” అనివాగిసినారు.

(8) గుప్తార్థప్రకాశికాకర్తలు జగత్ప్రసిద్ధవిద్వాంసులు మహా మహాపాఠ్యాయుర్విరుదాంకితులు నగు కల్లూరి. వేంకటరామ శాస్త్రిలవారు తమ మేఘసందే శానువాదమున,

“హస్తే లీలాకమల మలకే బాలకుండానువిధం” అను శ్లోకమును

“కరమునఁ గేలికొబ్బ మలకంబులఁ గుచ్చిన రేత మల్లిపూలు” అని తెనిగించి, కుందమునకు మల్లి పర్యాయ మని తెలిపినారు.

(9) వైయాకరణశిరోమణి హద్వశ్రీ. పశ్యే పూర్ణప్రజ్ఞాచార్యుల వారు తమ ద్విపద మేఘదూతమున

“కుందక్షేపానుగ మధుకర శ్రీముహమాత్మబింబం”

అను సంస్కృతమునకు తెలుఁగువ్రాయుచు

“మఱి పైకిఁజిమ్మిన మల్లెల వెంట!”

\* ‘కుందోపమ సుందరాంగత్వాత్ స్వచ్ఛస్ఫటికవ నిర్మలః’  
అని భాష్యపంక్తి.

అని మల్లెను యతిస్థానమున నునిచి అచ్చు త ప్పసువాదమునోట మట్టి  
కొట్టివారు.

(10) వ. సు. రాయ 'కవిశేషులు'-పూర్వోక్త పాదమునే యిట్లు  
తెలిగించినారు. ఇదేపద్యము

చ. అల నదిదాటి మేఘ! చనుమా కనుబొమ్మలనీటుగుల్కఁ జె  
ప్పలు పయికెత్తఁగాఁ జదలఁ బర్విన తెల్పునునల్పు మల్లెపు  
వ్వులు వెదచల్ల వెంబడినపోయెడు తుమ్మెదదిమ్ము మాడ్చి నిం  
పలరఁగ నీ హాయిలో దశపురాయతనేత్రలు కోరి చూడఁగాఁ

ఇట్లే యెందఁజెందఁజో సుప్రసిద్ధులు కవులు, విద్వాంసులు, విమర్శ  
కులు, వ్యాఖ్యాతలు, 'మల్లి'కి వందమును ప ర్యా య ము గా గ్రహించి  
యున్నారు.

(11) వాగివీరిమాటలేల? కళాప్రపూర్ణులు మహోపాధ్యాయులు  
'అంధ్రమల్లినాథులు' మన వేదం వేంకటరాయశాస్త్రిగారే, బిల్వణీయ  
కావ్యములోని,

శ్లో. ఆద్యాపి త స్మశశశ్శస్త సమానదన్తం  
తిర్యగ్విపర్తిత విలోలవిలోచనాన్తం  
తస్యా ముఖం త్వతితరాం నహి విస్మరామి  
చిత్తే కృతజ్ఞ ఇవ సాధుకృతోపకారమ్.

అను శ్లోకమునకు ప్రతిపదార్థమును వ్రాయుచు, ముశశశ్శస్తసమాన  
దన్తం = మొగ్గలయిన మల్లెలతో సమానములయిన దంతములుకాది, అనిసెల  
విచ్చియున్నాడు.

(12) మరల కీవాకే విక్రమార్క చరిత్రలోని,

శ్లో. కర్పూరాదపి కైరవాదపి దళత్కున్దాదపి స్వర్ణదీ  
కల్లోలాదపి కైతకాదపి గలత్కున్దాదపి  
దూరోన్ముక్తకళజ్జుశజ్జుర శిరశ్శీతాశ్శుణ్డాదపి  
శ్వేతాభిస్తజీర్ణిభి ధావళితా సప్తార్ణవ మేదిన్.

ఆను పద్మమన కర్ణమను వివరించుచు, దళత్కున్దాదపి=వికసించు  
చున్న మల్లెమొగ్గలకంటెను అని యానతిచ్చియున్నారు.

(13) మరల ఆశ్రివారే భోజచరిత్రలోని

శ్లో. “హిమకుంద శశి ద్యుతి శంఖ నిభం  
పరిపక్వకపిత్థ సుగంధిరసం

యువతీకర నిర్మళితం మధితం

పిబ హేనృప సర్వరుజాపహరమ్.

అనుపద్మములోని హిమకుందశశి అనుపదములకు మంచు, మల్లె  
పువ్వు, చంద్రుడు, అనెడివాని కౌంతివంటి కౌంఠిగలది యని మర్థము  
ననుగ్రహించియున్నారు.

(14) మరల, నవ్వారే ఆమరుకములోని

శ్లో. దీర్ఘ తోరణమాలికా విరచితా దృష్టివ సేందీవరైః

పుష్పజాంప్రకర స్మితేన రచితో నో కుంద జాత్యాదిభిః  
దత్తస్వేదముచా పయోధరభరే తాస్థ్యై న కుంభాంభసా  
వైరేవావయజైః ప్రియస్య విశత స్తన్వాకృతం మంగళం.

అనుశ్లోకమునకు వ్యాఖ్యానము చేయుచు, కుందపదమునకు మల్లె  
అనియే అర్థమును చెప్పియున్నారు. పెదకోమటి వేమారెడ్డి ‘కుందజా

త్యాదిభిః మాఘ్యమాలత్యాదిభిః అని యొకవంక స్పష్టముగాఁ జెప్పచున్నను దానిని తోసిపుచ్చి శాస్త్రీగారు జంకుకశంకులేక కుందమునఁగా మలె అనియే సిద్ధాంతము చేసినారు.

(15) ఓయీ, మనవేంకటగారు శాస్త్రీగారే మేనుచునేకవ్యాఖ్యానమునఁగూడ కుందమునకు మలె అనియే అర్థమని నిర్ధారణచేసినారు.

శ్లో. ఆత్వా న్యైవం ప్రథమవిరహో దగ్రహోకాం సఖీం తే  
శైలాదాశు త్రిసయన వృషోత్థాత కూటా న్నివృత్తః  
సాధిజ్ఞానం ప్రహితకుశలై స్తద్వచోభి ర్మమాపి  
ప్రాతః కుస్తప్రసవ శిథిలం జీవితం ధారయేభాః.

ప్రాతః...శిథిలమ్. ప్రాతః = ప్రాతః కాలమునందలి, కుంద ప్రసవ = మల్లెపువ్వువలె. శిథిలమ్. = దుర్బలమైనః— సరేనా?

(16) ఆయనగారే మళ్ళీ ఆమేఘదూతలోనే

“కుందక్షేపానుగ మధుకర శ్రీముషామాత్మ్యైః”

అను శ్లోకమునకు వివరము నిట్లువ్రాసినారు:—

కుస్త = మల్లెలయొక్క అనియర్థమునను

(17) ఇటు నటు మల్లెలను మీటఁగా వానివెంటఁ దుమ్మెదలు పోయిన నెట్లుండునో అట్లున్నవియు. అనిభావమునను వ్రాయుటేకాక

(18) (అనుగ) = తుమ్మెదలు మల్లెలవెంటఁబోవుట పరిమళము శోమకును తేనెకొమకును అని పదప్రయోజనముననుగూడ కుందమును మల్లెగనే వ్రాసినారు.

(19) మఱియును దాత్పర్యమునను మల్లె లనియే నెలవిచ్చి యున్నారు.

## చాలునా ఉదాహరణములు?

పై పండితులందఱును 'మల్లీకుందం భేద అజ్ఞానాన్ని' 'భాం' 'భాం' అని భేరివాయించినవారేనా? అసలు 'కేడీ' లేనా? 'అచూకీతో సహా' చిక్కిన వారేనా? అగచో నొక్కమాట:—

నేనిచ్చిన 19 ఉదాహరణములలోను పది పరదేశ పండిత కవులవి, తొమ్మిది మన వేంకటరాయశాస్త్రి గారివి. కావున వారందఱిలోను పెద్దభాగస్థులు, వస్తుతః పెద్దబిరుదులు గలవారు, పెద్దపెద్దగ్రంథాలకు వ్యాఖ్యలు వ్రాసినవారు, పెద్దపేరు గలవారు, పెద్దలు, వే. వేం. శాస్త్రి గారే— పెద్ద 'కేడీ' ఆవుచున్నారే ఎట్లు మిడికెదవు? ఏమిచెప్పెదవు?

చెప్పటకేమున్నది? కానీ ఆకర్షణగారి మెడలో నీవు వేయఁదలచిన ఆ 'భాం' 'భాం' భేరిని తీసి నీచేతిమీఁదుగనే శ్రీ శాస్త్రిగారి కీర్తిమూర్తి మెడలో తగిలించు, పిమ్మట నీ మెడలో తగిలించుకో— 'భాం' 'భాం'— అనిబాదుకొనుచు నీ రాష్ట్రమున నూరేగుము. నీనాగ రకతను నీపాండిత్యమును, పదుగురికిని తెలుపుకొమ్ము—పొమ్ము.

(20) ఇదిగో పోకు పోకు మొక్కమాట; భాషాత్రయకోవిదుఁడు 'మేఘానువాదకులలో 'ఉచితజ్ఞాఁడు' 'గుఱ్ఱముకులుండు— సుబ్బరామయ్య' గారు తమ మేఘసందేశములో కుందమును మొల్లగా నొకచోటను, మల్లెగా నొకచోటను చెప్పియున్నారు. వారిమెడలోఁగూడ కొంచెముసేపు, ఆ భేరినివేసి వారికీర్తిని— కాదు కాదు— 'మల్లీకుందం భేద అజ్ఞానాన్ని' 'భాం' 'భాం'— అని మ్రోగించవలెఁ జూమా.

చెప్పవలసివచ్చినది. వాఁమాట యెట్లైనను, తదనువాదమును దిద్ది పూర్తి

పదమునకును, (మల్లెకును) మెఱుంగుపెట్టినవారు శ్రీమాన్ నేలటూరురామ  
దాసయ్యంగారుగారు యం. యే. యల్. టి. అట వారిమొదలో నీభేరి  
తప్పక తగిలించి 'భాం భాం' అని జగ మెల్ల నెఱుంగ మ్రోగించవలెనోయీ-  
మఱచెద వేమో మాటవచ్చును. జాగ్రత్త ఇంక పొమ్మ.

విమర్శకమ్మన్యూడా,

ఇట్లు విద్యుత్త-పులెల్లరును కుందమును మల్లెగాఁజెప్పట, కుందము  
మొల్ల యని యెఱుంగకొడు. మల్లెలును మొల్లలును వేర్వేరు అని తెలి  
యకొడు. మఱియేమనఁగా భేద ముపేక్షణీయమగుటబట్టియే కవులు వానిం  
బర్యాయములుగా వాడుట. అవి ఒకేజాతికిఁ జేరినపువ్వులు. ఒకేవన్నెకలవి  
ఒకేరూపముకలవి. ఒక తెఱఁగు సౌరభము కలవియు. కవుల యుపమలకు  
ఒకే విధముగా నుపయోగపడునవి. తొమ్మిదిమాఱులు కుందము = మల్లె  
యని వ్రాసిన వే. వేం. శాస్త్రులవారే నైషధాముక్తమాల్యదావ్యాఖ్యలలో  
కుందమును మొల్లయని వ్రాసినారు. అట్లే మల్లె (మల్లిక)ను కుంద  
మన్న శ్రీ శర్మగారును ఆ లక్ష్మీశృంగారకుసుమ మంజరిలోనే యుండెడ  
మాఘ్యముల (కుందముల) మొల్లలుగానే చెప్పియున్నారు. ఈపాటి కవి  
లోక పరిపాటి నెఱుంగక వెంకటరాయశాస్త్రి ప్రభృతి విద్వజ్జనులనెల్ల  
పెక్కిరించితివి. నీ యజ్ఞానాన్ని - 'భాం' - 'భాం' - అని చాటుకొంటివి.  
పండితులను పరిహసించినపాపము పరిహర మగునట్లు - నీచేసిన అపరాధ  
మునకు పోయిశ్చిత్తముగా - 'రాం' - 'రాం' అని రామస్మరణచేసికొని,  
యింకమీఁదనైన నిట్టి తాఁకు తప్పు తెలియని వ్రాతలు మానుకొమ్మ  
అది శ్రేయస్కరము. విషయమెఱుంగక విజ్ఞులను చెనకుట విపత్కరము.



## మల్లెపూలు - మధుసూసము.

మల్లిక గ్రైష్మ మాయ, దానిని వసంతముతో పోల్చుకలుపుట  
‘దేశకాలాది ప్రకృతివ్యత్యయం అనే దోషం’ అనియు మల్లిక యాక్షేపము.

విమర్శకుడు—‘లక్ష్మ్యం జగత్తు’ మల్లిక గ్రైష్మమనియే చెప్పుచున్నది.  
(వాసంతముగాఁజెప్పలేదు) ఇది వట్టి కవిసమయంమాత్రమే కాదు. ప్రకృతి  
తీసిద్ధమున్ను, అని యొకమాటును, “గ్రీష్మం వసంతానికి ఆత్యంతం దూరమి  
గాఁజట్టి ఆక్కడిదికొంత యిక్కడ ఇక్కడిదికొంత అక్కడ వుండడం  
అంత ప్రకృతి విరోధంకాదు. అనుగుణముకూడానేమో” అని మఱియొక  
మాటును వ్రాసి తన అవక తవక చచ్చు అక్షేపస్వరూపమును తా నే  
నిరూపించియున్నాడు. అవ్యాతయొక్క పిండితా మేమనఁగా:—

(1) మల్లిక గ్రైష్మముగావున వసంతముతో సమానముగా చెప్పు  
రాదని.

(2) మల్లికావసంతులను నాయుకానాయకులను గాఁ జెప్పుట  
పొసంగ దని.

ఈ యాక్షేపణలను నాగరకాచార్యుని అల్పజ్ఞానపరిణామములే. కవి  
సమయములను నిర్ణయించుటకు శబ్దవ్యత్యతలును, నిఘంటువులను చాలవు.  
అలంకార శాస్త్రజ్ఞానమును బహుకౌవ్యపరిచయమును వలయును. అట్టిది  
యేపాటియున్నను అచార్యుఁ డాయాక్షేపములను చేసియుండఁడు. బాహి  
(విరజాజి) నిదక్క- సకల పుష్పములను వసంతమున వర్ణింపవచ్చును. ఇదే  
కౌవ్యకల్పలతలోని అభ్యుజ్జ.

శ్లో. సురభౌజ్ఞో-కొకిల మారుత సూర్యగతి తరు దలోచ్ఛేదాః  
జాతీతర పుష్పచయా మృమంజరీ భృమర యంకౌరాః.

నస్యాజ్ఞాతీ వసంతే:—

ఇట్టి యభ్యున్నయేగాక, వసంతమున మల్లికను ప్రధానముగా వర్ణించిన కవివాక్కులు పరస్పరములకలవు. వసంతవర్ణనమునకుఁ దొడఁగిన కవికి, తక్కిన పుష్పములమాట యటుండ, మల్లికయే తొల్లస్ఫురించిన ప్రయోగములను గలవు. వసంతమున మల్లికనుజెప్పని కవి లేడన్నను నతీతయొక్క కొదేమో! కాని, యితరపుష్పములతోపాటు మల్లికనుజెప్పిన కవుల యుదాహరణములనుమాని, దానిని ప్రధానీకరించి చెప్పిన లక్ష్యములనే చూపెదను.

(1) వసంత తీలక భాణము.

వసంతతీలక మనుషేననే తన భాణమును సాగించిన శ్రీ వాత్సవ్యుల తీలక వరదాచార్యకవి వసంతరామణీయకము నిట్లు వర్ణించినాఁడు.

“అహో భిలు రవణీయతా వసంతస్య”

శ్లో. మందం మందం మలయావనో మల్లికాసూత్రధారః  
పాయం పాయం మధుపఃమళం పాటలీకుట్టలానాం  
మధ్యే మధ్యే విరచితగళి రాగ్నవీమంటపానాం  
నీరదాభేదం హరగళి శనక్తైః కీచయాసుందరీణాం

వసంతకాలపు మందపవనండు మల్లికాసూత్రధారుఁ డట. ఆనఁగా వసంతమున మల్లికాలతలను మలయపవనం డాడించు చున్నాఁడని యర్థము. ‘వసంత’ మనఁగానే వరదాచార్యకవికి ఏమి లోచనది? మల్లికయే—మన ‘సిటీస్కా-వింజయశో’? అదృష్టము!



(2) జయదేవమహాకవి, గీతగోవిందమున:—

శ్లో. దరవిదలిత మగ్నీవల్లి చంచత్పరాగ  
ప్రకటిత పక్షవానై ర్వాసయన్ కాననాని  
ఇహహి దహతి చేతః కేతకీ గంధబంధుః  
ప్రసర దసమబాణ పాణివ ద్గంధవాహః.

గంధవాహుడు మల్లెల పుష్పాడిచల్లి కాననములను సువాసితములు చేసి యీవసంతమున మనస్సును దహించుచున్నాడన్నాడు. ఇచ్చటను కవికి తొలుదొల్తతోచినది 'మల్లిక'—అవలనే కేతకి.

(3) సరస్వతికి కంఠాభరణము నమర్చిన మహాకవి శ్రీభోజరాజ సార్వభౌముడు తనరామాయణ చంపువున:—

\* వసంతవాసరములలో రాయుడు ఋశ్యమాకమున పొదరిండ్లలోఁ గ్రీడించుచున్న బోయపడుగుల వదులువాటిన కొప్పులలోని మల్లెల నెత్తావులచే బలిసి వీచిన వనవాయువులకుఁ గంపిల్లి నట్లు చెప్పినాడు.

అభాసవిమర్శకుండా!

అమహారాజకవికిని వసంతయునఁ గనఁబడినది మల్లికయే. మఱి నీ వాదము గతియేమి?

(4) ప్రసన్న రాఘవమున జయదేవ కవియు:—

‘ఆవతీరైవ వసంతలక్ష్మీః, అనివాసి జెనువెంటనే

\* తస్మి స్తసమ శరసమర సమయే రామః, గహనపద మవగాహ్య  
.....శంబరా రాతిశరధి సదృశ తటరుహసహకార శిఖర విసర  
దాసవాసార శీకరశేఖరైః...కాయమాన సమానాభోగ లతాగృహకేళీలుబ్ధ  
లుబ్ధక పురంద్రీ శిశిల ధమ్మిల్ల మల్లికా గంధమాంసరైః...వనపవనైరను  
కంప్యమానః పంపా మధజత.

శ్లో. ఇహ మధుప వధూనాం పీత వల్లభభూనాం

విలసతి కమగీయః కాకలీసంప్రదాయః

ఇహ నటతి సరీలం మంజరీ సంజుళస్య

ప్రసృపద ముపదస్తా దక్షిణే నానీలేన.

వసంతావిర్భావమునకు మల్లెవూపుల వధువులను గొల్లి సోలెడు లేటి వధూటుల పాటలు, దక్షిణానిలమున మౌగెడు (సంజులపు) రేగొమ్మల ఆటలు ముఖ్యలక్షణములుగాఁ జెప్పినాడు. 'ఆవల్లభ'లోని ఏకకార ముచేత 'బుతు ధర్మములెల్ల చక్కగా నావిర్భవించినవని తాత్పర్యము' అన్నారు తద్వజ్ఞులు.

ఈవర్ణనమునను మల్లికకే ప్రధానత.

(5) పెద్దాడ నాగయామత్తుడు. వసంతమును వర్ణింపనే నెఱగానే-  
అతని మనస్సున కే పుష్పములు తెగిలినవో చూడుము.

చం. ఆలరె వసంతకాలము వనాన్జ కుటీసుకటీపటీ భవ

ల్లలితమదానీనీవలచలదగ్గరదగ్గిమరుద్విధూతపే

శలతర వల్లకాప్రిగవ జాలసితాంతరజఃప్రపూఁకా

ఖిలహరిదంతరాళము, శక్తీశకరావవికాల మెంతెయిక్.

నిగంతరాళము లెల్లను, వల్లకాపుష్పముల తాఁతో సురభికృతంబు లగుచుండఁగా నీకు ఆసౌరభము లేకమును ఆనభూతముకాదేమి? అహఁ తెలిసినది. నీవుచేయవలసినది 'స్కా-వెంజ!' కావున నీకుఁ గొట్టవలసినవాసన యే నీకుకొట్టినది,

(6) రసికజనమనోభిరామ కర్త, కూచి మంచి తిమ్మన్నః—

సీ. “పరిపుల్ల మల్లికాపూసవ రసాస్వాద

నాలోల రోలంబ జాలకములు”

వసంతమున మల్లెలు ‘పరిపుల్లముల’ని- ‘ప్రసవరసాస్వాద నాలోల రోలంబ జాలకము’లచే- సిద్ధాంతము చేయించినాడు. ఏమనెదవు?

(7) తారాశశాంక విజయకవి:—

వసంతసమయమున ‘అల్లిబిల్లిగా మొల్లమిగ నల్లికొనిన మల్లియలను’— చెప్పటతో నూరకొనక ‘మొయిళ్ళకుండి ముక్తియంబులు రాలువిగ్గంబునఁ గొప్పననుండి తెలిమల్లె మొగ్గులు రాల (తార) తేనెవాక్రలు చాటి’ నల్లు మాడచెప్పి వానిపెల్లిదమును ప్రకటించియున్నాడు. తెలియునా?

(8) శకుంతలాపరిణయకర్త పిల్లలమట్టి పినవీరభద్రకవి:— శకుంతలా దుష్ట్యంతులు, వసంతమున—

‘తావిసల్లులు వెదచల్లు నుత్పల్లమల్లికావల్లికామతల్లికా గృహంబులఁ గ్రీడించినట్లు చెప్పచున్నాడు, వినవచ్చుచున్నదా? విమర్శకుండా,

ఇట్లు ఇందఱుకవులు మల్లికలను (విరియఁబూచినవానినే) మధుమా సమున వర్ణించియుండఁగా—అక్కడిదికొంత ఇక్కడ— ఇక్కడిదికొంత అక్కడ— అని నీళ్ళునమలెదవేమి?— కావ్యజ్ఞానములేకయేగదా?

అసలు, ఏదియుఁ జదువకయే, చదువుకొన్నది సమఁసించుకొననేర కయే, సమరసించుకొన్నది తేటగాఁ జెప్ప రచనాపాటవము లేకయే— ఈలోకపంచనయేల ‘చెప్పా’

(9) ఓయి ఆచారీ! ముద్దుపళ్ళని యను నొక వేళ్ళకలదు. అవిమషి రాధికాసాంత్యసము- అనునొక శృంగారకావ్యము వ్రాసినది. అందులో ఈక్రింది పద్యమున్నది. చూడు.



మల్లెలు లేకున్నను తెచ్చి యిచ్చునచ్చునందువా? లేనివి ఉన్నట్లు  
చూపుటకు, ఇదియేమి యశ్శీఠీవిద్యయా?

(12) రసికజనమనోభీరామము:—

కం. వనరమకుఁ మాధవునకుఁ  
దనరంగఁ బరిణయమొనర్పఁ దఱి యను జవరా  
లునిచిన ముత్తెఱుఱు లన  
మొనసి వనిం గొత్తమల్లె మొగ్గలు దనరెక.

పరిణయసమయమున తలఁచు లెంతముఖ్యములో వసంతసమయ  
మున మల్లెలును అంతముఖ్యములట విన్నావటోయి విమర్శకమ్మన్య “తా?”

(13) హరిభట్టు సరసింహపురాణమున:—

ఉ. ‘సంతసమొందె నంతట వసంతము పుష్పమరందసింధువే  
శంతము భోగిలోకచయశాంతము, సంతతపుల్లమల్లికా  
కాంతము, మాన్మథ స్ఫురణకాంతము, దిక్కటకావగాహిరు  
గ్భాంతము, షట్పదస్ఫురదుపాంతము, చెన్నగునున్న తోన్నతికొ,  
అనియు

సీ. “కోయిల లిగురాకుకొనలాని మదమాని

కావించె బహుకుహూకారఫణితి

పుష్పంధయములు సంపుల్లమల్లీలతా

ప్రసవగుచ్ఛంబుల బ్రమరివాఁతొ”

అనియును వర్ణించి వసంతమున మల్లెలు సంపుల్లము లని చెప్పినాఁడు.

(14) కవిజనరంజనము:—

సీ. సరసోరుకదళికా స్తంభంబులను మించి

శుభకరపల్లవ స్ఫురణ నెగడి

పృథులకుచంబులఁ బెంపొంది చారుచం  
 పకకలికాతను పృథలఁ దనరి  
 యనుపమసుమమాలి కాభిరూప్యముదాల్చి  
 రాచిల్కపల్కుల రహించనర్చి  
 భ్రమరకనీలశోభామంజుమ వహించి  
 పలుమల్లెమొగ్గలఁ బరిధవిల్లి  
 తిలకరుచిఁబొల్చి మోవికొంతనిఁ జెలంగి  
 సాపటఁబొసంగి, యామోద భరమునించెఁ  
 జూపఱకునెల్ల వనలక్ష్మి సొంపెలర్చు  
 నభినవంధైన యావసంతాగమమున.

అడిదము నూరకవి మల్లెలను ఆరామలక్ష్మికి దంతములుగాఁ జెప్పి.  
 నాఁడుగదా, నీచేమందువు? నీసిద్ధాంతముప్రకారము అడిదమువారి  
 ఆరామలక్ష్మమ్మను డెంటిస్టు (Dentist) కడకుఁబంపి 'పలుమల్లెమొగ్గలు'  
 ఊడఁబెట్టింపి బోసి నోటిబోకిని చేయించవలసినదేనా? నలుగురును నవ్వె  
 దరు. నీకాస్త్రజ్ఞానమును బయటఁబెట్టకు.

మహాకవులును, వ్యాఖ్యాతలును మల్లిక పుష్పవతియుగుట వసంతర్తు  
 ధర్మ మని యేకగ్రీవముగా, చెప్పచుండఁగాఁ నీవు మల్లికను వసంతమునఁ  
 జెప్పట తప్పని నన్ను పెక్కిరించితివే నీతెలివినేమనవలెను! నిన్నేమిచేయ  
 వలెను?

వసంతమున మల్లెలు వెల్లికొల్లులుగా పూచుట జగమెల్ల నెఱింగినవిష  
 యమే అయియుండఁగా వానినినీవిట్లు కవులప్రయోగములవలనఁ జెలిసికొ  
 నుట ముంజేతికంకణమును అద్దమునఁజూచి తెలిసికొనుటవంటి నవ్వలమారి  
 పనిగదా?

లక్షణకర్తలు జాతీతర కుసుమమలను ఆనందగా మల్లికార్జునలను వసంతమన కవుల యథేచ్ఛముగా వర్ణింపవచ్చునని యభ్యున్నజ్ఞు యిచ్చినను, సకల కవులను మల్లికార్జునంతమలకు మైత్రినిచెప్పియున్నను, మల్లెపువ్వులను మనము వసంతమునఁ గన్నులారఁ జూచుచున్నను:—

‘నిఘంటువున, శీతాద్విభేద; గ్రీష్మజత్వా చ్చీతభీరుః’

అని యున్నది కావున వానిని వసంతమునఁజెప్పట తప్పు; మహాదోషము అనుటకంటెను వింత యేమిండును? అట్లును విమర్శకుఁడు ‘నేను బ్రతికేనున్నాను’ భగవంతుడా’ అని హోగి మొస్తుకొనుచున్నను వినక ‘Doctor says that you are dead’ నీవు చచ్చా వని జైమ్యుడు చెప్పాడు. కాబట్టి యింక నీవేమిచెప్పకొన్నను లాభంలేదు’ అని వివరించిన యవివేకి అన్నయగు నేకాని తమ్ముఁడుకొండనియే పెద్దల సిద్ధాంతము. మల్లికార్జునంతులకు మైత్రిని జెప్పవచ్చునన్న పొచ్చినకవి పరంపర వాక్కులటుండఁగా, నేటి కవిసార్వభౌములు, శ్రీవాసద కృష్ణమూర్తిశాస్త్రిగారు, తమ ‘చంద్రికాపరిణయ’ నాటకములో, ఋతు (వసంత) వర్ణనమున మల్లికలనే ప్రధానీకరించి,

తరళము,

(15) మలయమారుతపోత మెంతయు మల్లికార్జునుమంబులకా  
గలసుగంధము నల్మలంతులఁ గ్రమ్మఁజేయఁగఁ దుమ్మెదతో  
పలుతెఱంగులఁ బోయిహాయిగఁ బొడుచుకా మధు హానికొ  
కిలలపాట కుపశ్రుతికా గలిగించె మించినవేడుకకా.

అని కవిత్వముచెప్పినారే యెఱుంగుదువా? వారికిని “లక్ష్య జ్ఞానములే”దందువా? వారికవిత్వమును ‘అజ్ఞానవిలసితమే’ నందువా? ఏమం

నుచో అనుము. సాక్షిలోకము వీచులవిందుగా వినుఁగాక. ఆ కవి సార్వ  
భౌములును అంతరంగమున నానందింతురుగాక. ఆంధ్రలోకమంతయు  
నెల్లారి 'నాగరకౌచార్య' విమన్మజ్జానమునను విస్మయంపడుఁగాక.

నాగరకవిమన్మజ్జానండా

నేటి కవిసార్వభౌముని మాటలు నీవు పాటింపకపోయినను పోయె  
దవేమో గాని, నాటి కవిసార్వభౌముని చూచుకువని దాటిపోలేవుగాదా!  
ఇదిగో ఆతనిమాట.

(16) ఉ. స్వామిహితంబునక, సమస్తకాత్రసభంజన శక్తిబంధుర  
తామహానీచునంపద, వసంతసమాగమ పుల్లమల్లికా  
స్తోమతు పారపాండురయశోగరిమంబున, ధర్మశత్రు  
నామిడిమంత్రి బోలమటిమృతులులేని వసుంధరాస్థలిక.

—నైషధము.

వసంతమున 'పుల్లమల్లికాస్తోమము' (అరవిచ్చిన మల్లెలు, ఒకటిగాదు.  
రెండుగాదు, గుఱులుగుఱులు) న్మల్లు శ్రీనాథునిహాకవి చెప్పుచున్నాడు  
వినబడుచున్నదా! మిక్కిలి తెలివినవాఁడా! శ్రీనాథునిరచనయును  
'అట్లాన విలసిల్లేమేనా! దేశకొంగు సృకృత్యత్యయి' అనే నోహానికి  
ఆలంబమేనా! ఆహో! ఎంత గొప్పపండితుడవు దిగ్విద్యావోయి నేటికి  
నెల్లారి పుణ్యవిశేషమున?

సరేగాని, ఆ శ్రీనాథుని రచనను చూస కళాప్రపూర్ణులు, సద్వితంత్ర  
స్వతంత్రులు, మహాసాధ్యయులు, కీర్తిశేఖులు, వే. వేం. శాస్త్రిగారెట్లు  
వివరించి చెప్పినారో ఆదివను; నీజాన్మయ వదలిపోవును.

వసంత.....లునక - వసంత (పుష్పవృద్ధికి ప్రధానమును, తమ



ఋతువును, ఐన, (యామనియొక్క) సమాగమ = రాకచేత, పుల్ల = విశ్  
సిరించిన. మల్లికా = మల్లెలయొక్క. స్తోమ = సమూహము”

—సర్వంక హవ్యాఖ్య.

అంధ్రమల్లినాథులు, ఆకాశ్రి గారు, ‘మల్లెను’ ‘తమఋతువు’ అను  
మాటచేత వాసంతముగానే ఘంటాఘోషముగఁ జెప్పినారు. నీరాధాంతము  
ప్రకారము వారును తెలివిచూచిన వారేకదా! వారివ్రాతయు ‘నజ్జాన విల  
సితమే’గదా!! ఆయనగారుమాడ, ‘కవిత్వం కన్నగాఁడే’నా! ‘పాండిత్యం  
నున్నగాఁడే’నా! ‘మూర్ఖుఁడే’నా! ‘మొండికఁడైయే’నా! పల్లెపల్లకహోయి;  
పండితలోకము నీపల్లకులవిన నభిలషించుచున్నది.

వసంతమున మల్లికలపుష్పించు నని సంస్కృతాంధ్రకవు లెల్లరును.  
జల్లగ్రద్దిపల్లకుచున్నారు; వానినే ప్రధానీకరించియు పల్లకుచున్నారు. మల్లి  
కలకు వసంతము సొంతఋతు వని ఆంధ్రమల్లినాథులు సిద్ధాంతముచేయు  
చున్నారు.

మఱి నీవాదము బ్రతుకేమి? నీ తలపోతలగతియేమి? ‘లక్ష్మ్యంజగత్తు’  
చిక్కఁగా కొనవచ్చినదా? కవిసమయమంటే యేమిటో బుద్ధికివచ్చినదా?  
నీ విమగ్నప్రజ్ఞ యేపాటిదో యీపాటికై నను నీకెఱుకఁజూసినదా? వసంత  
మున మల్లెల యునికి ప్రకృతీసిద్ధమో ప్రకృతీవిరుద్ధమో అవగతమైనదా!  
అవలేప మంతరించినదా!

ఓ యీ, లక్ష్మ్యలక్షణపారగుండా!

‘పిచ్చయ్యకు లక్ష్మ్యజ్ఞానములే’దని వ్యాసితవే అవ్రాత బుద్ధితక్కువ  
వ్రాత యని సిద్ధాంతమైనట్లేనా! శర్మగారు చేసిన ప్రశంస ‘బట్టుసేవ’కా  
క కేవల గుణకథన మని తేలినట్లేనా?

## మల్లికా వసంతుల దాంపత్యము.

ఇక నీ మఱియొక ఆక్షేపము మల్లికావసంతులకు దాంపత్యము వర్ణింపరాదని కదా? అదియును తెలివికివెలియైనదే.

(17) కంకంటిపాపరాజకవి యేమన్నాడో విన్నావా?

నీ. “నవమల్లికా వసంత సమాగమంబున

జనియించు ఫులకలచా లనంగ

... ..

మీఁతె సారెకు మధుపక్షిశోరకములు

కోరికలు చెందఁ గోరకవారకంబు.”

అనఁగా, మొగ్గలమొత్తములు— మల్లికావసంతులు, అను నాయుకొ నాయకులకు, సూతనసమాగమమునఁ బొడమిన ఫులకలవలె నున్నవఁడలక్ష్యజ్ఞానం ‘పిచ్చయ్య’ కేలేదో నీకేలేదో ఇప్పుడునీవారి నడుగుము. వారే తెలియఁజెప్పెదరు: మఱియొక్కమాట:—

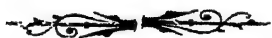
కాలిదాసమహాకవి, మేఘకాలము కావణ భాద్రపదములైయుండఁగా, అషాఢస్యప్రథమదివస, (నట్టనడియెండకాల) యుననేమేఘోదయమును (ముఖ్యముగానే) చెప్పి, ఆమేఘముతోనే కమ్మనికావ్యము సాగించినాఁడు. ఆకావ్యమునకు ఆమేఘమునే పేరుగాఁజేసినాఁడు. కళాదృష్టిగల లోక మాగ్రంథమును శిరసావహించినది. జిననేనుఁడు, భవభూతి, బిల్హణుఁడు మున్నగునెన్నికగన్నకవు లారచనము ననుకరించిరి. మేఘసందేశ మొరవడిగా, ఉద్ధవసందేశము హంససందేశము మొదలగు కృతులెన్నియోవెలసినవి.

ఆ సందేశ మంతటిఘనకావ్యంబయినను నీధోరణిప్రకారము “కవులు ఒక్కొక్కరు అషాఢమును వర్షకు ముఖం అనడం మాత్రం తలచితియినా,

వర్ష గ్రీష్మనికీత్యవంతరందికొట్టి ఆక్కడినికొంత ఇక్కడ. ఇక్కడినికొంత ఆక్కడ వుండడం అంతప్రకృతివిరోధంకాదు. అనుగుణంకూడా నేమో అని అయినా, ఋతుమర్యాదను అంతగాపాటించే తలఘగొనక అయినా, మేఘమును ఆపాధములోచెప్పినా, మేఘమునుకృత్రికపేరేచేసి...  
..... చమత్కారములుచేయడం, అది పొసంగికంగాకుండా ముఖ్యమేకావడం కేవలంఆజ్ఞానవిలసితం. ‘దేశకాలానిప్రకృతికృత్యయం’ అనే వోహలంబం.” అను నీ యాక్షేపమున కగ్గముకొవలసినదేగదా?

నీవలెనే దూరదృష్టిలేనిపండితుఁ డొకండు ‘ప్రభుమదివసపాతమునా’ ఠేపించి ‘ప్రభమదివసే’యని దిద్దుటయు “అహో! మూలచ్ఛేదీ తవ సాండిత్య ప్రకర్షః” అని మల్లినాథసూరి ఆ దిద్దుపాటును తీరస్కరించుటయు పండితులెల్లరు నెఱుంగదురు. మేఘదూత వ్యాఖ్యానమును చదువుకొనఁగల్గిననో నీవును నెఱిగికొనవచ్చును. పెక్కుమాటలే?

కాళిదాసుని ఆపాధమేఘమెట్టిదో నావసంతమల్లికయు నట్టిదే. కావున నీ యాక్షేపము దురాపేక్షము. దూరదృష్టిలేని మందుడుకు ప్రసంగము. పండిత పరిహాసపాత్రమైన నీయాక్షేపమును నీకుతోడుపోయినవారు మెచ్చుకొందురులే. దుఃఖపడకు.



## ది నలక్కి మొగము.

“తన్న విడి చెను ప్రియు మిత్రు నెన్నోగతులఁ  
బులుగుటెలుగుల బహుమాలి ముద్దుమోము  
గంద విలపించు దినలక్కి కలికి మొగము  
చాయ లన నాన, సంజ కంబాయ లలమె”

అను పద్యంబున సాయంసంధ్యా రాగము ‘విలపించుదినలక్కి మొగము చాయలుగా’ నున్నట్టింపఁబడినది.

“‘దినలక్కి మొగము’ అంటే ప్రాంతకాలమునే అందఱికి అయ్యే ఆర్థం. మఱి యిక్కడ..... సాయంకాలము, ప్రాతర్వేళకాదు. మఱి యిదేమికవనం?”

అని యాచార్యుని అక్షేపము.

‘దినముఖము’ అనుపదమునకు ప్రాంతకాలము, అను నర్థ మున్నమాట నిజమే కాని, పద్యమున నున్నది ‘దినలక్కిముఖము’ కాని దినముఖముకాదు \* దిన ముఖమువేఱు. దినలక్కి మొగమువేఱు. పాపమాకర్మము అక్షేపకునికి తెలియలేదు. కావుననే అంతపాపపడ్డాఁడు. నేను దినముఖమున ప్రొద్దుక్రంకెనని గాని, సాయంసంధ్యాఁడు దినముఖమునకుఁ దిలకొనుమానుఁడైయున్నాఁ

---

\* దినముఖము=దినప్రారంభము, అదే యుదయము. దినలక్కి మొగము=దినము అను కొంతయొక్కముఖము.

జనిగాని అనియున్నచో అతనియాత్మేపమునరియే. కాని, నే నట్లనియుండ లేదు. కావుననతనియాత్మేపము తప్పు. నేను దినముఖమును సాయంపర్యాయ ముగావాడిన ట్లాతఁ డనుకొనుట అజ్ఞానము.

దినలక్ష్మీముఖము, దినముఖలక్ష్మీఅను పదము లలోని భావభేద మంతు పట్టక తల్కి బైచు తప్పుదారినిబడ్డాఁడాచార్యుఁడు. ముఖశబ్దానికి అరంభము అనునర్థ మున్నట్లును, దినముఖము అను శబ్దానికి పాత్రకాల మను నర్థమున్న ట్లును, తన యఖండపాండితీబలమునను, తన యమేయప్రతిభాప్రభావమునను కనిపెట్టి, ఆ 'అద్భుతకనిపెట్టడమును' బలపఱుచుటకు, సంస్కృతాంధ్రకవు లపాదములనేగాక పాశ్చాత్యులపాదములను గూడ పట్టుకొని, ఒక 47 మందిని సాక్ష్యముకై పిల్చుకొనివచ్చినాఁడు. అదియంతయు పనికిమాలిన పరిశ్రమము. బత్తాదండుగపని. కాదు కాదు. అజ్ఞలోకముచేత 'అబ్బో! మన ఆచార్యు సామాన్యుఁడు గాఁడు, పెనుబండితుండురా' యని పొగడించుకొనుటకుఁ జేసిన జిత్తు. కాకున్న దినముఖము పాత్రకాల మని. రాత్రి ముఖము ప్రవోష మని, వసంతముఖము వసంతారంభ మని, నిర్ధారణసేయు టకుఁబ్రయోగములవలయునా! పాత్రకులపుణ్యాన నెట్లో వదలినాఁడుగాని, లేకున్న సూర్యుఁడు తూర్పుననే యుదయించును, పడమటనేక్రంతును, అను టకుఁ దాను జదివిన యనంతగ్రంథజాతమునుండి యసంఖ్యోదాహరణములు చూపియుండఁడా యీ పరప్రతారణపరాయణుఁడు? పంగుపదపారం గతుఁడు!

ముఖ, దినముఖ శబ్దములకు, ఆ యర్థములు లేవని నే ననియుండలేదు. ఆ శబ్దము లతనికి కొంత్రలేమెకాని అక్షరాస్యుల కందఱికినిబ్రాతవే.

నేను పాత్రకాలమునకు ఆచార్యుఖ మనియేవాడినాను. మచ్చరము కనులకుఁ గప్పటచే నాతనికి గనబడలేదు కాఁబోలు. అతఁడు కన్నులను

గడుగుకొని అసూయదృష్టితో నింకొక్కమాటు ఆ ప్రణయకుసుమమునే (37 పుట) చూచుకొని తెలిసికొనుఁగాక.

ప్రకృతమునకువత్తము.

“తన్ను విడిచను.....లలమె” అను పద్యములోనిపలుకులః మల్లిక యను నాయికవి: మల్లిక తనప్రియుని నిజముగ వలచిన నిర్మలహృదయ. ఆమె హృదయము ప్రేమమయము. ఆమెదృష్టికి లోకములోని యెల్లపదార్థములును నాయికొనాయకులే, ప్రపంచమంతయును ప్రేమమయమే ప్రణయభంగ మామెకు ప్రళయము. అట్టి ప్రళయ మెప్పుడు వచ్చి తన్ను ముంచునో యన్న భయ మా ప్రణయైకహృదయ చిత్తమును మాటిమాటికిని కలఁచుచుండును. సంధ్యారాగమును జూచి నుతనే మల్లికకు గుండెబల్లు మన్నది. ఎందువలన ననఁగా ఆహా స్సోక నాయికగను సూర్యుడొక నాయకుఁడుగను, అతఁడానాయిక నెడసిపోవు చున్నట్లుగను, ఆమె యాతనివెంబడించి అపరదిక్కువలకును బోయి, ‘పోవలదు’ పోవలదు’ అని ‘పులుఁగు తెలుఁగుల, బ్రతమాల్సట్టును, తన పార్శ్వము నిరర్థకముకొఁగా విలపించినట్లును, ఆ విలాపమున ఆమె ముద్దుమొగ మెఱుగగా కందినట్లును, ఆమొగము చాయలచేతనే ఆస్పడు సూర్యుఁడున్నపడమటిదిక్కు కెంజాయ నెనసినట్లును, ఆమెకు పొడకట్టినది. అందు తప్పేమి?

నీ దృష్టికి దినలక్ష్మీ-తూరుపుకొనను మొగముపెట్టి, పడమటికొనను ‘మఱియొక అవయవము’ పెట్టి అదిగంతమునుండి యీ దిగంతమువలకును కదలక పడియున్నట్టి ఒక పెద్ద రాతిబండ.

మల్లికదృష్టిలోనో, దినలక్ష్మీయొక నాయిక; ప్రియుని ప్రేమింప నేర్చిన యిల్లాలు. ఆతని ననుగమింపఁజాలినప్రాణి. ప్రియుని వియోగమున దుఃఖించు మృదులహృదయ. వస్తువొకటియేయైనను వారివారిహృదయ సంస్కారములఁబట్టి భేన్నభేన్నరూపములఁ దోఁచుచుండును.

దినలక్ష్మి, వరుణదిక్కులంతయిల్లుచేసిన, తన సహచరక నెట్టవాణిని మొగముతో దిలకించినది. ఆమెచూచాయ లాదిక్కునెల్ల నెఱుపుగావించినవి. అగియేసంజ. ఉద్రేక్తు అర్థమయినదా? ఆచార్య!

ఒకయింటిమొగము చూచులకే, ఒకదిక్కులనెట్టవాణునా? యని తమరు ఒకయెత్తుపైత కమానగు. తమ కుశంకికు సమాధానము,

ఇదిగో,—

ఉ. ఎప్పుడు వచ్చు గాంతుఁ డీరుఁడెప్పుడుగ్రుంకు నటలందు నాత్మలో  
ముప్పిరిగొన్న రాగము సముత్కటమై కనుదోయి పుబ్బగాఁ  
దొప్పగఁగోఁగుమాడ్కిని న సమామణి నారకుఁ బూడఁగాఁబో  
యిప్పులుపొంచె నీతఁ డన హేళి క్రమంబునఁ దాల్చె రక్తిమి

—ప్రభావతీ ప్రసన్నము.

దినలక్ష్మిముఖ మెప్పటికిని తూర్పుననే యుండు ననుకొనుట అజ్ఞానము. దినలక్ష్మినాయక, సూర్యుఁడు నాయుపడు. సూర్యుఁడు శూన్యును నున్నవేళ దినలక్ష్మియుఁ దూర్పుననే యుండును. ఇనుఁడు పడమటికిఁజరిగినప్పుడు ఆనపాయని యగు దినలక్ష్మియుఁ పడమటికివచ్చును. ప్రయుండు సుని మటిదిక్కున పడియుండగా, ప్రియురాలు ప్రియునిసంక ముతో ఆనయన ముపెట్టి పరుండు ననుకొనుట తెలివిచాలమి. దినలక్ష్మి సూర్యునితోనే బయలుపెట్టి యతనిననుగమించు నిల్లాలు. కొవున అస్తమయమునను ఆ దినలక్ష్మి మొగము పడమటిదిక్కున నుండకతప్పను.

ఈవిషయమున 'పెట్టియెండుకట్టియలు' గాక ఊహయుప్రతిభయుఁ గల మహాకవులవాక్కులు కొన్ని వినిచెదను. వినుమా!

(1) 'కోకతతుల్ వియోగహతఁగూయఁదొడంగ దివిక్' సుధాంశుమేల్  
రాక మదిక్దలంచి దినలక్ష్మి వడిం దనఁజేసి హేళి ను

గాకృత్యమీమిలు నుష్టకరుఁడంచు సహింపక యేటచొచ్చెనె  
చాతులన్మత్తే విష్ణునది మంటి 'మొగి' మొజవెట్టుకెడిక.'

— చరితక జనమనోభేరామము.

ఇంచు కవి 'దినలక్ష్మి'ని దుశ్శీలంగా వర్ణించుచున్నాడు. 'నిరంకుశాశ  
కవయః' గదా.

చల్లనివాఁడైన చంద్రుని మీది అభిలాషచేత, దినలక్ష్మి తనపని  
యైన ఉష్ణకిరణాని సంద్రమున(చొచ్చెనట!) అగ్నితోయువేళ ఆ కౌంత  
యెటనుండునో, మొగ మే వంకనుండునో ఉహించుకొనుము.

(2) మ. దినలక్ష్మిజనకౌత్సజాపహరణోద్వేలస్థిర్ బొల్చున  
స్తనగోచ్రక్షణదాచకేత్వరుని భాస్వన్మోఽబృందంబు నూ  
తనతారావరకౌలసీపహితౌద్ధత్యంబుచే నున్లన

గినుకం బున్నత దక్షిణగమల మాడ్కిక మించెసంధ్యారుచి

— చంద్రభానుచరిత్ర

ఈ పద్యమున దినలక్ష్మి యను సీతను పడమటికొండ యను రావణాఁ  
డపహరించి నట్లు, ఉత్ప్రేక్షింపఁబడినది ఈ పద్యములోని 'దినలక్ష్మి జన  
కౌత్స' మొగ మేజిక్కుననున్నదో నీ కేమైన గొచరించుచున్నదా?—

తూర్పున నున్న దినలక్ష్మి నెత్తికొనిపోవుటకు పడమటికొండయే  
ప్రాధికి నడచినట్లున దని యందువా? అనవోయ్. అను. కళాదృష్టి లేని  
భృతరాష్ట్రుఁడవు. నీ వేమన్నను ఆనవచ్చును.

(3) సీ. ఇనునివెండి నేగు దినలక్ష్మి యడుకొన్న

మేలిమి జాళువా మేలిముసుగొ

... .. య.



నంగఁ గనుపట్టె నపుడు సంధ్యావిభూతి.

—చంద్రాంగదచరిత్ర.

సంధ్యారాగము, సూర్యునివెంటఁ బోవుచున్న దినలక్ష్మి మేలిముసుఁ గువలె నున్నదట. దినలక్ష్మి నీవనుకొన్నట్లు ఒకరాణిబొమ్మయో, లేకసప్తా గమగు వ్యక్తియో, యిప్పటికైనఁ చెలియుచున్నదా? దినలక్ష్మి మొగము సాయంకాలమున, పడమటిదిక్కున, కున్నట్లు నేను చెప్పుట తప్పం టివి. ఇప్పు డేమనెదవు? మేలిముసుఁగు ముఖముకేగాని మఱియొకఆవయ వానికి వేసికొనరుగదా! కాక నీసరస్వతిగాప్త్రమున ఆచారములు భిన్నము లా; నాగరకుఁ డట! నవ్వులచేటు.

(4) మాఘకవి, పరిణతదివసమును ముదుసలినిగా వర్ణించి, చావువలన ఆ పృథ్వుడు తేలవేసిన కన్నుగా వర్ణించినాఁడు అస్తమానసూర్యుని. సూ ర్యుడు కన్నైనన, కన్ను సాయంవేళ తూర్పున నుండునో పడమర నుండు నో, ఊహ కందుచున్నదా! కన్నుపడమట నున్నను, ముఖముతూర్పుననే యుండవలెనందువా?

ఓహోయ్ విమర్శకుడా, చూచితివా! ఒకఁడు దినలక్ష్మి నాయొక యనియు సూర్యుడు నాయకుడనియు వర్ణింపఁగావేటొకరు— దివసము పృథ్వుడు (మగవాడు) అనియు సూర్యుడు, అతని క స్త్రనియు ధ్వనిం పడేయుచున్నారు— కవులపోకడల జాడ లిప్పటికైనను గోచరించుచు న్నవా? లేక. నీ మనస్సునకునచ్చునట్లే, వారందఱు వర్ణింపవలయు నని యందువా?

మాఘునిశ్లోకము కావలెనా? ఇదిగో,  
 శ్లో. విరళా దపచ్చవి రనుష్టవపుః  
 పరితో విపాండు దధ దభ్రశిరః

అభవద్గతిః పరిణామిం శిథిలః

పరిమంద సూర్యనయనో దివసః.

శ్లోక మధ్యము తెలియకున్న, గోపినాథుని యీ తెలింగింపు చదువుకో.

చ. పరిణామి నొందినందున విభాపరిహీనప్రకాశయుక్తమై  
స్ఫురితవిసాంధురాద్రశశిరముఖ హాయించి యనుష్ఠగాత్రమై  
మఱియు ననాతపంబగుట మందదివాక రబింబనేత్రమై  
యరుదుగ నత్తటికై శిథిలమై కననయ్యె దినంబు  
చూడఁగాక ||

(5) శ్లో. దివసోఽనుమిత్ర మగమన్వీలయం  
కి మిహాస్యతే బత మయా ౭ బలతూ  
గుచిభర్తు రస్య విరహాశ్శగమా  
దిశి సంధ్యయా ౭ పి సపది శ్యగమి.

తే. అకట మిత్రునితోఁ గూడ సరిగె దివస  
మేను మిక్కిలి నబల నిం దెటుల నుండు  
ననుచు రవివిరహమున నతనితోడఁ  
జనియె నట్లనజెంటనే చనియె సంధ్య.

(గోపినాథవేంకటకవి.)

ఇటుచూడు. ఆ మాఘుండే మరల నే మను చున్నాఁడో. దివసము  
మిత్రునితోఁగూడ విలయమందినదట. అనఁగా సూర్యాస్తమయముతో  
దినాంతమైనదట. అది చూచి. సంధ్యయు, సూర్యవిరహముచే వేగముగా  
తొలఁగిపోయిన దట. సూర్యుండే దిక్కున నస్తమించునో, అచటనే  
దివసవిలయమును. అది పడమటి దిక్కు కాక మఱియేది?

లేక నీ యపారసాండిత్యబలముచే, అమేయప్రతిభాసంపత్తిచే సూ  
ర్యుఁడు తూర్పుననే అస్తమించు నని నిరూపింతువా? కానిమ్ము. ఆ ప్రభావ

మను కనుగొందము. నీవును విమర్శకుడవనుకొను వారును కొందఱును కలరు గదా!

కవులు దినము నొకకొంతగనే కాదు. ఏనుఁగుగా, చున్నపోతుగా కోడిపుంజుగా, నెన్నెన్ని తెఱఁగులనో యెవరి యిచ్చ వచ్చినట్లు వారు వర్ణించి యున్నారు. ఏమిగా వర్ణించినను సాయంకాలమునను దినమును పని మఱిదిక్కునకే చేర్చినారు,

### ఏనుఁగు

(6) గీ. సమయ సింహంబు దివసగజంబు వ్రచ్చు  
దొరఁగు నెత్తురు కరణి సాంధ్యరూచి తనకె  
నందు రాలిన కుంభముత్తాంకురముల  
తఱుకు దలకొల్పె నూతనతారికములు.

కాల మను సింహము దిన మను గజము యొక్క కుంభస్థలమున వ్రచ్చుటచే జరిగిన రక్తముగా నుత్ప్రేక్షించినాఁడు, సాయంసంధ్యారాగమును హరిభట్టు నారసింహపురాణమున, ఆచార్య, కరికిసంధములు, ముఖ్యభాగమున నుండునో తదితరభాగమున నుండునో! ‘చెప్పా’అని నీ తోడివాని నేయడుగుము.

### చున్నపోతు

(7) మహాకవి సుబంధుఁడు:—వాసనదత్తలోక,  
“కాలకరవాళ సంభిన్న వాసరిమహిష స్కంధ చక్రాకారః.”  
అన్నాఁడు.

దానికే వక్రలంక వీరభద్రకవి తెనిగింపు,

గీ. కాల కరవాల విధతి ఘనమహిష  
రుధిర ధారాప్రవాహ సంయౌఢి నలక

నిన్నుడు చరమాంబునిది గురింకు వెనుక వెనుక  
చంబు మీఁగి సాంస్కృతాగంబు పెఱసె.

అగ్ర మయినదా ఆచారీ? 'మన్నప్రోతయినా' తెలివిగా సాయంసమ  
యమనకు పడమటికి చేరినది గదోయీ!

### కోడిపుంజు

(8) ఆ సుబంధుమహాకవియే ఆ వాసవదత్తలోనే—  
“వాసర తామ్రచూడ చూడా చక్రాకారః”

అన్నాడు—

ఆ వక్రలంక వీరభద్రునిదే తెనుగు—

సీ. ‘జరదంగ విసర వాసర తామ్ర చూడ చూ  
డాచక్ర లోహిత రోచి యనంగ.

సాయంసమయపు సూర్యుడ సలరే—నన్నాడు.

అనగా సాయంసూర్యుడు వాసర మను కోడిపుంజు నైమిది  
సెట్టుని పట్టువలె నున్నాడని గదా యర్థము? ఇప్పుడు పడమటి నిక్కు  
వంక కొక్కమాటు కన్నులు కడుగుకొని చూడు. ఆ కౌనవచ్చునది కోడి  
పుంజు తలో—మొలో—గమనించు.

నీయ కొత్తరకపు విమర్శకా,

మఱి యీ కవు లందఱును మొగాన్ని ‘మఱొక యవయవముగాఁ  
జేప్పిన మూర్ఖులే’నా! ‘మొండికట్టెలే’నా! ‘కవిత్వం కన్న గాండ్రే’నా!  
‘పొండిత్వం సున్న గాండ్రే’నా! చెప్పజేసాం! జీరక గుక్కిళ్లు (మిం  
గిలే యెలా మఱి? చెప్పు.

దినలక్ష్మి సూర్యునితోఁ గూడ వచ్చి అతనితోనే ప్రయాణము చేసి సాయంసమయమునకు సూర్యునితో పాటు తానును అపర దిక్కునకుఁ జేరును. అతని తోడనే యస్తరించును ఇది, కవిహృదయము. ఇదిగో యీ శ్లోకమును గూడ వినుము.

(9) ఆయాన్త్యా దివసక్రియః పదతల స్ఫుర్భాసభావాదిన  
వ్యోమాశోకతతో ర్నవీనకలికాగుచ్ఛ స్సముజ్జ్వంభితః  
అతస్య స్థవతంసవిభ్రమ మసా వాశాకురంగీదృశా  
మున్మీల త్తరుణ ప్రభాకరకరస్తోమ స్సముద్భాసితే.”

ఈ పద్యము జయదేవుని ప్రసన్నరాఘవ నాటకము లోనిది సుమా! అల్లాటపావకవులది కాదు. ఆ జయదేవుఁడు “వచ్చుచున్న దినలక్ష్మి పాద స్ఫుర్భాసిత చిక్కా మను నశోకమునఁ బొడమిన చివుళ్లమొత్తము వలె సూర్య కిరణజాలము లన్నిదిక్కుల నలంకరించినవి” అన్నాఁడు—వచ్చుచున్న దినలక్ష్మి—ఆములచేత దినలక్ష్మికి వచ్చుటయు, పోవుటయు, కలదని తేలూ చున్నది గదా! మఱి నీవు దినలక్ష్మి తూర్పున మొగముపెట్టి పడమట మఱి యొక అవయవమును పెట్టి పడియుండు బండ్లబొమ్మ యంటివే నీ కేమైన కావ్యజ్ఞానము కాని కవులపోకడను గ్రహింపఁగల తెలివి గాని కలదో విూ వారినే యడిగి తెలిసికో.

ఇంతయేల! మహారాజును మహాకవియు నైన శ్రీహర్షునిచేత చెప్పింతునా దినలక్ష్మి సూర్యులకుఁ గల సంబంధ మెట్టిదో? ఆయన తన ప్రేమదర్శికలోఁ జెప్పుచున్నాఁడు గదా:—

దినలక్ష్మి సూర్యునికి నాయికయట; సాయంసమయము నందు తన నాటుక యెడనీ పోఁగా నుత్కట మైన రాగము నెనయు చున్నాడంట ఇవిగో, అకవిపలుకులు.—

(10) రాజు.- (విలీక్ష్య) అయే పరిణత పాఠ్యో దివసః. సంప్రతిహి

శ్లో. హృత్వా పద్మవనద్యుతిం ప్రియతమే వేయం దివశ్చి ర్గతా  
రాగో స్మిన్మమచేతసీవ సవితు ర్భింబేధికం లక్ష్యతే  
చక్రాహ్యో హ మివ స్థితః సమాచరిం ధ్యాయ స్తులిన్యాస్తటే  
సంజాతా స్సహసా మమేవ భువన స్యాప్యంధకౌరా దిశః

వే. వేం. శాస్త్రిగారి తెనుగు

రాజు. (చూచి) అహోపగటికి ముదిమి ముసరుచున్నది కావున  
నిప్పుడు.—

చ. కమల వనంపు శోభగొని కొంత వలెన్ దినలక్ష్మి యేఁగె, రా  
గము రవిమండలిన్ భువముగాఁ గననయ్యెడి, నా యెడన్  
బలెన్

గమలిని చెంత నావలెనె కొంతఁ దలంచుచుఁ గోక ముండెడిన్  
సమకొనె నాకుఁ బోలె దివసంబున కంతట నంధకౌరముల్.

(దివసంబున కనుట పొరపాటు, భువనంబున కనవలెను. పొరపా  
టుంత వారి కైన నుండును గదా!)

అర్థమైన దటోయీ ఆచారీ? మఱే, నాపద్యమే యర్థము చేసికొన  
లేక యింతటి యనర్థమునకు భాజనమ వైన నీ తెలివికి వేంకటరామశాస్త్రి  
గారి పద్య మర్థ మవు నా! నినువంటి వారిని తలంచియే కాబోలు, అమహా  
మౌనావుడు—

“వేంకటరాయశాస్త్రి కృతి జెంగలిమూఁక కెఱుంగ శక్యమే”  
అని యన్నది. సరే దాని కేమి. ఇంతవఱకును తనతో నున్న ఆర  
ణ్యిక తన్ను వదలి పోయి నట్లే దినలక్ష్మి సూర్యుని వదలి పోయినద  
న్నాడు వత్సరాజు, అరణ్యికవత్సరాజు లెట్టి నాయకానాయకులూ

దినలక్ష్మి సూర్యులనట్టి నాయకొనాయకులే యనియు, సూర్యుని నిగ్నాడి చును నేకకు దినలక్ష్మి పడమటనే యుండ వలయు ననియు నీ కిప్పటి కైన న్న మగు చున్నదా!—

నీవు వే కైన్వరి కౌశ్యములు చమన కున్నను. శ్రీ శాస్త్రులవారి గ్రంథముల నైనను చదివి యుండరాగా! చదివే! యుందువు; కాని “లోచ నాభ్యాం విహీనశ్చ దర్శనాణేన చ కిం ఫలమ్”

విపరీతవిమర్శ కుండా!

దినలక్ష్మికి తూర్పు ముఖ మనియు, పడమర వంశి యొకటి యనియు నందువు గదా— దినలక్ష్మి మొగము తూర్పున మన కభిముఖముగా నున్న ప్పడు, దాని మఱియొక అవయవము (నీవనుకొన్నది) మొగమున కవ్వలి వైపు ఆనంగా, జెనుక భాగమున నుండును గాని పడమటివైపు ఆనంగా ముందరి కెల్లు వచ్చుచోయీ! బాగుగా చూచి చూచుకొని చెప్ప.

సాయంసూర్యులు దినలక్ష్మి మొగమును అవయవాంతరముగా నను కొని అధిక ప్రసంగము చేయుట అవివేక మని యిప్పటికైనను మనసునకు వచ్చినదా? మఱి విను నీ మాటలు నీకే అప్పగించెదను.

“పండితుండు కాని విమర్శకు డుంబాడు గాని, శబ్దబోషాలు ఆగ్ర వోషాలు తలకు ఒక్కసుతంగా పెనగదగినవి యెట్లయినా మొగాన్ని అవయవాంతరంగా భావించే మూర్ఖుండు విమర్శకుఁ డౌతాఁ డటోయీ! సాయంకాలపు దినలక్ష్మి ముఖము మఱియొక అవయవముగా తోచినమా! ఇది దొంగతనం గాని విమర్శయగునా! తోచని దానిని యనుగని దానిని తోచినట్లుగాను యెఱిగినట్లుగాను చెప్పడం! అల్ల మిహానుభావు డేమ న్నాడు. Sympathy, sincerity, honesty తన వాగ్దత్తముగుఱిం

చి విమర్శకునికి యివి వుండ వలెనట. వీటి వునికి కొలదీ వాడు విమర్శకుడు అదివిమర్శ అవుతుంది. అవి తగ్గే కొలదీ వాడు విమర్శకుడు కాకనూ అది విమర్శ కాకనూ పోతుంది. అవి మఱీ మొగాన్ని అనయవారంతరంగా చెప్పేటంతకు వస్తే ఆ 'అసంబద్ధప్రతిపత్తి' 'పిచ్చిహత' అయిన దానికి విమర్శ నామం పెట్ట చూడడంచేత అదిదొంగతనం. ఏ ప్రాయశ్చిత్తమూ లేనిది అవుతుంది. అంతే కాదు ఉత్తమకావ్యమున తెలివితక్కువగా దోష కల్పనము చేయఁ బూనుట చేత ఆ విద్యార్థులకున్న - నిష్ఠా తెలిసితాకినా తెలియకుండా తాకినా కాల్చేదే- అనే న్యాయంచేత మహాదోహం అనిన్ని అలాగు అలాగు ఆత్మను కాల్చే మహాపాతకం అనిన్ని నిర్ణయం అయిందిగదా! చాలునా? నీప్రతిపాదనను నీకుముట్టినట్లేనా?

## B

నా పద్యము లోని, మొగమునకు మొగ మనియే అర్థము. ఆరంభ మని కాదు. ముఖశబ్దమునకు ఆరంభమని యు నర్థము కలదు. అంతమా త్రానిన, ఆ శబ్ద మెక్కడ కనబడినను ఆరంభ మనియే అర్థము చెప్పికొనుట యవివేకము: అర్థజ్ఞానములేమి. ప్రకరణము నెఱింగి పదమున కర్థమును చెప్పి కొన వలయును. అదియే నేర్పు. ఆనేర్పునకే పాండిత్యమని పేరు. అపాండి త్యము లేని వాని చదువు హాస్య భాజనము.- సభవారు నినువంటి యొక పండి తునితో - 'స్వామీ, ఆ యాసనము నలంకరింపుడు'-అనగా నాతడు అందు పాటులో నున్న గండపుగిన్నె నందుకొని కుర్చీకి పులిమె నట. 'అయ్యో అది యేమి పని స్వామీ' యని సభ్యులనఁగా ఆ స్వామి 'గండము వూయు ట అలంకరించుట కాదా? కాదందు లేని నిఘంటువులతో సిద్ధాంతము చేయుదును' అని వాదమునకు, దిగె నట. నా పద్యములోని దినలక్ష్మి మొగమునకు దినప్రారంభ మని నీవు వ్యాఖ్యానము చేయుటయు నట్టిదే.

కావున నీ యాక్షేపము తప్పు. వట్టి అకొండతొండపము. అస్థాన



సంరంభము. అక్క-అ లేని 'యార్భటము.'

## ముఖము- ప్రారంభము

అపూర్వ శబ్దార్థనితా!

“స్త్రీ(లక్ష్మీ) వాచకం మహిమ చేత ఆ 'ముఖ' శబ్దానికి మొగము (=వదనము) న్నూ స్వరసంగా అర్థమే. ఈ లాంటియోగాలలో- 'ముఖానికి' తొలిభాగం- ప్రారంభం అనే అర్థంలేకుండా కేవలం వదనం అన్న అర్థమే వుండడం ఆసంబద్ధ ప్రలాపంవలె అవుతుంది!”-

అని అంటివిగదా! మఱి, కాళిదాసమహాకవి రఘువంశమున:-  
\* సముద్రుడు (నాయకుడు) నదీకాంతల ముఖములను చుంచించి నట్లు చెప్పి నాడే. అచ్చట ముఖశబ్దమునకు ప్రారంభ మనేనా యర్థము? నదికి ప్రారంభమేది? జన్మస్థానమా? సాగర సంగమస్థానమా; సంగమస్థానము విలయస్థాన మని పెద్ద లందురు.

నీ మతము ప్రకారము సముద్రుడు చుంచించు భాగములు నదీకాంతల మఱియొక యవయవము లగు నే గాన ముఖములు కాఁజాలవే, యేమి తెప్పెనవు? ముఖశబ్దమునకు సందర్భోచితముగా అర్థమును చెప్పకొక వలయును- అని యొప్పుకొ; విధియా! కర్మమా!

ఆ మహాకవి కాళిదాస ఆ రఘువంశముననే “స్త్రీవాచకం మహిమ” లేకుండనే ముఖశబ్దమును వాడి నాడు చూడు

\* “ముఖార్థజేషప్రకృతప్రగల్భాః

స్వయం తరంగాధరదానినః”

అనన్యసామాన్యకళత్రవృత్తిః

పిబ త్యసౌ పాయయతే చ సింధూః.

“లిపే ర్యథా వద్గ్రహణేన వాఙ్మయం  
నదీముఖే నేన సముద్ర మావిశత్”

అనఁగా నదీముఖమున సముద్రమును ప్రవేశించి నట్లు, రఘువులిపిగ్రహణము మూలమున వాఙ్మయమును ప్రవేశించెను- అనియర్థము.

ఇక్కడ ముఖశబ్దమున కర్థ మేమని చెప్పెదవు? పౌరంధ మనియే చెప్పెదవా? లేక నది సముద్రములో కలియుచోటును నదీముఖ మన్నారు కావున నదీపౌరంధస్థానమును నదికి మఱియొక యవయవమని యందువా?

ఓ శబ్దతత్త్వము నెఱుంగని తిట్టుబోతు విమర్శకుండా, పది గ్రంథములు చనువుకో. పదుగురు కవులను నేపించుకో. పదముల యర్థములను భావములను ప్రయోగపద్ధతులను బాగుగా నేర్చుకో. ఊరక తెలిసీ తెలియని మిడిమిడి జ్ఞానముతో పండితులను కవులను పడఁదిట్టు పనిమానుకో. అది మంచిది కొదు. కవులను దిట్టి కడలేని యప్రతిష్ఠలో బ్రుంగిన ఘనుల కథలు వినుచున్నావు గదా!

## C

ఓయీ తలక్రిందు విమర్శకుండా, నీ కొక ప్రశ్న:—

దినలక్ష్మికి ‘పౌరతస్సు’ (తూర్పు) ముఖము; పృథోపము (పడమర) అవయవాంతరము అనికదా నీ సిద్ధాంతము! అట్లే రజనికి పృథోపము (పడమర) ముఖముగదా నీ మతమున!— నీమాటయటుండ—

(1) మహాకవిబాణుండు- సాయంసంధ్యా రాగమును నిశావిలాసిని ముఖావతంస పల్లవముగా, వర్ణించియుండుటచేతను,

(2) ఆంధ్రకవితా పితామహుని

“తరణి యిదె కుంకు చున్నాఁ

(1) శస్త్రైశ్చ నైశ్చ నిశావిలాసిని ముఖావతంస పల్లవే గలితే సంధ్యా రాగే”  
—కాదంబరి.

డరుడె వ్యుని సంస్కృత బిల్వ సరిగెడు రజని

తరుణీమణి దూతక లన

సరిగెడు దూర్పునకు నీడ లతిదీర్ఘములై.”

అన్న పద్యమున రజని యునికి పడమటి వైపుననే యని నిర్ణయమై యుండుట చేతను, మఱియు నిట్టివియే యగు పెక్కు వర్ణనములచేతను గూడ- సాయంసంధ్యారాగ ముండుదిక్కి అనఁగా పశ్చిమమే నిశాముఖము అని తేలుచున్నది గదా? పడమటి దిక్కు ముఖ మైవప్పుడు తూరుపు దిక్కు మఱి యొక యవయవము కాక తప్పుదు కదా నీ సిద్ధాంతము ప్రకారము.—

(A) మఱి కాళిదాస మహాకవి “కుమారం.” లో తూర్పున నుదయించు చున్న నిండుచందరుని వర్ణించుచు- చంద్రుడు (రసికుడు) ప్రేళ్ళతో కురుల మొత్తాన్ని గువ్వి దిద్ది నట్లుగా కిరణాలతో చీకటిని తొలగఁ జోపి మూతలు పడు పద్మాల ఆనే కన్నులు గల నిశాముఖాన్ని ముద్దు పెట్టుకొంటున్నాడు- అనెనే దాని కే మందువు?

తూరుపు నిశాకాంతకు మఱియొక యవయవమగునే గాని ముఖము కాదు గదా? అట్టిచోట కురుల మొత్త మేమి! వానిని దిద్దుట యేమి! దానిని ముద్దు గొనుట యేమి! సమర్థించవోయ్, సమర్థించు. ఇది మఱియొక యవయవాన్ని మొగముగా చెప్పుటే కావున కాళిదాసు కూడ “మూర్ఖుడే, మొండికట్టెయ్యే”- అందువా? అను నీ యిష్టము.

ఓహోయ్. నిశకు తూర్పు పడమరలు రెండును ముఖము లేనా? అది యేమి రెండుతలల శిఖండియా కాదు గదా? కా కున్నచో సాయం

(A) అంగుళీభి రి వ కేశసంచయం సన్నియమ్య తిమిరం మగీచిభిః  
కుట్టలీకృత సరోజ లోచనం చుంబ తీవ రజగీముగ్గుంశశీ.

సంస్కృత నిశావిలాసిని ముఖావతంస పల్లవముగా వర్ణించిన ఆబాణుడే-  
కవితాకామినికి పంచబాణుడే,

(b) చంద్ర దర్శనము వల్ల ఎల నవ్వు నవ్వుతూఉన్న దాని యొక్క-  
దశనాల కొంతి అనేటట్లుగా జెన్నెల మెల్ల మెల్లగా జెలువడుతూ నిశకు  
మొగమందు (ప్రారంభమందు) కొంతి గొట్టు తుంది- అన్నాడే! నీవే  
మందువు?

నీ మతమును, బట్టియు, ఇంతకు ముందటి తన వర్ణనమును బట్టియు  
రజనికి మఱియొక ఆనయవ మైన తూరుపు దెసను, తానే మఱల రజనికి  
ముఖము చేసి అందు దంతములనుర్చి, వానికొంతులను వెలయించుట వింత  
కదా! వింత యేమీ? విపరీతమే కాదా! బాణుండు కూడా మూర్ఖుడే  
కదోయీ నాగర కుండా! 'మొండి కట్టె'యే కదోయీ! ఘనుండా!

ఓ కవితాపరిశీలన మార్గ మెఱుంగని మొఱకు రంధ్రాన్వేషి, యిట్లు  
విమర్శించుచో నీవు ఉదాహరించిన చంద్రోదయము లన్నియు రజని ముఖ  
మునఁగాక మఱియొక యవయవమునఁ బ్రవర్తిల్లి నట్లు తేలి ఆ కవన నుంత  
యు హాస్యపాత్రమై ఆ కవులప్రశస్తి యంతయు నధ్వాన్న మయి పోవుట  
నిక్కము. "మొగాన్ని.....గాను చెప్పే మూర్ఖుండు కవి అవుతాడా"-  
అని యజ్ఞానమున నీవు నన్ను గూర్చి వ్రాసిన వ్రాత- ఆనందవర్ధన భట్టబా  
ణ విశ్వనాథకవిరాజ హర్ష దేవ మాఘ భారవి భాస వ్యాస ప్రముఖ సమస్త  
ప్రశస్త సంస్కృత కవులకును, వాగనుశాసన కవిబ్రహ్మ కవిసార్వభౌమాం  
ధ్రకవితాపితామహాదినకలాండ్రకవులకును తాకి, వా రందఱును మూర్ఖు  
లే గాని కవులు గారు- అని మిక్కిలి మొక్కలపు తీర్పును చెప్పుచున్నది.

(b) శనైశ్చనై శ్చంద్రదర్శనా స్మందస్మితాయా దశనప్రభేవ జ్యో  
తస్మినిష్యతంతీ నిశాయా ముఖశోభ మకరోత్

ఇట్టి సాహసపు వ్యూహము ఆయువును శ్రీయును కోరు వారు వా  
యదగినవి కావు. అనిమిత్ర మహా త్పరివాదశీలుని సాధుభావముగర్విం  
చునే గాని మన్నింపడు.

అహర్భుఖము రజనీముఖము అను పనములంబట్టి దివారాత్రములకు  
మొగములను, ఇతరావయవంబులను కల్పించుట తెలివిమాలినపని. కవి  
భావము నెఱుంగక కావ్యమును కంగారు చేసి కవిని తెగఁబట్టుటయునట్టి  
పనియే.

## IV

ర సా భా స ము .

“చుట్టుపట్టుల చెట్టుల కట్టె పాళికి  
లీలమెయి నల్లె నల్లె నల్లిమతల్లి  
చూచితీరె? యను సతి కను నా చతురుఁడు  
‘అవు లతాతన్మృలవిధంబు లట్లకాదె’?”

అను పద్యముననాయికకు బహునాయు కాసక్తి చెప్పబడిన దనియు  
‘అందువలన రసాభాసమనియు— అక్షేపము.

‘నాగరకాచార్యులవారు— ‘రసాభాస’ మన్నమాటవిన్నవారేగాని  
కావ్యప్రపంచమున దాని వినియోగ మెట్టిదో కన్నవారుకారు.

గుడ్డియెద్దు జొన్నలోఁ బడ్డట్లు చదువువారికి కావ్యగుణము కనుపిం  
పడు. అనూయాదూషితదృక్కులకు సత్యము గోచరింపదు. నిందైకరతులకు  
విజముతో పనియుండదు.

“నాయిక (మల్లిక) పలువురు నాయకుల యందు రతీచెందడం” ను పద్యము చెప్పబలేదు. కావున అతేపముతప్ప. వసంతుని వాక్కులయందు ట్టిస్ఫురణము లేదా? యన్న నుండునుగాక. ఆ వాక్కులతని ధార్మ్యమునకో, శాత్రుమునకో, తార్కాణము లగునేగాని మల్లికాశీలమును మరి నీకరింప సమర్థములగునా?

అతడైన నట్లనవచ్చునా? యన్న - ‘భేషుగ్గా’ అనవచ్చును. ఎందువలనననగా ఆ యనుటలోను, సరసభావమేగాని విరసభావములేదు కావుననే. ఓహోయి, వసంతుడెట్టివాడనగా;— ‘కౌశ్యగుణపరిశీలనము కావించువేళ, సరసచ్చలాక్షులతో కవిని కదలించిచూచు సువిమర్శకునివంటివాడు. అంతేగాని, విమర్శనెపమున కవిని (నీవలె) తెగదిట్టు మొఱిటువిమర్శకుని వంటివాడు కాడు.

మఱియు, కౌశ్యమును వ్యాఖ్యానించువేళ, ప్రయోజనచక్రత్యూరములను వెలయించుతలంపున (కవిహృదయమునుగమనించుచు) పదమునిరసించుచు సుకుమారవ్యాఖ్యాతవంటివాడు. కాని, పదప్రయోజనమని, అదేపనిగా, పదపదమును బట్టి పాలార్చు బండపండితునివంటివాడుకాడు. అర్థమగుచున్నదా? భావముపట్టుచున్నదా? నీవు కవియైదేశము నెఱుంగనేరక, నీ ముక్కుకు సూటిగాఁజూచుకొని కవిని తప్పుపట్టి తిట్టిన నేమిప్రయోజనము? విమర్శకునికి మంచిలోకజ్ఞాన ముండవలెను. కవిహృదయమునుకవిపెట్టఁజాలిన సునిశితప్రతిభ యుండవలెను.

లోకమునఁ గొందఱు పసిబిడ్డల నూరక గిల్లి, గిచ్చి, యేడిపించి, పిమ్మట యిజ్జగించి ముద్దులాడుదురు. అది వారికిముచ్చట. వసంతుడతరగతికిఁజేరినవాడు. కానిమాటలాడి కనలించి (కుపితయైన) తనప్రియురాలియనుభావములమార్పు లరసి, మురిసికొనుటయు, మరల వెనువెంటనే-వలపు మెలపులతో నామె ననునయించి, ప్రసన్నురాలినిజేసికొనుటయు నాతని

కోక వినోదము. అదియే యాతనికి బ్రహ్మానందము. కావుననే, తొలుత 'అతాతన్వలవిధంబు లట్లకొదె' అని మల్లికమనసు నొగిలించినాడు. తన విరసపుంబలుకు 'ములికి' వలె మదికి సోడుటచేత అమె మొగమును చిన్న పుచ్చుకొన్న నడి కనిపెట్టి, పెంటనే

తమ్మి డిలకించి దాని పాదమ్మలరసి  
కలువ నీక్షించి దాని కన్నులనుజూచి  
ప్రసవగుచ్చము గని దాని వక్షమరసి

చల్లగా మనసును మరలించి, అలరించినాడు. అట్టి యలరింపునఁ గల ఆనంద మెట్టిదో, 'అనుభవరసికోవిజానాతి.' అది 'అనాచిత్త్యప్రవృత్త త్వే అభాసోరసభావయోః'—అని శ్లోకముల నూరక వల్లవేసికొను శుష్కహృదయుల కవగతమగునదిగాదు. చూడు,

(1) శ్రీరామునివంటి ఉత్తమనాయకుఁడు తన ప్రియురాలికి 'కోపము' గలిగించి, తి కోపమును దీర్చుటకుఁ బాదములంబడి, మన్నింపు మని బలిమాలుకొనెడి వాడౌట. చదువుకొనవోయి నిర్వచనోత్తరరామాయణము.

ను, ప్రాణముకోరిధముఁ దాన యొక్క మెయి సంపాదించుఁ, బాదాంబులు ప్రాణాతి గ్రామ్యుఁడైప్పు, నేర్చి ధరణీపాలుండు సాకూతభావణముల్ వీనులనించు మన్మథకళాస్వాతంత్ర్య మానందపూరణ మార్గంబునఁ జెల్లనిచ్చు రమణీరాగాభిపూర్ణేందుఁడై.

“అడదాని కాళ్లమీఁదలుడే అవివేకి-రాముఁ డొక నాయకుఁడా? అట్లు కవిత్వముఁజెప్పిన తిక్కన్న 'తిక్కన్న' యేగాని ఒక పెద్ద కవియో? అది 'తిక్క-కూత'యేగాని కవనమా? అని యాక్షేపించు వివేకకూన్యనకు బదులుచెప్పట వృథా ప్రయాసముగదా.

ప్రణయ కోధమువేటు, అన్యపురుష ప్రసంగముచేత నాయకనూ  
నోనాడుట వేటు. తొలిది తగును గాని రెండవది కూడదని వాదించ  
వచ్చెద వేమో! అనాదమును, అజ్ఞానమాలకమే. ఈకింది కథచదువుకో.-

ఆంధ్రభాగవతము.

(2) “భగవంతుడును, శృంగారనాయకాగ్రేసరుడును నయిన  
శ్రీకృష్ణుడు డొక్కనాడు రుక్మిణీదేవి లోచిట.....లోపలి మందిరం  
బున శరచ్చంద్రిచంద్రికాధవళపర్యంక మధ్యంబున సుఖాసీనుడై—

\* మ. పతి యేరూపముదాల్చినం ద దనురూపం బైన రూపంబుతో  
సతి దా నుండెడునట్టి రూపవతి నాచంద్రాన్య నా లక్ష్మీ నా  
సుతనుక రుక్మిణి నా యనన్యమతి నా శుద్ధాంతరంగం గళా  
చతురత్వంబున (కౌరి) యిట్లనియెఁ జంచన్మందహాసంబుతోక.

శ్రీభాగవతమ్

\* తాం రుక్మిణీం శ్రీయ మనన్యగతిం నిరీక్ష్య.

యా లీలయా ధృతతనో రనురూప రూపా

ప్రీతస్మయ స్తులకకుండలనిష్కంఠ

వక్త్రోల్లస త్స్మితసుధాం హరి రాబభాషే.

రాజపుత్రీప్సితా భూపై, గ్లోకపాలవిభూతిభిః

మహాసుభావై శ్రీమద్భి రూపాదార్యబలోర్జితైః

తాన్ప్రప్తా నర్థినో హిత్యా చైద్యాదీన్ స్మరదుర్మదాన్.

దత్తా భ్రాత్రా స్వపిత్రాచ, కస్మా నో వపుషేనసమాన్

నిష్క్రించనా వయం శశ్య, నిష్క్రించనజనప్రియాః

తస్మా త్ప్రయేణ సహృద్యా, మాం భజంతి సుమధ్యమే.

అథాత్మనోననురూపంవై, భజస్య పురుషర్షభం

యేన త్వయాశిష్యత్యా ఇహముత్రచ లప్స్యసే.



మ. బలశౌర్యంబుల భోగ మూర్తి కుల రూప త్యాగ సంపద్గుణం  
బుల నిర్మలగురకంబుల జైద్యముఖుల తూర్పుల ఘనుల వారికి  
నెలతా, తల్లియుఁ దండ్రీయుక సహజుఁడు నిన్నిచ్చినం బోక యీ  
బలవద్భీరుల వార్ధిలీనుల మముం బాటింప నీకేటికి!.

క. తగ దని యెఱుంగవు మమ్ముం  
దగిలితివి మృగాక్షి, దీనఁ దప్పగు నీకుం  
దగిన మనుజేంద్రుని నొక్కని  
దగులుము గుణహీనజనులఁ దగునే తగులక?

అని పిడుగులవంటి విరసోక్తు లాడఁగా, పాపము ఆ

“అలికులవేణితన్ను బ్రయుఁ డాడిన యప్పియభాషలిమెల్లయిక్  
సాలవక కర్ణరంధ్రముల సూదులు చొన్నినరీతిగాఁగె

ఇతి త్రిలోకాధిపతే స్తదాత్మనః, ప్రియస్య దేవ్యశ్రుతపూర్వ మప్రియం  
అశ్రుత్య భీతా హృది జాతవేపధు. స్పృతాం దురంతాంరుదతీ జగామహ.  
పదాసుజాతేన నఖాగుణక్రియా భువంలిఖం త్యశ్రుభి రంజనావృతైః.  
అనించతీ కుంకుమరూపితస్తనౌ, తస్మా వధోము ఖ్యతిదుఃఖదుర్ధవాక్

తంద్రోష్టాభగవాన్కృష్టః ప్రియాయాః ప్రేమబంధనమ్  
హాస్యపౌగ్ధీ మజానంత్యాః, కరుణాసోస్వకంపత.  
పర్యంకౌదవరుహ్యశు, తా ముత్థాప్య చతుర్భుజః  
కేశాన్ సమూహ్య తద్వక్త్రం, ప్రాప్యజ త్పద్మపాణినా.  
ప్రమృ జ్యాశ్రుకశేనేత్రే, స్తనౌ చోపహతౌ శుచా  
అశ్లిష్యబాహునారాణ! న్ననన్యవిషయాం సతీం.  
సారత్వయామాస సాంతృజ్ఞః.—

కృష్ణః



మఱి నీకా శృంగారకర్మములు తెలియవుగదా? ఏమో తెలిసినవానివలె 'అసాధ్యిని, తన రెండవహృదయాన్ని, ఆలాగు పాడవడం కరం అనుచితము.' అనియు, తామేమోగొప్ప శాస్త్రవేత్తలై నట్లు 'శాస్త్రాలు ఎందుకులే ఉండనీ: వట్టి లోకజనస్వభావము చూస్తే చాలు, అనియు. అఘోరించితివే, యిప్పు డేమనెదవు? శాస్త్రాలూ, లోకజ్ఞతా రెండుకూడా శూన్య మని వొప్పుకుంటావా? యింకా పెనగులాడి కొజవాసరవా బైటవేసుకొంటావా?

తన రెండవప్రాణమును. పరమపతివ్రతను, సాక్షాత్లక్ష్మిని శ్రీకృష్ణ భగవానుడు కేలీవిలాససమయమున-మేము నీకు తగము, నీకుతగినవానిని ఎవని నైనను తగులుకొనిపో! అని విరసము లాడుట- 'కళాచతురత్వము' అన్న భాగవతకవికి నీపాటి శాస్త్రజ్ఞానము, నీకున్న 'వట్టిలోకజనస్వభావము నెఱుంగు నేర్పు, నీకున్న ప్రపంచజ్ఞానములేదా?

ఎక్కడదాపరించితివోయీ! శృంగారకావ్యవిమర్శకు? 'మునిరాజు' గారి యీమాటవిను

‘అయంహిపరమాలాభో

గృహేషుగృహమేధినాం’

అనగాఁ బ్రియురాలికిఁగోపముపుట్టించి, అప్పటి ఆ మోముతీరు, అయధరస్పందనము ఆ మోరదూపులవాడి, ఆకస్మబాముల సంచలనము, ఆభామముడి బిగువు, దగ్గరికి తోడిమాటలబింకము, చూచుకొని మురిసి మురిసి పిమ్మటలాలించి బేలించి పాదములనిం దనైనఁ బడి బహుమాలి వశవర్తినిఁ గావించుకొని పిమ్మట ముచ్చటలతో ముద్దులతో గాఢాలింగనములతో, అలరించిఅనందించుటయొకటే గృహస్థుఁడైనవానికి సంసారమునఁ గల పరమలాభ ముట.

ఓయీ! నాగరకనామధారీ! సుకుమారహృదయులకుఁ గాని యీ కథలు అంతుపట్టవు. నీవంటివారికో- రసాభాసములే.

‘సాంతబుద్ధివల దెకొంతయైన?’

ఓయి స. నా. కాచార్య,

‘నాథ’ అనుసంబోధనము శృంగారానుచిత మన్నావే ఎందువలన నోయి? అదేమి పట్టా? అం దే మేని దురర్థముకలదా? ఆ శబ్ద మేమి యప భ్రంశమా?

‘నాథ’ శబ్దము శృంగారానుచిత మని నీ కెవరు చెప్పినారు! బాల, ప్రియ, దయిత, కొంతమొదలగు శబ్దములలోను-ఆప్టే-ప్రియుడు-కొంతుఁ డు-వల్లభుడు-నాథుడు-మొదలగు శబ్దములలోను, ఒండొంటి కించు కించుక భేద ముండుట కవు లెఱుంగని విషయముకాదు. వివక్షాధీనులై అను కూల్యముబట్టి వారు వానిని వాడుచుందురు. నీవు ‘నాథ’ శబ్దము శృంగారానుచిత మంటివిగదా; కావ్యాలంకారసంగ్రహమున, అష్టవిధ (శృంగార) నాయికలను వివరించుచు, కవి, ‘నాథా’దిశబ్దముల నెట్లువాడియున్నాడో చూడు—

- (1) నీ. వరుడు కైవసమైనవనిత స్వాధీన భ  
 ర్తృక; ప్రియాగమవేశ గృహముఁ దనువు  
 సవరించు నింతి వాసకసజ్జ; పతి రాక  
 తడవుండ నుత్కంఠదాల్చు నింతి  
 విరహోత్క; సంకేత మరసి ‘నాథుడు’ లేమి  
 వెస నార్తయౌకొంత విప్రలభ్య;  
 విభుఁ డస్యసతఁజెంది వేకువరొఁ గుండు  
 సబల ఖండిత; యల్క సధివుఁడెగడి...

పై పద్యములోని -‘నాథుడు’-అనుపదమునకు ప్రియుడుఅనియర్థ మా? కూడుగుడ్డ నొసంగి పోషించువాడు (Guardian) అనియర్థమా? నీ వాదమునే ప్రమాణీకరించుచో, శృంగారనాయికలలో, ప్రోషితభర్తృక -స్వాధీనపతిక అనువారే యుండరాదు. భర్తృ పతి శబ్దవాచ్యులునీమతమున

మాడుగుడ్డ యిచ్చువారేకదా! పా)మాణిసు లయిన పా)చీనకవిశేఖరు లెల్ల  
రును, శృంగారమున-‘నాథ’ శబ్దము నెట్లువాడినా? మాడవోయి, చూడు.

(2) భాగవతమున:—

పడఁతి యొకతె పాటపాడిడస్సిన నధ  
రామృతమున నాఘుఁ డాదరించె  
హార మొక్కసతికి నంసావృతం బైనఁ  
గాంతుఁ డురముఁజేర్చి కొఁగిరించె.

అథరామృతమున నాదరించిన ‘నాఘ’ఁడాత్మనల్లఘుఁ డైయుండు  
నా! లేక ఆయింటఁబెంటలెత్తు తొ తై యుండునా?

ఆచారీ,—ఈ పద్యములో నాఘుఁడు, కాంతుఁడు నొక్కఁడో! యి  
ద్వయో? కవితామార్గము లేవియు నెఱుంగక కవులనమయముల నెఱుఁ  
గక విరసమార్గమున విమర్శలుపాగించినంతనే సంబరమా?

(3) విజయవిలాసము:—

మ. తనకుం గొఁగిలి యీ వొకప్పుడును ‘నాథా’ నీకరస్పర్శనం  
బున గిల్గింతలె యంచుఁ బద్మిని కరాంభోజమ్మునకా మందమం  
దనటచ్చాయుచలద్దళాంగుళులు గన్నట్టంగ న బెల్లరా  
యని ‘రారా’, యని పిల్చెనాఁ దగె ద్విరే ఘాత్యంతదీగ్ధ ధ్వనుల్.  
పద్మినికి నూర్చుఁడు పోషకుఁడనియేనా నీవాదము?

(4) పారిజాతాపహరణము:—

మ. జలజాతాసన వాసవాది సురపూజా భాజనంబై తన  
య్య లతాంతాయుధుఁ గన్నతండ్రి శిర మచ్చో వామపాదంబునకా  
తొలఁగఁకదోచె లతాంగి, యట్లయగు ‘నాథుతో’ నేరముతో నేయఁజే  
రలుకం జేందినయట్టి కాంత లుచితవ్యాపారముల్ నేర్తురే?

ఈ పద్యమున మగని నెడమకాలితోఁడన్నిన సత్యశాసన కాంతా  
యనియు, తన్నుఁడిన్న కృష్ణుఁడు ‘నాథు’ఁడనియు నున్నదిగదా, మఱి కృ  
ష్ణుఁడు సత్యకు గాఢియనా! లేకవల్లభుఁడా?

నాథుల్ నేరముల్ సేయక, అనఁగా-కూడుగుడ్డయిచ్చువాడు నేరము  
పేయఁగా ననియేనా నీయగ్రము?

(5) ప్రభావతీప్రద్యమ్ముము:—

మ. సమ యాభిజ్ఞత గుక్కుటంబు “వివిధచ్ఛంద స్త్రియామాంతరం  
తిమయామో భగవాన్ ఋషిః, కుసుమధన్వీదేవతా మానినీ  
రమణాయా వినియోగ” యంచ నిది యారంభించెఁగాఁబోలు నా  
నమరెక దద్ధన్వి మానినుల్ రతికిఁ దామై నాథులం బైకొనక.

మానినులు నాథులను పైకొనిరఁట. ఇట నాథు లనఁగా నెవతయ్యా?  
మానిను లనుటయేలాకో తెలిసినయెడల నీకు నాశశబ్దముశృంగా రోచిత  
మగునో కాదో తెలియఁగలదు.

(6) కళాపూర్ణోదయము,

మ. అకటా! యేమనిదూఱుదాన మిము ‘నాథా’ వేగజామయ్యెఁ బొం  
దికఁగాఁ బాదము లొత్తరమ్మనుట గానీ యెంటి యేమోగదా  
నికటతోఁజికిఁ జేర ర మ్మనుటగానీ కొంత నెయ్యంపుఁబూ  
నికతోఁగన్నలువిచ్చి చూచుటయే గానీ లేదయొక్కింతయుక.

ఇక్కడ నాయికయే స్వయముగా నాయకుని సంబోధించుచున్నది;  
కూడుగుడ్డ నిమ్మనియా? కాదు కాదు, రతికేళికరమ్మని.

(7) భాగవతము:—

ఉ. అక్కట బంధులుక, నృగలు, నన్నులు, దమ్ములు, బుత్రకాదులుక  
నెక్కిని తాత్రి బోకుఁడన నీ మృదుగీతరవంబు వీనులక

వెక్కసమైన వచ్చితిమి వేగమే మోహము నొంది 'నాథ' నీ  
వెక్కడబోయితో యెఱుంగ మీక్రియ నిర్దయుడెందుగల్గునే!

(8) భాగవతముననే:—

సీ. ఎలయించి సాగ్రేణేళ, యెందుబోయితి పని  
తోగంపు టలకతో దూఱు నొకతె,  
జలజాక్ష ననుబాసి చనగ నీ పాదంబు  
లెట్లాడె నని వగ నెయిచె నొకతె,  
'నాథ', నీ పరిగిన నాపాగెణ మున్నది  
కూర్చియే యిది! యని కుంచె నొకతె,  
యాశ్వర, నను నిన్ను నిందాఁకబాపెనే  
పాపపువిధి? యని సలికె నొకతె...

సాగ్రేణేళ, ఈశ్వర, 'నాథ' శబ్దములు పోతన్న సమానముగా నేవాడి  
యనునికి యిప్పటికైనను బుద్ధికివచ్చినదా?

(9) గోపికాగీతలు (శ్రీభాగవతము)

శ్లో. చలతియ ద్రవజా చార్చయిక్ పశూక్  
నలినసుందరం 'నాథ' తే సదం  
శిలత్పణాంకురై స్సీద తీతి నః  
కలిలతాం మనః కాంత గచ్ఛతి.

నాథా, నీవు మందనుండి వెడలిపోయి, గోవులను మేపునపుడు  
నీ పాదములు కనవు, శిలములు, దాకి నొచ్చునేమో యని మామనసులు పరి  
తాపమును బొందును— అన్నారు గోషికలు. ఇక్కడ గోషికలు  
శృష్టుని 'నాథా' అని సంభోధించుటలో భావమేమో!

'కళాప్రకాశ' శ్రీశేషాద్రిశర్మగారి తెనుగు.

మ. “కమనీయాకృమిణా నాథ, పశుసంఘాతంబు పెంటక్”

— తాండవకృష్ణ భాగవతము.

ఆ శర్మగారికిమాడ-‘నాథ’ శబ్దసారస్యము నీకు తెలిసినంతగా తెలిసి నట్లులేదోయి. మఱీ ఆయనగారు నీవంటిగొప్పపండితుడైతేగదా!

(10) ఇదిగో అదికవి వాల్మీకిమాటయొకటి విను.—

శ్లో. బాష్పపూర్ణముభీ మందం  
చక్షుషీ పరిమార్జితీ  
లక్ష్మీతాహం త్వయా ‘నాథ’  
వాయసేన ప్రకోపితా.

— సుందరకాండము.

ఈవాక్యమెవరిదో తెలియునా! నీతామహాదేవిది. ఆమెయెవరిని-‘నాథా’ అని పిలుచుకొన్నది? శ్రీరాముని. ఆతఁడామె కేమికావలెనో! వల్లభుడే; దయితుడే; పాణిప్రియుడే; కాంతుడే. అయినచో-మఱి ‘నాథా’ అన్నదెందులన! శ్రీరాముని నిరసించుతలంపుననా! లేక ఒడలిపొగుచేతనా! కాదుకాదు, వాల్మీకిమహర్షి నీవుచదివినచదువు చదువక, తెలివితక్కువగా ఆమెచేత అట్లనిపించినాఁడు. అంతేనా!

స. నా. కాచారీ, ఇంకెన్ని ప్రయోగాలు కావలెను? శృంగారఘట్టములలో, సురతప్రసంగములలో ‘నాథ’ శబ్దమును వాడినకవులు పెక్కురుకలరు కావలెనంటివేని కొన్నివంద లుదాహరణలు లున్నవి. నీకుశృంగారమననేమో తెలియనే తెలియ దని తెలిసినది. ఇకప్రయోగములెందుకు! నీవంటివానితో పములకు సమాధానముచెప్పట ప్రాప్తిపోనిపని యని తెలిసినది. అయినను, నాసమాధానములు నీకుఁగావ్రాయఁబడుటలేదు. నిన్నొకగొప్పపండితునిగా భావించి, నిన్ను బెద్దనుచేసి, నీప్రజ్ఞకు చంకలుకొట్టఁకొనువారికై వ్రాయుచున్నాను. ఇంతతోనైనను వారు నీ తీరు తెలిసికొందురుగాక.



సరస్వతిరాష్ట్రనాగర కుండా, నీనోటిమీఁదగ నే చెప్ప. మై పద్యము  
లన్నియును—‘చెడకంపు’ కొట్టుపదార్థములేనా! అందలి—‘నాభ’ సంబోధన  
ములన్నియు ‘దోమ’ లేనా!

## V

### విచారణ

స. నా. కాచార్య,

నీ పాండిత్యపుబండారమును తెలిసికొంటినిగాని ఇంతకును నీవెవడ  
వో విచారింపనైతిని. ఇపుడుమాత్రము మునిగిపోయినదేమి?—నీవునీవేగ  
‘సరస్వతిరాష్ట్రనాగరకాచార్య’ అనివ్రాసికొన్నావు. ‘ఆచార్య’ అను పద  
ము స్త్రీవాచకముగాని పుంవాచకముకాదు. అది స్త్రీలింగమైన ఆచార్యా  
శబ్దముయొక్క తత్సమరూపము. ఆచార్య యనగా నేదవ్యాఖ్యానము చేసె  
డుఅడుదిఅనియర్థమట బహుజనపల్లి సీతారామాచార్యులవారు చెప్పుచు  
న్నారు. నేను నీ నామమునుగమనించెడియు—ఈతఁ డాచార్యుడయ్యును ఘోషచే  
తడవేరుపెట్టుకొనెనో, లేక ఆ సరస్వతిరాష్ట్రము స్త్రీరాష్ట్రముకావున నం  
దలి పురుషులను స్త్రీనామమునే పెట్టుకొనుటఆచారమే--అనిభావించితిని.  
కావుననే తొలుతనుండియు నిన్నాచార్యునిగ నే వ్యవహరించితిని. నాభా  
వనతప్పని నీవుచెప్పవో తప్పక సవరింతును.

నిజముచెప్పుము. నీవెవడవు? ఏయూరివాడవు? నీకువీతల్లిదండ్రులు  
పెట్టినపేరేమి? ఇట్లు ‘నాగరకాచార్య ఖుస్రా’ కితేబరపు యరకా’ లోదూ  
రవలసిన అనస్థనీకేల పట్టినది?

శ్రీ కాస్తులివారిని గొప్పచేయుటకు పరపండితులనుపరిహసించ కం

కణముకట్టుకొనిన తచ్చిష్ఠ్యులలోని వాడవేనా? కామన్నచో ము. నా. రెడ్డి గారు తమ 'తలపోతల'లో నీ'తలపోతల'ను చేచ్చిప్రఖ్యాపింపనేల? కాస్త్రీ శిష్ఠ్యులలోని వాడవేయైనచో వాంఛలెనే 'వీరమర్యాద' గా సొంతపేరు తోనే తీర్చిక దొంగపేరుపెట్టుకొని మొఱంగ నేల!

నీవు దొంగపేరుపెట్టుకొనుట చేతను, ఆపేరైనను లోకసామాన్యము కాకపోవుటయేకాక పురుషసామాన్యముగూడ కాకపోవుటచేతను నీ విపరీత నామమున నే మేని వింతయుదంతయు కలదేమో అన్నతలఁపున నింతగవిచారింతులుమేకాని నీ వివేచనచైననేమి? ఏయూరివాడవైననాకేమి? కాని నీవు విమర్శకుడవేనా? కావ్యవిమర్శనమే నీ ప్రధానోద్దేశమేని ట్లకుదిగనేల? తీట్లుటయే ప్రధానమేని కావ్యముచూటయెత్తనేల? వాఙ్మయవిమర్శలలో, పండితుడైవవాడు, గుణము, దోషము, శౌచిత్యము, అశౌచిత్యము మున్నగుపదములువాడును గాని నీవలె—'దొంగతనము' 'తోడుదొంగతనము' 'క్రైము' 'జైపు' 'జులుము' 'నుష్కము' 'ద్రోహం' 'చీకెండు' 'కేజీ' 'లోపాయి' 'తనం'—'అమాతీ' అను పాడుపదములను వాడునా? అవి—క్రిమినలోకములు, ఫోర్జరీలు—దొంగతనములు బులములు మొదలయినవానిలో నలిగిన—తత్సంగం ధులలో మెలగిన వా రాడుకొనదగినవి గాని, కావ్యములతోఁ బరిచయము గలిగి కవులతో పండితులతో మెలగినవారు వాడుకొనదగినవేనా?

నీవు నాగరకాచార్యుడవా?— ఏమో, కులముచేత నీవాచార్యుడవనొందు వేమో గాని, వాగ్దేశచేత నాగరకుడవుమాత్రముకావు. అంతనీతిగ నున్నము. నాగరకుని మాట అటుండనీ, నాగరకుని వాసన సోఁకిన వాడై నను ఒక కవి కవిత్వమును విమర్శించు నపుడు, ఆ కవిని నీచముగా నిర్దేశించునా?... 'చెప్పే మూర్ఖుడు కవి అవుతాడా'?..... 'నర్జించే మొండి కట్టె' 'కవింతుస్వడు' ... 'అసంబద్ధప్రలపితం' 'పిచ్చిహాత' 'పిచ్చయ్యకు తోడు శర్మయ్య' 'అగ్రపిచ్చి' 'మహాకవుల తమ్ముడవగం,' 'ఉమ్ముడవగం'—'ఇంకను ఏదేనో (ఫీ) పూరిక్రియపర్యాకులం' 'మునిసిపాలిటీ వారు స్కా

పెంజి చేయించవలసినది—‘హమ్మ’ ‘తోయ’ ‘చిప్ప’ ‘చెడ్డకంపు’ (దోమ) అని అసహ్యపు, అనాగరకపు మోటువ్రాత్ర వ్రాయునా! అహో! నీవా నా గరకుల కెల్ల నాచార్యుడవు! జాగుస్సాకరపు మోటుమాటల మానినీయా అసరస్వతిరాష్ట్రమున నాగర కౌచార్యుడు? ఇది మొగము, ఇది ముతీ యొకటి యని కూడ నెఱుంగని వానికొ అంతపెద్ద బిరుదు?

ఓయీ నిన్నొక గొప్పపండితునిగా భావించి, నీ పదము లాశ్రయించి, నీ మూలాన విజయలక్ష్మీస్వయంగ్రాహసుఖము ననుభవించ నానందము వారెవ రోయి పెట్టిపెంగళప్పలు! నీ నేమో పొడిచి గోలుతునని వారనుకొన్నారు. నీ గుట్టువారి కేమి యెఱుక? ఆచార్యుడవైన నీ కట్టుబాట్లూ జుట్టు చూచి, నీ నీమా జామా చూచి, నీ యాడంబరమూ హంగూ చూచి, అసపడి మోసపోయినారు. పాపము వారియూన వట్టియాడియూన చేసితివి. నీ యాక్షేపము లన్నియు నడగారి సోయెను. పెక్కిరింపబోయి పెల్లకిలబడితివి. మెయ్యబోయి మెడకు తగిలించుకొంటివి. ఇటునుకొని యిగిలించు చుంటివి. నీయగచాట్లు వారి కే ‘మెఱుక!’ ‘దాసరి తిప్పలు పెనుమాళ్లకే యెఱుక’. నిన్ను నమ్ముకొని యంతపనికి దిగిన ము. నా. పెట్టికి నీమొగమెట్లు చూపెదవు? ఆ దొడ్డరెడ్డి నీ వ్రాత్రపై నాధారపడి యీ ఘనకార్యమునకు దిగుట దేనినో నమ్ముకొని యేటిలో దిగుట యయ్యెగదా!

నీది మతిలేని వ్రాత్ర. కాకున్నచో,—“ఈ కబ్బపుకంచులో నుంచి ఇంకొక మెదుకు ఉడకనిది. పాసిపోయింది. మట్టికూడా అయింది?”—అని వ్రాయుదువా?

కబ్బము కంచయినచో, అందు మెదుకు లేల యుండును? ఎట్లుండును? ఉండేబో! ఒక్కమెదుకే, యేకకాలమున, అన్ని యవస్థలలోగల యిడునా? ఉడుకని మెదుకు పాయునా! మట్టికూడా అయిపోయినా? వ్రాత్ర మెదుకుగా నగపడునా? ఇంతకును నీ కంటిబడినది మోటువ్రాత్ర!—

కంచులో మెరు కేయిటోయ్ కంచములోఁగాక?— ఇట్లు పరామర్శించి చూచిన నీ వాక్య మొక్కటినిలువఁగలదా?— ఈమాత్రపు తెలివిగల పురుషుడవు నీవు నన్ను— శర్మగారి నే కాక, విశ్వకళాపరిషత్పండితులనుగూడ చెనకఁబోవుట నీ మర్విదగ్ధతనుబయటఁబెట్టుటకొనుటేకాక మఱియి యగును?

నీవు. ఒకరికొవ్వమును విమర్శింపఁ దగినవాడవా? ఒక్కవాక్యము నైనను సమన్వితముగా చక్కఁగా వ్రాయలేవుగదా! అనుకొన్న సంగతిని తేలికగా తేటగా మనసున కెక్కునట్లు మంచి మాటలతో వ్రాయుపాటి ప్రజ్ఞయునులేని నీకు కావ్యవిమర్శలగొడవ యేమిటికి? నీ వికృతశైలి పండితులకేకాదు. సామాన్యులకు కూడ రోతపుట్టించుచున్నదే, మఱి యెవరికొఱకు నీవ్రాత? వ్రాయునది వాడుకభాషయైనను, అనువాదమున మూలార్థ మనుకొన్నవృత్తమున నిమిషక తొక్కిటపడు ‘మక్కి-కిమక్కి’ కనుకఁజీతకవి వలె-వాక్యమున పదపదమునకు అట్లు, ఉత్క్రమణావస్థపడెదవేల? అట్టి శైలిని కళాప్రియులు—‘మలబద్ధకపు శైలి’ అని రచింపి న్నావా! ఏ భాషలోనైనను, వివక్షితార్థమును విశదముగాఁ జెప్పఁగలుగుటయే రచనాకౌశలమైయుండఁగా, నీవ్రాతయిట్లు—అనర్థకమై—తెలుఁగుంజుట్టిన తెగు లయినదేమి? నీవాక్యములు నీకైనను సులువుగా అర్థమగునా? ఏమో నస్మృజాలను “నావ్రాతలునాకేతెలియదు” అన్నకోటికి చేరియున్నదినుమా, నీవికటపదబంధము. యేదీ ఒక్కవాక్యమున నైనను అర్థాన్వయములు ప్రసన్నములుగా నున్నవోచూపుము. చేతిఁగానికవులు పద్యరచనలోపడుపాట్లు నీకువచనరచనలోనేపట్టువడుట నీయదృష్టముకాఁబోలు! ఇప్పటికైనను మించిపోయినదిలేదు ఏవీరేశలింగముపంతులొ, యే చిలకమర్తికవియో, యేవేంకటాచార్యశిష్యురకవులొ వ్రాసిన వచనగ్రంథములు పదిమాఱులుచదువుకొనుము. కొంతకు కొంతవక్రత తొలఁగి చక్కఁబడును నీవ్రాత—అటుసంస్కృతము, ఇటు తెలుఁగుంగాని యీయుభయభిప్రయ దురన్వయ మారాన్వయ రసాభాస వికృతపదబంధమే శరణమొగయెడల, అనాథప్రేతములఁబోని వనాశామాలపంతులతో

“పేదాడెల్లం” కలిపి పిసికిన శయ్యాసాభాగ్యముతో, లోనినిస్సారతనుకప్పి పుచ్చు మేడిపండుమేలిమితో, అర్థము చేసికొన నేరనివారికి అబ్బో! అనిపించు అమ్మకరచనతో నేజీవితము సాగించుకొనుము. నీ ‘కాలగతి’ యిట్లుండ నేనుచే ట్టిన నేమి ప్రయోజనము?

### భావకవులు- వెక్కిరింపు.

అంగ్ల కౌశ్యములు చనివి అందలి చమత్కారములను అలవలదు కొని వానిని లలిత లలిత మార్గములతో తెలుగున జలయించుదున్న నేటి భావకవులను నిరసించుచు నీవు-“ తెలుగులు- ఇంగ్లీషు పరిచయం, పాండి త్యం సంపాదించుకొని ఆ ఇంగ్లీషులో ఆ జాతివారు మెచ్చుకో దగిన యే కౌశ్యము వ్రాయలేక- చెన్నపట్టం నడమంత్రపు వాసం నుంచి వచ్చిన పల్లె విలాపి పల్లెలో ఉత్త దేశపు నేనుకొన్న రోడ్డుగోట్లు సులోచనాలతో మిట్టి మిట్టి చూస్తూ షికార్ తీరగడం వలె- ఆ మార్గంలో తెలుగు లోనే గంతులు వేయడం తమ గుండరిద్రుతకు, వంచన ప్రవలతకు ఒకంత తార్కాణం అవుతుంది”-

అని వెక్కిరించి నావే అది సరియైన వెక్కిరింపేనా? నీవు కవితా వాసన యెఱిగిన వాడవేనా? అంగ్లము, హిందీ, బెంగాలీ, ఫ్రెంచి, మొదలగు నన్యభాష లభ్యసించి అంగలి సాహిత్యపు మెలుగులను, కవనపు మెలయలను, గ్రహించి వానితో తెలుగు భాష సలంకరించు కవి కుమారులను కొనియాడుటకు మాటు వెక్కిరించు నీవు విమర్శకుడవేనా? పోనీ గాని అచారీ నీవు చెన్నపట్టం నడి బొడ్డునఁ బుట్టిన ఆనలజాతి పట్టం విల్లాసివా? నీవు వేసికొను నవి ప్యూర్ గోట్లు సులోచనాలా? వానిని నీవు నేనీ కొనుట కనులు చెడిపోవుట చేతనేగాని ఉత్త దేశపుకాదా? కాకున్న మా నెఁగాని ఒక్కమాట అడిగెదను ‘చెప్పా’-వేదంవేంకటరాయ శాస్త్రిగారు.

సీ. 'హూం, రూపకచనం బుద్ధరంబు నిండార

దిగఁద్రావి గట్టునఁజేచినారు'

అని గొప్పగా చెప్పికోన్నారు గదా! అందలి భావమేమి? అంగము నెఱుంగని యితరకవిపండితుల వలెఁ గాక తామాంగమునుండి అనేక విశేషాంశములను తెలిసికొని రెమ నాటకములకు కొంగొత్తవన్నెలు చిన్నెలు కూర్చి వట్లు చెప్పికోనుటయేకదా? అట్లు చిన్నెలు చిన్నెలు కూర్చి నందుకు మఱి వారని గూడ 'గోల్డు గోల్డు ముహూచనాల వారితో' బోల్చి వెక్కిరింపవలసినదేనా!

ఇంకొక్క మాట- నే- వేం- శాస్త్రీగారు సంస్కృత మర్యాదలనేకము తెలుఁగునకు దిగుమఱి చేసి తెనుఁగుదనమును తొలఁచి. తమ ప్రాధిమ్యము ప్రకటించినారు. వారు సంస్కృతమున నొకముక్కయైనను వ్రాసి యుండలేదు కావునవాని-

“తెలుఁగులు సంస్కృతపదచయం పొండిత్యం సంపాదించుకొని ఆ సంస్కృతములో పండితులు, ముచ్చుకోఁదగిన యేకావ్యం వ్రాయలేక చెన్నపట్నం...వలె ఆ మార్గంలో తెలుఁగు లోనే గంతులు వేయడం తమ గుణదరిద్రతకు పంచనప్రమాణతకు ఒకింత తార్కాణం అవుతుంది”.

అని వెక్కిరింపవచ్చునా? శాస్త్రీగా రజనలు కొన వారికిఁజెల్లదో నీ యాక్షేపము?

ఓయీ! అక్షేపైకడీపీ! నీకు గుణముగోచరింపను, పైఁగా గుణము దోషముగాఁ గూడ, గాన్నించును. నీ కర్మ మంతే. పో.

స్వవచనవ్యాఘాతము.

నేను- “లక్ష్యాలను- అంటే యితరుల కావ్యాలను- అనుసరించక స్వకల్పించిన”ట్లుక పోటను, నా-కథ, వజ్రన, సంవిధానం, సంభాషణం

సర్వమున్ను, మహాకవుల- 'తమ్మపడగం'- 'ఉమ్మిపడగం'- అని మఱి యొక చోటను వ్రాసితివే. అది బుద్ధిగల వ్రాతయేనా? అందేది నిజం! నీకు తిట్టుమాటలు పెదకుకొనుటకున్న శృద్ధలోఁ బదియవపాలు సత్యాన్వేషణ ము మీఁద నున్నచో నిట్టి అవకతవక వ్రాతలు వ్రాసియుంచువా!

### దొంగతనమా?

నేను సంజకంజాయను, దినలక్ష్మి మొగము చూచుటయు, మల్లికొవసంతులకు మైత్రిం జెప్పటయు, నాయుకొనానుకులకు, ఎగతాళి ప్రసంగము కల్పించుటయు.- దొంగతనమా?

ఆ రచన శాస్త్రసమ్మతముకానిచో తప్పగును, గాని దొంగతనమే లగును:— “ఒర్యరాని, ఒప్పుకించరాని, దొంగతనం, తగినదండన యేమి చెప్పా. అని వెతకదగింది” అని వ్రాసితివే. దండన కిదియేమి దొంగ డైరీఁవ్రాసి దొరుక్కొనడమా! తప్పుడు చెట్లులు వేసి అప్పు లెగ వేయడ మా! పలువతనమున పత్రాలుమింగడమా! కానికూర్లు కుడువడమా! కూటసాక్ష్యములు చెప్పడమా! గురుద్రోహముచేయడమా:— కాదే! ఇది కవిత్వము. ఇందుత ప్పా ప్సలే కాని, దొంగతనమేమి! దండనయేమి! నేను గ్రంథమును రచించుట ‘దొంగతనము’ను, పీఠికను వ్రాసిన శ్రీ శర్మగారు నా కవితను ప్రశంసించుట ‘త్రోడుదొంగతనము’నా! ఏమిసీ తెలివి! అట్లయినచో, ఒకశర్మగారేయేమి; వారివలెనే నాగ్రంథమును ప్రశంసించిన పండిత ప్రకాండు లందఱును ‘త్రోడుదొంగలే’ యాచురుగదా!

ఓయీ! కూపకూర్మమా! యిటు తిలకింపుము. ప్రణయ కుసుమం కౌవ్యమును గూర్చి పండితు లేమన్నారో వినుము.

(1) బ్రహ్మశ్రీ వజ్ఞుల చిన సీతారామస్వామి శాస్త్రిగారు.-

‘ప్రణయకుసుమము’.....ను జరివిసిని.....మిక్కిలి మృదు మృదు

రమైన శైలితో వెలయుచున్నది. ప్రాచీన నాగునాతన కవితా మార్గము లందలి నిగ్గును, జగ్గును నిండెనని యుండుటచే నియ్యది సహృదయ హృదయంగమముగా నున్నది.

(2) బ్ర. శ్రీ. మల్లాది సూర్యనారాయణ శాస్త్రి గారు.

ప్రణయకుసుమము... నామూలగ్రముగాఁ జదివినాను. కథాసోషణము ప్రాచీన నావాచీన పద్ధతుల కూడికను చెల్పుచున్నది. భావమృదువుగానున్నది. శైలిహృదయము.

(3) బ్ర. శ్రీ. వడ్డాది సుబ్బారాయణు గారు.

ప్రణయ కుసుమము నందలి అనగళమైన కవితా ధారయు రసానుగుణము లయిన శృంగార భేదములును, విషయానుకూలము లయిన వర్ణనా కల్పనములును మిగుల శ్లాఘనీయములు. లోకానుభవ ప్రకాశక స్వభావ వర్ణనలు పెక్కులు పాతకహృదయా కర్షకములుగా నుండుటంబట్టి మీ కవితా ప్రౌఢిమకొనియాడఁదగియున్నది.

(4) మ. రా. రా. శ్రీ. నటకుగుటి వీరరాజు పంతులుగారు.

.....గ్రంథమంతయు మృదు మధుర పద సంఘటితమై యెల్లర యుల్లంబులఁ జల్లవింపఁ జేయునదిగా నొప్పారు చున్నది. ఆంధ్రము తిక్క మఱి శబ్ద భావముల మేలి కూరుపును, నాచన సోముని మనోహర పద సంఘటనము, నన్నిచోడ కవిరాజు జానుతెనుఁగు సోయగము మొదలగు సత్కావ్య లక్షణములు గలిగి, నవీన భావ విన్యాసములతోఁ జెన్ను మిగిలి యున్నది. గ్రంథ పీఠికయు స్తవ్యమై యొప్పారు చున్నది.

(5) మ. రా. రా. శ్రీ. స్రీపురాన వేంకట సూర్యప్రసాదరావు దొరవారు.

తమరు దయతో పంపిన ప్రణయకుసుమము నాకు చేరినది. అందలి



మృగు మధుర కవితా మరందమును గ్రోలి యమితానందము నందినది. ఇంతకు మున్నే పశ్చిమకలలో తమ కవితా రసమును కొంత చవిచూచి యుంటిని.

(6) పితాపుర సంస్థాన విద్యత్కవులు.

ఓలేటి వేంకట రామశాస్త్రి గారు.

ప్రణయ కుసుమము మృమతయు రసమును, సుగంధమును గలది కావున కుసుమో మనోహరముగా నున్నది.

(7) చింతా దీక్షితులు గారు బి. ఏ., యల్. టి.

ఉత్తేజము గలిగించే యీనాటి సారస్వతమున మీ కావ్యము నుంచి స్థాన మాకృమించఁ గలదు.

(8) విజయనగర సంస్థానాస్థాన కవులు.

భోగరాజు నారాయణ మూర్తి గారు.

.....అలత తొలిబుడ్డ చంద్ర మంజులము నుండి, జలజలను రాలు నమృతంపుఁ జాలు లీల? రసమును తొలఁకించు మీ ప్రణయ కుసుమము భాషాయోష కవతంస కుసుమము కాఁగలదు.

(9) త్రిలింగ.

.....ఈ చిన్న కావ్యము.....నూతన యుగ సంస్కృతము, భావ గీత సంశోభితము, హృద యనంద సంధాయకము. కవి యశంబు కల్ప స్థాయి యగుంగాక.

(10) ఆంధ్రపత్రిక

.....శాస్త్రి గారి కవితా లత శర్మగారన్నట్లు ఈ గ్రంథము నందు పుష్పించిన దనుటకు సాధ్యము లేదు. కనుకనే ప్రణయ కుసుమమునందలి సౌరభము విదగ్ధజనుల నాకర్షింప జాలియున్నది. ఇందలి

యతివృత్తము, ఇతివృత్తమునకుం దగిన పదపద్యగ్రంథసావిష్కరణ చాతురియును, అందు కనబరచిన జౌచిత్యమును మిక్కిలి గమనింపఁ దగియున్నవి.

### (11) Swarajya

*As regards the style of the varied verses of the book I venture to say that it is not only copious and vigorous but also rich in its simplicity. I am sure that the book deserves to have a place among the many gems of Andhra Literature and I recommend it to the perusal of the Andhra young men.*

ఇట్లు నా ప్రణయకుసుమమును బ్రశంసించిన కవులు, పండితులు, విమర్శకులు, పత్రికాధిపతులు, అందఱును తోడుదొంగలేనా? వారి కందఱికిని ఆమోదమును గొలిపిన ప్రణయకుసుమము నీకు 'పూతిక్రిమిపర్యాకులంబు' గాఁ గనబడుట నీ పురాకృత కర్తృవిస్తంభాకముగాక మఱీ మగును! ప్రాజ్ఞులు దోషములను విడిచి గుణములనే గ్రహింతురు; నినునంటి దుర్విమర్శకులు గుణమునుగూడా దోషముగా నొనరింపసాహసింతురు; అనుట కింతకంటె తార్కాణ మేమికోవలయును?

ఓయీ సాహసికుడా!

నీవు కొత్త బిచ్చగానినలె నున్నావు-దొంగతన మన నేమో, దోష మననేమో యెఱుంగవు. నీవుకూసకూర్మమవు. కాదు కాదు. నినునంటి వారిని కూసమండూక మనవలె నన్నారు మా తిరుపతీవేంకటేశ్వరకవులు.

ఇదిగో వారి పద్యము.

“కూసకూర్మం బటందు పేర్కొనుట తప్పు  
కూసమం దున్న కూర్మంబు కూయ దెందు  
అరయ కెంతయు బెక బెక మనెడుకతన  
కూసమండూక మనుచు పేర్కొనఁగవలయు.”

నా యానందమునకై, నాకుదోచినరీతిగా కౌవ్యమును వ్రాసికొన్న నాది దొంగతనమే— లేక నా కౌవ్యమున ద్వేషబుద్ధితో దోషములుకల్పించి—నన్నుఁ దిట్టి-మాటువేషమువేసికొని మఱుగున బెడియున్న నీదొంగతనమే ప్రాజ్ఞులొకము తెలిసికొనజాలదా!

## కు క వి ని ం ద

కౌవ్యవిమర్శన మంత సులభ మైన పనికాదు. గండగత్తెరలోఁగల తము పెట్టుట వంటిది. కవి కౌవచ్చును, గాని విమర్శకుఁడు కారాదని పెద్ద లందురు. కవుల దృష్టి వేఱు. కవుల సృష్టి వేఱు. కళారహస్యము వెఱుఁగని మొగ్గు బుద్ధులకుఁ జూడఁడు పొడకట్టవు. కవులుపోయిన మార్గములను గుఱుకొని లోకమునకుఁ వెలుపుమహానుభావులు విమర్శకులు. అంతే కాని రంధ్రాన్వేషణ దృష్టితోఁ గావ్యమును చీకాకు చేసి, కవిని పడ దిట్టు “మొఱుగు గాండ్రు” విమర్శకులు కారు. ప్రాజ్ఞులైన ప్రాచీనులు అట్టివారిని కుకవులని, కువిమర్శకులని వక్కాణించిరి. కువిమర్శకులు కవుల కకారణ శత్రువులు. తప్పులు వెదకుటయే వారి వృత్తి. ఒప్పును తప్పునరించుటయే వారివిద్య. వారు కవితాలతికకు వేరుపురుగు వంటి వారు. వారి అలగడికి జడియని కవియు, వారిని నిందింపని కవియు సంస్కృతాంధ్రవాఙ్మయమున లేడన్నను అనవచ్చును.

మహాకవి భవభూతి, కువిమర్శకుని— తప్పఁద్రాగి వైదేహినిఁ గూర్చి తప్పుడు కూతలు కూసిన చాకలితో జత చేసినాఁడు. ఆ చాకలి వలన జనక తనయకుఁ గలిగిన ముప్పెట్టివో, దుర్విమర్శకుని వలన కవితకుఁ గల్గు ముప్పును నట్టిదియే యని లోకమునకు చాటిచెప్పినాఁడు. దుర్విమర్శకుని దుర్బునుఁ డన్నాడు. అంతతోఁ దనిసనక—అతి దుర్బునుఁడనియు నన్నాడు.— అతి దుర్జన శబ్దమునకు వ్యాఖ్యాత యిట్లు వివరణమును వ్రాసినాఁడు.

“విద్యమానస్యాపి దోషస్య కథనం దుర్జనకార్యం- తత్రా ప్యసత  
స్తస్య కథనం తతోఽపి దుర్జనకార్యం, విషయప్రభావ మవిగణ య్యాస  
తోఽపి తస్యకథనం సుతరాం దుర్జనకార్యం. తత్రా ప్యసాధారణహేతు  
మద్వప్త్యా విషయప్రభావమప్యవిగణయ్యాసతోఽపి దో ష స్య క థ న ం  
తతోఽపిదుర్జనకార్యం. తత్రాపిబాధకప్రమాణమ స్యవిశ్వా స్యాసాధా  
రణకారణమ ప్యద్వప్త్యా విషయప్రభావమ ప్యవిగణ య్యాసతోఽపి దోష  
స్యకథనం తతోఽప్యతిదుర్జనకార్యమిత్ర”

నిఖిలామ్నాయమండలీ వ్యాఖ్యా విఖ్యాత మాహాత్మ్య మగడితుఁడును  
అఖిలకళాగ్రంథ నిర్మాణచాతురీ శోభితుఁడును, సర్వజ్ఞ శిరోమణియు, నైన  
శ్రీ మాధవాచార్యుఁడు \* శంకర విజయమున- తనకమ్మని కౌశ్యము నిష్క-  
రుణు లగు దుష్కపుల (దుర్విమర్శకుల) వాతఁబడి- ముష్కర తురుష్కుల  
సాలఁ బడిన ధేనువువలె- వికృతీని బొరయు నేమో యని జడిసినాఁడు.  
దుర్జనునికి జడియని వారెవరు?

అకారణావిష్కృత కోప వారుణా  
దసజ్జనాత్ కస్య భయం న జాయతే,  
విషం మహాహే రివ యస్య దుర్జన  
స్సదుస్సహం సన్నిహితం సదాముఖే.

—కాండరి.

అంధ్రకవులు దుర్విమర్శకుల నెట్లు చివాట్లు పెట్టి నారో చూడు-

\* సామోదై రినుమోదితా మృగమనై రానందితా చందనై  
ర్మందారై రభినందితా ప్రియగిరా కాశ్మీరజైః స్మేరితా,  
వాగేషా నవకాళిదాస విదుషో దోషోఽన్యై తా మష్కవి  
వ్రాతైర్నిష్కరుణైః క్రియేత వికృతా ధేను స్తురుష్క- రివ.

జక్క-న.

నవనానారస భాస్వరార్థ పదవిన్యాస క్రియాలంక్రియా  
శ్రవణానంద కథా సుధా మయ మహాసారస్వతాంభోధిలో  
నవలీలక విహరించు తద్జ్ఞులు గతాహంకౌరులై యుండఁగాఁ  
గవితా ప్రాధిమ్య లేని యజ్ఞులు వృథా గర్వాంధు లే తాదుతో?

నారాయణకవి.

నరసులు గద్యపద్యముల చాతురికిం దలలూచి మెచ్చఁగా  
విరసు లసూయ చేత మఱి వేడ్క-వహింపరు, తేటి మొత్తములో  
శరదరవింద బృంద ఘనసార మరంద సుగంధ సంగ్రహ  
స్ఫురణ వహించుఁ గాని, పురసూకరపంక్తులు చెంద నేర్చునే?  
అప్పకవి కుకవిని (దుర్విమర్శకుని) ఈగఁగా నిరసించినాడు—

“వ్రణము గని నిర్మలాంగంబు వదలు నీఁగ  
యనఁ గుకవి తప్పఁగని యొప్పు నడచి పుచ్చు”

ప్రేగడరాజు నరసరా జను నొకకవి తెనాలి రామకృష్ణుని కవిత్వ  
మున మకంకలు చేసి యెట్లు చీవాట్లు తిన్నాడో చూడు—

చ. ఒకని కవిత్వ మం చెనయు నొప్పులు తప్పులు, నా కవిత్వమం  
దొకనికే దప్పుపట్టఁ బని యుండదు, కొదవి తప్పు వట్టివఁ  
మొక మటు క్రిందుగాఁ దిగిచి మొక్కలు వోవని యిన్న కష్టత్రో  
సిక మొద లంటఁ గోయుదును జెప్పన దంతము లూడఁ దన్నుదున్.

చ. తెలియని వన్ని తప్పులని దిట్టతనాన సభాంతరంబులకొ  
బుకఁగ రాకురోరి పలుమాఱుఁ బిశాచపుఁ బాడె కట్టె నీ  
పలికిన నోట దుమ్ముపడ! భావ్య మెఱుంగవు పెద్ద లైన వా  
రల నిరసెంతరా! ప్రేగడరాల్లరసా! విరసా! తుసా! బుసా!

న్యాయ్య మైన దోషములను జూపిన వారి నెవ్వరుఁ గాని యెం దు కు

నిందింతురు? ఒప్పులను తప్పులనువాని నెవ్వరు గాని యెందుకు మన్నింతురు!

సంకుసాల నరసింహకవి 'పురోభాగి దూషణము' నెట్లు చేసినాఁ డో చిత్తగింపనయ్యా—

చ. ఖలుఁ డిలఁ దప్పలే జెడకుఁ గావ్యరసానుభవంబు నేయలేఁ  
డోలుకులు గోరుఁ గాక మద మానఁగ గర్లభ మొంద నేర్చునే!  
మలయ మరుద్విహిత మధుమాస వికస్వర కేసరావళీ  
గళిత పరాగ యోగ పరికల్పిత శేషల తల్ప సౌఖ్యముల్,

ఇట్లెన్ని పద్యము లని యువాహరింతురు? కావ్యమును వ్రాసిన ప్రశంకవియు నిట్లే ముండుగా దుర్బుమగృహని మొగాన నింత దుమ్ముచల్లియే కి విత్తయనకుఁ దోడఁగి యున్నాఁడు. కవుల కది యొక యాచారము. ఆ యాచారమును బట్టియే నేనును,

“ఇంచుకయుం గవిత్వ మన నేమొ యెఱుంగని యెడైయుం గృతించి హసించు, దిష్టుఁ బలుగావులు తన్నొని యాడ, నట్టితో కొంచెమొ గొప్పా నేర్చుకొని, కుత్సిత బుద్ధిఁ గవీశనిర్మితో దంచితకావ్యముం జెనకు నాతనిఁ గాకవిఁ దిట్ట నేటికిఁ”

అంటిని. నా పద్యమున నేను కాకవులకు దిట్ట నక్కఱ లే దంటిని గాని తీట్టనలే నన లేదే. నా కావ్యమును పఠించిన పాక్షి లోక మా పద్యమునకుఁ గోపగింపక పోవుటకును— నీవు కోపగించుటకును కొరణ మే హా! ఏ మయిన నగును గాక. దుర్విమర్శకులను కవులు సహింపరు. పాడు విమర్శకుల బాధచే నెంతనొగిలెనో, యెంత విసిగెనో గాని, యొకకవి యెంతమాట యన్నాఁడో విను—

క. కుక్కలు చెప్పులు వెనకును

అక్కఱతో నూరఁబంది యగడిత వెడకుక

నక్కలు బొక్కలు పెదకును

తక్కిడి నా...కొడుకు తప్పే పెదకుకొ.

—చాటావు.

దురాక్షేపకుడా, తప్పున్న జెప్పవచ్చునుగాని, ఒప్పును తప్పుగాఁ జెప్పటలేక పని. నాగ్రంథమున నూఱుతప్పులుండవచ్చును. గాని, నీవుచూపినవి మాత్రము తప్పులుకావు. నీవంటి నీరసవిమగ్నకుడు- 'సభూతోనభవిష్యతి'. - అక్షేపములన్నప్పుడు, ఒకటికొకకున్న నొకటియైన నిలువవలదా? నీయాక్షేపములలో నిలిచినదేదీ?

సీ. నినుజెఱ్ఱినొనర్చించి దినలక్ష్మీ మఱియేమె

చూపెఁగాని మొగంబుఁ జూపదయ్యె,

'నాథ' ను గట్టిగా నమ్ముకొంటివి గాని

'నాథ' యే తుది ని న్న నాథుఁజేసె,

కొండంతయాసతో 'కుండమ్ము'ఁ గొంటివా

కుండమ్ము నమ్మించి కొంప ముంచె,

వగచెడి యల 'రసాభాసమ్ము' నను బుంగ

వ్రాతెయంతయు రసాభాసమయ్యె,

'మల్లె' యల్లరచేసి నీ మానమడిపె

'ముఖము' నీ ముఖమున మసిపూసినట్లె

నీవు కొనితెచ్చుకొన్న వన్నియును నిన్నె

నన్వలకుఁ బాలుచేసెఁగా! నాగరకుడ!

క. పరిపాటి కలిమి మల్లెకు

సరిగాఁ గుండమును జెప్పసత్కవుల వచ

స్మరణి యెఱుంగక పదరీ

జెఱుకపడెనె తత్త్వమిప్పుడేని? స. నా. కొ.

క. తిరుగని ప్రయోగములె యొక  
యిరువది యిచ్చితిని. చాల వేయిరువది నీ  
యజగొలు చదువు తెలుగుఁజను  
వరులకు వివరముగఁ దేటపఱుప? స. నా. కా.

నీ. పరదేశపండిత స్రవరు లెందఱొ కుంద  
మును మల్లెగాఁగ వాకొనిరి కృతుల  
మబ్బుకబ్బములోన మన సుబ్బరామార్యుఁ  
డును కుందమును మల్లెయనియె చెప్పె  
నూరకరించిరి, నే. రామదాసుగా  
రద్దాని కింక నీ యజపులేల!  
తోసిపుచ్చంగ నేర్తువె- సర్వతంత్రుఁడ  
తంత్రులవారి వైదగ్ధిగూడ!

పెద్దపెద్దల నిందలు వెక్కిరింప  
నిట్లుపొల్పిష్టమునుడ నీవెవడవోయి!  
జ్ఞానలవదుర్విదగ్ధతాగరిమపెల్ల  
తెల్లమొనరించుకొంటివి మల్లెకతన.

ఓయీ స. నా. కా.

కుందముమాటలేవి, మాఘ్యాలే (మాఘమాసిగవం మాఘ్యం)  
మల్లెలని, సర్వతంత్ర స్వతంత్రులు, 'ఉష'లో 'సరవి' పద్యమునకు వాని  
నిన టీకలో, 'నెలవిచ్చియున్నారు. మఱి అంతకన్నవంతగా మెల్లలు 'మల్లె  
లే'యని అంజేరీ-వపుటలో అశ్రమవ్రాసి యున్నారు. ఇంక నీవు నీ  
వావాడి తనమునకు శర్మప్రభృతి పండితులకు నామాఫణి చెప్పికొందువో  
లేక శ్రీశాస్త్రులవారిని 'పాండిత్యపు సున్నగాండ్లలో' చేర్చి భాం భాం  
భేరివాయితువో ఏదో ఒకటి నిశ్చయించుకో.



కా. పార్థకృష్ణంబు నెఱుంగుజాణనని 'భాంభాం' భేరివాయించుచుకొ  
న్యర్థాలాపములంగెరల్పితివి సుబ్రహ్మణ్య బ్రహ్మణ్య, నీ  
త్యక్తంచైన భవద్దురాకృత మసహ్యంబయ్యెన్ బ్రాజ్ఞాళిక  
దీర్ఘక్షేత్రములేగి, పాపుకొనుమర్థిన్ సాధునిందాఘమున్.

ఉ. నాలితనానఁ బండితుఁడు' 'నాగరకుం' డను పెద్దపెద్ద నా  
మాలుధరించి క్రుమ్మరినమాత్రనపాండితి యబ్బునొక్కొ! గ్రం  
థాలు పఠింపఁగావలయుఁ దద్దజ్ఞ పదంబులు కొల్వఁగావలెన్  
జాల కృషిం బొనర్చవలెఁ జక్కఁగ లోక మెఱుంగఁగావలెన్.

గీ. ఒండుకడ నేవియొక్కొన్ని కొండగుర్తు  
లనుగ్రహించినమాత్రం జాలదు, ప్రశస్త  
కవులఁ బల్వరగజయించి కౌశ్యమార్గ  
ముల రహస్యముల నెఱుంగ వలయునోయి!

ఆ. వె. ఇతరకవుల కృతులనీక్షింపకున్నను  
పూర్వకృతుల జోలిపోకున్నఁ  
జదివియుండరాదె సరవి వేంకటరాయ  
పృథ్విదేవ కృతులనేని నీవు?

గీ. 'దైత్య' 'దానవు' లను నభేదముగవాడు  
లీల సుకవులు మొల్లమల్లెలను వాడు  
చుందురనుట నెఱుంగక బొందఁబడితి  
వెఱుంగు మిపుడైన మునిగిపోయినది లేదు.

మ. సకలాంశంబు లెఱింగి దిద్దఁదగు శాస్త్రజ్ఞాన మున్నట్లు కొం  
కక, బింకం బలరార, నేవియొ కుశంకలో చేసి, నక్షా దిట్టి, యూ  
రక వాపోయితి వేమి యయ్యెఁ దుది నీ పార్థరఘకర్మం బిసీ!  
వికటాత్ముండవు నీవు నీ కెసఁగునే విద్యత్తయున్? సత్తయున్?

ఓ యీ, నీ 'తోడుదొంగతనాల' ను నీ పేరనే ప్రకటించుకొని యున్నవో నెంత బాగుగ నుండెడిది. నీవు 'ఫలానా' యని తెలిసియున్నచో నీమఁదగిన గౌరవమును నీనును జూపియుండునుగదా! ఇట్లు 'సిర్మొగ మాటముగా' విచారించి యుండవుగదా! దొంగబ్రతు కెన్నవికైనను సుఖ కరము కాదు సుమా! 'దొంగతన' మని- 'తోడుదొంగతనా' లని యితరు లను వెక్కిరించునీవే- అసలు దొంగతనమునను పాలుపడి మూలల కీగుట కంటే హేయమేమి యుండును; నిన్ను లోకు లే మంద్రురో యెఱుంగునువా? బుర్రకొవాలా విమర్శకుడా!

మ. 'సర కా వంతయు లేక లేకిగ విమర్శలో గిల్గుచుక, భీతిచే బుర్రకొ దాలించి మృగ్గు భీరుండును, అబ్బో నేడు తానొక్క నా గరకాచార్యుడై సింహపట్టనమునక, గాకేమి? విద్వాంసు లే ల్లగు నీ భీరువు జోలి యిప్పు మన కేలా యం చుపేక్షింపగల' అనియంచురు. కాబట్టి,

అ. వె. వారి వీరి వెనుక జేరి కొఱులు కూయు  
పాడుపని య దేల? బయట బడుము  
ఎన్ని నాళ్లు డాగె దీ రీతిగాఁ దెర  
పాసి రాగదయ్య! దాసరయ్య!

చ. చెడుతలపోతలక, వెడంగుజేతలు సేసి తుదికా భయంబునకా  
మడుపున డాగె ముకా దురభిమానననుండు సుయోధనుం డహా  
చెడు 'తలపోత'-లకా వెడంగుజేతలు చేసిన నీవు, భీష్మమై  
నడగితె మాఱుపేరిమడు వందు నశేష మనీషిదూషకా!

క. భయ మేలా బయటికిరా,  
నయమార్గమున నె బుధులు నలుగురు విన, వా

జ్ఞానచర్మ చేసి కొండను

జనుము పరాజయము లేదు చదువుల లోనకా.

క. సర్వజ్ఞుడు లేక డొక్కఁడు

సర్వజగత్తునను పంచజనులందు. వృథా

గర్వించుటె:- 'న హి సర్వ

స్సర్వం జానాతి' యనువచనముకా విసవే!

మ. కవులకా లేచి వివారముల్ సులువు వాక్కొందుట నీ కున్నచో

చవియుకా సాగము గల్గు మాగ్గమున వైభవ్యము దీపింపఁ గా

వ్య విమర్శల్ పొనరింపఁగాఁ దగును గా కాశ్యేతరుల్ వోలె నీ

చవచబంకము జల్లు లాడఁ దగునే సారజ్ఞు లిన్నీ యనకా!

మ. కవులం దిట్టి నిజ ప్రళస్తి నిటు ప్రఖ్యాపించు కోఁ జూచు నీ

వ్యవసాయం బది నిష్ఫలం బగుటె కా దత్యంత మమ్మీర్తి సు

క విమగ్నుం బొనరించి పుచ్చు నిను: పాజ్ఞాన్యహానిందాక్రియా

ప్రవణుల్ శ్రేయము లొంది నారయచుఁ జెప్పకవింటివే యెచ్చుటక

కా. దోషోద్భూతన దుస్మియా నిశ్చతమా మన్యస్థితోఁ గన్న నే

భాషాకావ్యము నందుఁ గాని దొసంగుల్ పాటిల్లవే! మూఢుఁడుకా

'హామమాపి'గఁ దప్పు వట్టి, మఱి దోషాతీతవృత్తంబునఁ-

భాషాభామిని కైనఁ బోవఁ దర మానా కావ్యమాగ్గంబునకా?

కా. దోషం బం చిహిహీ యటంచు కవులకా మర్భాషలం బల్క నీ

భాషాభిజ్ఞత, కావ్యకల్పన కళాసాండిత్యముఁ, నీవు ని

ర్దోషప్రాధవిహారకూతయు, నేవో, యెట్టివో! రమ్మ నీ

వేషం బిదుక జెల్లఁ బెట్టు మనియుకా వీక్షింతు మిం లేటికికా!

కా. 'వోరో' పగ్గ గలట్టి శూరు లఁట నీవో లేక నీ జెన్నవా

రో రుదోయ యిటు రండి మాతము కవిత్వోచ్ఛోగముంబూని చా

కొంగువయ్యను, దోషశూన్యత, లసచ్ఛైవీ నీపరీపాక మిం  
పారకా గావ్యము చేయఁగాఁ గలిగి యాగ్యక్రేణి మెప్పింపఁగన్

మ. నరకాపాదక దూషణోద్ధత కువాజ్ఞైపుణ్య మెందేని నా  
గరకా, కావ్యవిమర్శ నాఖ్యకును యోగ్యంబౌనె! దూషించు న  
మొలక కాచార్యపదానికర్హుఁడయి పెంపుఁగాంచునే! సుంతయున్  
పరకొయింపక చెట్టవై యకట 'భాంభాం' భేరి వాయించెడే!

మ. జెరుకన్ ముందును జూడ కాడెవర నీవే పెద్దవా నేటియీ  
తెనుఁగుం గబ్బును లెల్ల దిద్దుటకు! నీజే కాసనంబా? సుధీ  
ఖులౌ పెద్దల వాక్యజాల మిటఁ దార్కాణం బగున్గాక, యే  
మని లెక్కించును సత్కవిప్రతతి నీ యధ్వాన్నపుం బల్కులన్!

క. అనుజైన తప్పు దొరకిన  
ననఁడగు సోల్లుంతనముల ననవచ్చును గా  
కనవసరముగా నకటా  
ననుఁ దిట్టితి వేమయా స. నా. కాచార్యా!

క. స్మయ దూషిత వృత్తంబున  
భయ మించుక యైన లేక పడఁ దిట్టెదవే  
అయధార్థ దోషములకున్  
నయవిద్యామూర గుండ! నాగరకుండా!

కా. నీ జన్మంబున నీవు నీ పలుకులన్ నెగ్గించుకో నేర వే  
దో జన్మాంతర వాసనన్ జదివి తేమో గాని, సద్వాదవి  
ద్యా జాగ్రత్త లభింపలేదు, పయిఁగా ధార్మస్థ్యంబు నిక గ్రమ్మెనే  
యోజన్ గావ్య విమర్శ భాగ్య మది నీ కొప్పాను నిప్పొలుసన్!

అ. వె. ఎగిరి వెక్కిరించి యిగిలించు కొన్నట్టు  
కాదు, కవులతోడి కతలు వెతలు

కవులఁ జైనక నూరకయ పోవునా? అది

“కుమ్మ రడుసుగాదు; కమ్మ రడుసు”

ఆ. జె. తప్పవనికి ఫలము తత్ త్మణమే కల్గ  
దనుభవమున కద్ది యవల వచ్చు  
‘కుదుము తిన్న నాఁడె గుక్కె వెళ్ళవు’<sup>కోరి</sup>  
విశ్వ చాళి రామ వినర వేమ?

స. నా. కౌచార్యా,

చ. కడచిన దారికై వగవఁ గాబలిలే దిఁకమీఁదనైన, నీ  
దుడుకుఁ దనంబు మానుకొని తొంటిపగల్గిదిగఁదా)వి, బుద్ధిమం  
తుడఁ వయి, సత్క-వీర్యగులతో వినయమ్మునఁ జెల్మి చేసికొ  
మ్మెడఁద భయంబు లేక సుఖియింతువు మంతువు మాసిపోవఁగఁ.

స. నా. కుఁడా,

ఏటి కోరి భారతమునుండి-

ఉ. “కాలనుగేలనుం జదిపి గంధకరించెగటార్పు సింహముం  
బోలుచుఁ బేర్చియాద్రుపద భూపసుతుఁ సమయించె, వేదనకొ  
తోలఁగ రోజఁగఁ బలుమఱుం బొరలంబడి లాలఁగ్రక్క- న  
వ్యాలు మగండు వాక్పరిభవంబు దలంచుచుఁ గౌర్యశుక్యుడై”

అనే పద్యాన్ని సంపాదించుకొని-నీ ‘తోడుదొంగతనాల’ ముఖమున  
ముద్రించుకొంటివే, ఆపద్యాన్ని ఇప్పుడు అన్వయించుకొని చూచుకో-పద  
పదమును-అన్నివిధాల నీ కత్తికియున్నదో లేదో ఆలోచించుకో. —

“శర్మగారన్న నదియే మొజంకునాకు”

అని వ్రాసికొన్నావే. అదియేమి జంకు? నీకుఁబ్రయోగజ్ఞానముంటే,  
అక్షేపాలు నిలుస్తాయని దిటవుంటే, పండితులంటే జంకు ఎందుకు? అంత  
జంకుకలవాడవు పాప మీపని యెందుకు పెట్టుకొన్నావు?

“పిచ్చికవిత్తన్న నది యే యే మెచ్చునామ”

అని యొక కవిత్వముహడా చెప్పి కొన్నావే, దానిభావమేమి? అకొస్త  
నాక్యంలో సంధివోషమా? నీవు నిజముగా దైవవంచితుడవే; పిచ్చికవి  
త్తన్న (=తన్నితే) అదనీయ మెచ్చా! మెచ్చైనదో ఇటువంటివే యింకా  
కొన్ని అక్షేపముల వేదము; తరువాత “మప్పికోమ్మ ప్పగ్గా” రచించు  
కొండువుగాని, ఈజన్మానికల్లాయదేనా యేమి నీవు తొలిసారి ‘కవికట్టడం?’  
బలే కవిత్వ మోయ్! మూజియంలో పెట్టకొపాడదగినది!

నీవు దైవవంచితుడవు-కవున నీవొకత నిన్నే బలిగొన్నది.

“చాలు ఎందుకు ఇంకా పెంచడం-“అహ ఏమి నాకొలగత! అహ  
విమినాకొలగత! ప్రయత్నమును కృష్యమును దుర్మార్గముగా దూషింపనేల!  
నాకీగత పట్టనేల! ఆత్మాగతే అంధ్ర! అకొగ దేహి యూనివర్సిటీ! నాధా  
ర్థ్యమును మన్నించండి తల్లీ!” అని శ్రుమాపనావేదము. ఈనాటికి పో.

ములుమూడి నారాయణరెడ్డి

## కాలగ తి తలపోతలగతి-

### 3. మందలింపు

ము. నా. రెడ్డిగారూ,

మీ కాలగతి తలపోతలగతి తుదకట్లు తెల్లవాటినదో చూచి తిరా! ఈసాదు తలపోతలు తను కులమర్యాదకు తగినవికొవు. మీకులము వారు (పంటకొప్పులు) నాటివారు, నేటివారును కవిపోషకులై ఘనతఁ గాంచినవారు. పండితపోషకులై ప్రతిష్ఠ నార్జించినవారు. అట్టిపవిత్రవంశ మునఁ బుట్టి మీఁట్టుల పండిత దూషణకు పాల్పడుటవంతగా నున్నది. మేటి విమర్శకుఁడని నేరుపడిన శ్రీ గిడుగు పండితుని నిరసించితిరి. కవితాశైధ్యములకుఁ బెద్దపేరుగన్న శ్రీశర్మగారిని నిందించితిరి. విశ్వవిఖ్యాత విద్వత్కవియై, శతావధానియై వాసికెక్కిన శ్రీ చెళ్ళపిళ్ళ వేంకటశాస్త్రిగారిని నిట్టితీరి. నిజగురువులను భూషించుటకు పరపండితులను దూషించుట మంచి పద్ధతికొదు. గురుభూషణమువలని పుణ్యముకంటెను, పరదూషణము వలనిపాపము పదిరెట్లు హెచ్చు. ప్రాజ్ఞులనెడిగి చూడుఁడు. సాధునింద శ్రేయోహానికి మూలము. పోనిండు.

నేనొక్కమాట యడిగెదను: మీరు శ్రీవేంకటశాస్త్రిగారిని నిట్టి తిరిగదా? దానికి కారణమేమేనికలదా? వారికి మీ వివాదముతో సంబంధము కలదా? లేదు. మిమ్మెప్పుడైనను నిట్టి యుండిరా? లేదు. మీగురువుల నెన్నఁడేని యాక్షేపించిరా? లేదు. ఏదియులేక యేల నిట్టితిరి?

ఇక నామట! రెడ్డిపుంగవా, నెల్లూరు మండలమున సరసులై,

సంపన్న గృహస్థుడై పేరెన్నిక గన్న రెడ్డి ప్రముఖులతో పలువురితో నాశు పరిచయము కలదు. కాని హిమోగము నేనెన్నడును చూచి యెఱుంగను చూచియు యుందు నేమోగాని, మీరు 'ఫలానా' యని నాకీవాటికిని తెలియదు. మిమ్ము గుఱించి యెన్నడుగాని కానిమాటలునేనాడియు నుండలేదు కదా! మీరు నన్ను ద్వేషించుటకు కారణమేమి! ఏమియునులేదు. మఱి నిష్కారణముగా అస్పృశ్యురువద్యులను శ్రీశాస్త్రిగారిని క్షిల్లుటయును స. నా. కాచార్యునిచేత నన్ను దిట్టించి అశిట్టు ప్రాతను వ్యయ ప్రయాసము లకోర్చి యొక గ్రంథముగా ప్రఖ్యాపించుటయు నేమి యోగ్యమయిన పని? నా దడచుట రెడ్డితనముగాని తగాదాలుపెంచి తమాషాలు చూచు టరెడ్డితనమా? కాదే! పెద్దలేమన్నారు!

“కొదన్నవాడు కరణము,

వాదడచినవాడు రెడ్డి”

అనికదా యన్నారు? తగజెఱిగి ధర్మములను నిలుపవలసిన రెడ్డే తగవు మాలినదారి త్రొక్కి నీచముగా రిట్టును క్షిప్తించనుగూడ పాలుపడిన నితః నన వలసినదేమున్నది! కంచెయే చేనుమేసిన కాంచేమి చేయగలడు?

కాలగణితలపోతలు- మీసొంతమా? స. నా. కాచార్యతో జాయం టా? జాయంటు కాకపోతే- \* వీరికలో మీగు వాగినికొన్న మేగకు, అతల పోతల కర్మమునకు మీ రేకాధికారులై యుండగా, ఆ స. నా. కాచార్య,

“ఆహా! ఏమి యీకాలగణి. ఆహా ఏమి యీకాలగణి!...మఱి

యీలాగు ఒప్పురి కిస్తారేమే అమ్మా, దేవీ, అండ్రి! అక్క

దేవీ యూనివర్సిటీ!”—

---

\* “రాజ్యాంగ వర్ణాశ్రమ సారస్వత ఆత్మతత్త్వోద్ధి సకలమందును నేటికాలగణిని, అంతలో చింతాదోమాయమానమును, అంతలో ప్రత్యాశో శ్చస్యసమానమును అగుచిత్ర మతో తలపోసుకొనుచుందును.”

—కా. త.



అని తన అమ్మను- అక్కను గూడ తలచుకొని, అపసోపాలతో అంగలా  
ర్పుట కథికారమెక్కడిది?

రెడ్డికులాలంకారమా!

నాహూటవిని ఆయాచార్యుని బయటికి గెంటుము. లేకున్నచో మీయిద్దరు  
రిచేతలే 'తోడుదొంగతనా' లని లోకముముడివేయును. 'నాగరకా'  
చార్యునిపేర నారాయణరెడ్డి యే యీతిట్టువ్రాత్ర న్రాసియుండు' నని  
కొందఁ జనుమానించుచున్నారు. 'కాదు కాదు. కాలగతితలపోతల న్రాత్రు'  
లన్నియు నాగరకాచార్యునివే. నారాయణరెడ్డికి ఆమాత్రపు ప్రజ్ఞ యెక్క-  
డిది?' అని కొందఁజనుచున్నారు. నిజమేమో నీవే చెప్పవలెను.

ఆ నాగరకుండెవడో ధూర్తుఁడు. అతిథిచేత సామును కొట్టించినట్లు  
నీచేత పండితులను తిట్టించుచున్నాఁడు. అతనిని లోకమునకు పట్టెయిచ్చి  
తివా నీవుమేలుపొందెదవు; లేదా యావజ్జీవము పండిత దూషకాపయశోభా  
రమును మెడలు విఱుగ మోయవలసినవాడ వగుదువు.

విద్యావివాదములలోఁ దిట్టుటకొని తిట్టుతినటగాని తప్పుగాదందు  
వా? కాకపోవుగాక, ఆ తిట్టుకొనుటయందును ఔచిత్యముండవలెను. నాగ  
రకత-నాజూకు-ఉండవలెను. సభ్యత, సౌకుమార్యము, నుండవలెను. రసికత  
రామణీయకము నుండవలెను. సత్యదూరముగాని చమత్కారము, మర్యాద  
కు ఎడయని మాటలపొందిక, మనసును రంజించు మంచితనము, పండిత  
జనోచితమైన భాషాస్రాగల్భ్యము, ప్రౌఢజనోచితమైన భావగాంభీర్యము  
నుండవలెను. అదిలేనివాడు పండితవివాదములకును, సామగ్గుల బండుబూ  
తులకును భేదమేమి? మీతిట్టువ్రాత్ర నీచజనోచితముగాని విద్వజ్జనోచితము  
గాదు. తక్కిన కథలు నా కక్క-అలేదు. 'జితకాశి' 'జైవాదేవేష్వ' లను  
గూర్చి ఒకమాట అడిగెదను-జెప్పఁడు.

‘జతకాశి’ తప్పెననో-‘తప్ప’ అనవలసినదే గాని తిట్టవలసినపనియేమి? ఆ తప్పెనను తాము కనిపెట్టితిరా? ఎన్నడో ఏడేండ్లక్రిందట నెవ్వరో తప్పన్నదానిని పట్టుకొని తాము తిట్టుటలో నర్థమేమి? జౌచిత్యమేమి? తప్పును పట్టినవాఁడు ధార్మ్యమున సోల్లుకొనవలయు పనికివను పలుకవను నేమో గాని నడిమియింటివారికి నాలుకపొడిమాటలే? మీయధికారమేమి? శతాధికగ్రంథకర్తలై శతావధానులై, జగజ్జీగీయమానయ్యశోనిభూషితులై యలరారు వేంకటేశాస్థులవారిని ‘దేవాదేవేషు’ అని తిట్టుటయేమి?

కా. ఏదే నొక్కదొంగు కొవ్వమున శంఠేంద్రుఁడుగా కంతతో నే నివ్యాశుశతావధానకవితా నిష్ప్రసక్తిష్టాయుతునో వేదాధీశపవిత్రు వేంకటకవికా విద్యాలవాలంబు- ‘దేవాదేవే’షని చెప్ప నర్హుఁడవునీవా? రెడ్డి నారాయణా!

మ. అటు గద్వా లిటు చెన్నపట్టనము మగ్గంగల్లుదేశంబునకొ పటుపాండిత్య విశేషభూషిత కవిత్యప్రక్రియాప్రాధి విఘ్నబట్టిరింగనినట్టి మేటికవి, విఘ్నాగ్రత్రభావాశ్చయ, వేంకటేశాస్త్రికా తెగితిట్టి సింహపురివిభ్యాశిం బ్రపంచించితే!

చ. అనితరసాన్యకౌవ్యకరణార్జిత దుర్జయకీర్తి, నిర్జితా వినయ విపశ్చిదాశీ, సృణివీపశి పూజితపాదపద్మక డయ్యనగ్గుఁడు, తత్పదద్వయిక నర్చనసేయుటకైనఁ జాల నీవన విన రాని చెడ్డనుడు లక్కట! యొక్కరణికా లిఖించితో!

ఉ. కౌవ్యముమాటయేల? సరిగా నొకవాక్యమునైన వ్రాయలేవవ్యయకీర్తిశోభిత మహాకవులకా మివులంగ దూఁకెదే. నీ వ్యవసాయ మాగ్యజననింద్య మెఱుంగవు నీవు! ప్రాజ్ఞుసంభావ్యము కాని యీమరుసుసర్తన మెట్లుల నీకు గిట్టెనో?

చ. సగయునుపాటలే కడరిపాటఁగఁ ద్రాక్షాలఁజెట్టి యంత స  
జనకృతగన్తాకుక సయిపఁజాలక కుంఠెదయో! శ్రియశక్తదు  
గనుని విధింబు దోషఁగను; రడ్డి! బుధుండవు నీవెఱుంగవే?  
అని యనిపించుకొంటు సరియా మరియాద గలట్టివానికిక?

విద్యావిషయముకొపున ఆడుగుచున్నాను.—

నీతారామశాస్త్రి—

క. లేఁ డని, కాఁ డని, రాఁ డని  
కూడని వాదములఁ దప్పకొనుటే గానీ  
యేఁడీ బదులాడిన మొన  
గాఁ డల యానాటి దోషకాంచుబునకుక?

తెలిఁగింపులు

క. తెలిఁగింపుల దోషంబులు  
తలఁగింపఁగరాని వని యితం డనిమొఁ గదా!  
తలఁగించి గురునికీరితి  
వెలిఁగించినదేది మీరువిద్యావిదులై!

మ దీ య ము

గీ. అల 'మదీయకు' నన్యము మహాగఁ 'బ్రాధ  
బాలవార్ధులు' 'మందరపర్వతంబు'  
'చుట్టుకీరుగుట' అని యేమొ సోచెచ్చి  
తది నమాధానమా! చెప్పవయ్య భునుడో;

శుద్ధముతైములు

అ. వె. శుద్ధముతైములను సొంతమ్ముగాఁ జేసి

నాగు గురువు లనుట న్యాయ్య మగునె!  
అట్టిపనికి యుష్మ దాచార్యునకు నధి  
కార మెవ్వ యిచ్చినారు చెప్పుడ!

గీ. భాష నున్న యసాధుశబ్దముల కెట్లా  
గతులు గల్పించినారు వ్యాకర్త లంతె  
కాని, అట్టి యపభ్రంశ కల్పనములు  
చేయవచ్చు నటంచును జెప్పినార!

అ. వె. శుద్ధముక్త పుత్రీ 'శుద్ధముత్తై' యైన  
శుద్ధమూర్తి భవము 'శుద్ధమొజకు';  
దారి చెడినమీద తప్పేమి! యొప్పేమి!  
శాస్త్రమేమి! దాని చిగ్గయేమి!

ఉరీ—వల

గీ. 'ఉరి' కి 'వల' కును జెల్లు 'వాగుర' నిజంచె,  
అంతమాత్రన నురి వల యగుట యెల్లు!  
మిత్రునకు సూర్యునకుఁ జెల్లు మిత్ర పదము  
కానఁ జెలికొడునా సూర్యుడొసటయ్య!

గీ. అకట! 'నూతక' పదము పుట్టుకకుఁ జావు  
నకును జెల్లును గాన పుట్టుకయుఁ జావు  
నొక్కటే యని వాదించువో! బళా! బ  
ళా!! యదెక్కడిచదువు నారాయణుండ!

క. తెలుగు నిఘంటువుఁ జూడం  
గల తెలివియులేని వట్టి గడబడ లేళా!  
'తల' లేని 'పోత' లేళా!  
కలకల నవ్వెదరు పిల్లకొయలు మిమ్ముకా.

## క్రియ

\* క. లలి, క్రియ, గమనిక యను పద  
ములు- వలె, కైవడిని, చాయ, పోలిక యను ప  
ల్కులవలె బెలుగుపదము లవి;  
తలదూర్చుగ లేవు సంస్కృతసమాసములకా.

గీ. మాధవీవలె-మాధవీమాడ్కి-మాధ  
వీతెఱంగున-మాధవీచే-మాధ  
వీరహినిన నొప్పుగా వెలయు నేని  
మాధవీక్రియ నన ననుమాన మేల?

గీ. ‡ క్రియ-ఇవార్థంబునందు సంస్కృత మటంచు  
నీకు శ. ర. కర్త చెప్పెనా నిక్కువముగ?  
అతనిపల్కుల తీ రవగతముకాక  
అవక తవకై వా రహస్యంబు తెలిసె.

చంద్రరేఖావిలాప సారంగధరాదులలో 'క్రియ' యుండుగాక.  
అక్రియ శాస్త్రీగారి కుపాదేయమగునా! అగ్రంథములలోని న్యాక రణవిరుద్ధ  
ప్రయోగముల కెల్ల వారు తలయొగ్గెడివారేనా?

గీ. భార తేతర కావ్యప్రపంచభావ  
కాదు గ్రాహ్యంబుకా' డన్న ఘనులు తుదకు  
చంద్రరేఖావిలాపంబు శరణుచొచ్చి  
మనుటకంటెను మఱి కనుమాలమేది?

\* శుద్ధాంధ్ర నిఘంటువు (లక్ష్మీనారాయణీయము) చూచుకో.

‡ క్రియ=(పన్నెండవ అర్థము.); విగమ (కవచపటియర్థమునకు తెనుఁగున  
మాత్రము ప్రయోగము.) శబ్దరత్నాకరము.

అ. వె. ఒక్క యలయి 'క్రియ' కు కమ్మజీత్రబడి  
 'చంద్రరేఖ' పదము శరణ మనుట  
 న్యాయ మగునె? యల సనాతన నియమ ని  
 స్థాగరిష్ఠులైన నాగయలకు?

క. 'సారంగధర' ను తన మన  
 సారంగను సమ్మతించునా? కి. శే. వే.  
 వే. రాయఁడు! 'గురురాయఁడు'  
 భారత 'కావ్యైక' శరణ పండితుఁడు గదా!

గీ. తఱిని గమనించుచు రసప్రధానబుద్ధి  
 వ్యాకృతిని లెక్కసేయని ప్రౌఢకవుల  
 పలుకులకు స్వాగతముఁజెప్పఁ బాలుపడుట  
 అల్ల 'గిడుగుకు' 'దాసోహ' మనుట కాదె!

క. ఇది తెలుఁగుపదము, సంస్కృత  
 పద మిది, యని తెలిసికొనెడు ప్రజ్ఞయులేదే  
 కుదురుగ నుండక యేటికి  
 పదయట, పగదెచ్చుకొనుట, పదుగురితోడక?

క. 'బాల' మృని-ప్రౌఢ' మృని  
 బేలల బెడరించి నట్లు బెడరించెడు మీ  
 యాలరితనమును పండితు  
 లేలా సహియింతు? విడుతు లేలా మిమ్ముక?

రాజు-రాజధాని

ఉ. సత్తెము గట్టియిచ్చి బలవంతముగా నృపు రాజధానికిక  
 బుత్తు మటంచుఁజల్కి-తీరి, పుచ్చిపోరేమిటి? మీ కిదేటి యు

నృత్తత? ఆ నృపుండు తన మానసముకొ హరియించినట్టి యా  
పుత్తడిబొమ్మ నార! విడి పోవునె మీ రొకలక్ష యబ్బినకా?

క. కత తీ కెఱుంగమిచ్చే బడు

వెళ లంటయె కాకయున్న వివిధోద్దేశ

ప్రతులం చెప్పింతుము మే

మతనిం బంపింతు మందురా? బలి! బలిరా!!

ఉ. \* బత్తెపువ్వాత్రక్రిందఁ గల పంక్తి పఠించినఁ బాలు, రాజు తా  
నత్తతఁ బోవఁగాఁ దగిన యట్టి ప్రదేశము రాజధానియో,  
కొత్తగఁ దానుకొనిన శకుంతల యున్న తపోవనంబో, వి  
ద్యత్తములార, మీ కెఱుంగవచ్చును, చచ్చును పాద మంత్రతో.

ధీవరాగ్రణి,

ఈ వెలమకన్నినారి యాక్షేపణల సందర్భములో బోలెడంత సమా  
ధానము చెప్పవలసియుండఁగాఁ జెప్పనుచేతగాక, ధ. వెం. సుబ్బయ్యగారు—

“తమదొంగతనాన్ని కమ్మకోడానికిన్ని, సత్యజిజ్ఞాసులొకాన్ని  
అనందాన్వేషిజనాన్ని, ఏమీ! మోసంచేస్తావా”-అనికట్టిస్తూ తన్ను పట్టి

\* విచూ:— అట్లయిన నిక నేమి! రాజధానిరీ బత్తెము కట్టా  
కో, నాకు తెలిసినది. నీ విపు డీతపోవనమును నీ యుద్యానవనమును  
జేసికొంటివి.

రాజు:— తపస్సులు కొంద టీచటనున్న నన్నుఁ జెలిసికొనియు  
న్నారు. ఊహించిమాడుము— ఏ వ్యాజనమున నింకొకమాట్లైన నాశ్రమ  
మునఁ బ్రవేశింపఁగలను?

— శే. వెం. శాకుంతలము.

కట్టకు సంభ్రమించేవాన్ని అడకగొట్టి ఉడాయించడానికిన్ని - వేసిన  
లగుప్ర” చూచారా? ఇవగో ఆలగుప్ర-

“మచ్చునకుఁ గొన్నియాక్షేపములకు మేము సమాధానము  
చెప్పగనే వెలమకన్న పృథివీ వాగ్బంధన మయ్యెను.  
అతని శకము పూర్తియయ్యెను?” తత్త్వబోధ.

ఈలాటి లగుప్రలు విద్యావివాదాల్లో విద్వాంసుల దగ్గర పనికి  
రావని ఆ సుబ్బయ్యగారికి మీరైనా తెలియఁజెప్పండి. రెడ్డిగారు; సరే,  
ఆయన సామర్థ్యమేమో తెలిసిపోయింది గదా! పై యాక్షేపములకు  
మీ యాస్థానపండితుడో, పండితురాలో అయిన- ‘ఆ స. నా. కాంచాన్య’  
యేమైనా సమాధానములు చెప్పనేమో చెప్పించండి, పండితులొకము నిం  
టుంది. తిట్లకుమాత్రము 144 యిప్పించండి. తర్వాత తమాషామాడండి.

### పరనింద

నీ. ‘మాశాస్త్రీ కేవల మల్లినాఁడు’డటంచుఁ  
బాగడుకొ మ్మితరులఁ దెగడనేల?

నీ దేశమందు పాణిని యై నాఁగాక  
పరపండితులఁ దేలఁజుకనేల?

‘అస్మద్గురుండు బృహస్పతి’ యని సభఁ  
జెప్పికొ మ్మితరులఁ జెనకనేల?

నీ యుపాధ్యాయు వర్ణించుకొ మ్మొక్కరి  
పెంపుసొంపుల నిరసింపనేల!

ఒకరి గొప్పచేయ నొక్కరి పే రెత్తి

కొంచెపఱచు కెల్ల గొప్పతప్ప;

తప్పు నొప్పు నెఱుంగఁదగు తెల్వయును లేని

‘మొప్పెమొచ్చు చాల ముప్పెతెచ్చు.



ఆ. వె. ఒకఁడు వేలుచూప నొక్కఁడు కాజ్ఞాప  
నున్నజనులకెల్ల నున్నగుణమె,  
ఒకటి మీరు తీట్ట నొకటికిపది మిమ్ముఁ  
బట్టి తీట్టుఁ దిట్టువడిన యతఁడు.

గీ. చెళ్ళపిళ్ళాన్వయుని మీరు చెనకకున్న  
బలిసి మీశాస్త్రీఁ దిట్టునే వెలమకన్ని?  
ఆతని తప్పేమి? న్యాయమ్ము నరసిచూడఁ  
దిట్టి తిట్టిందు తప్పు మీదేగదయ్య?

గీ. పేరుపెట్టితీట్ట నేరమా నని నట్టి  
మొద్దుకైనఁ దెలియుఁ, దెద్దచదువు  
చదువుకొంటి మనుచు సంబరపడువారి  
కేల తెలియ? డదియె చాలవంత!

క. తప్పులు కలిగినమాత్రనె  
తప్పుడు మాటలను దిట్టఁదగునా కవులకా?  
గొప్పతనము చెడకుండఁగ  
దెప్పుము తెలివియును లేట లేకువ యున్నట్లా.

### యద్దేవ

క. కావలె నని మును వ్రాసిన  
'దేవాదేవేషు' జడిసి దిద్దితివా? 'య  
ద్దేవ' యని? నీదు కాతర  
భావము బయలయ్యెఁగాక ఫల మేమొదలెకా?

క. బలవగు 'దేవాదేవే  
షులు' తొలఁగెను గాని వాని వోటున- 'యద్దే

వలు' చేరి గురుని నొంచుట

తెలిసికొనక లేకపోయిలే రెడ్డిసుధీ!

ఉ. ధీవిభవంబునకా దెలుగుదేశపుఁ బెద్దలలోనఁ బెద్ద సం  
భావన లంది, యెన్నఁదగుపద్ధతి నుద్ధతిఁజూపి కీర్తికా  
దావలమైన పండితుని, దుట్టుని, వేంకటరాయశాస్త్రి 'య  
ద్దేవ'ల పాలుచేసితిరె! ధీరులు శిష్యులు నల్వరేకమై!

చ. ప్రతి తన కెందులేక, తనవారలకైనను చేరరాక, యు  
ద్ధతిమెయి మన్న 'శాస్త్రిపులి' తద్దయు హేళన కగ్గమయ్యెనేఁ  
డతతనమైన మీను దురహంకృతి యొక్కఁడె కారణంబుగా  
కేతరము హేతువేయి! వచియింపును, రెడ్డికులావతంసమా!

క. 'రాయయ్య'యు 'గప్పయ్య' యు

నై యెంతాళికిని బాత్రమైపోయెఁగదా!

మీ యయ్య! యెవరికతమున

నో యిందుక చెప్పవయ్య యోరెడ్డిసుధీ!

క. తగని తలపోతలకు దిగి

తెగికివి పండితులఁ గవులఁ దిట్టగ నీ కా

లగతి తలపోతల గట్టి

నగుచున్నది జగ మహా! ము. నా. రెడ్డి సుధీ!

భుజంగ ప్రయాతము

ఘనుల్ పండితుల్ చూచి గర్హము గర్హి

మ్మునాఁ దిట్టెదేబిట్టు పూజ్యాభినోహా!

ము. నా. రెడ్డి! నీ తీరు పోవంగఁబోవం

గ నానాటికిక దీని కట్టాదుఁ దోఁచెకా.

ఘనారావసంకాశ గంభీరవాగ్ధుర  
భవప్రీత నానాక్షమానాథ విద్య  
జనస్తోముఁడొ శాస్త్రీచంద్రుఁడొ హసితే!  
ము, నా, రెడ్డి చాలచాలు- పోవయ్య పో పో.

క. తిట్టుట చాలక కవులను  
దిట్టించితి వదియు నొక్కదీక్షయె నీకుకా?  
తిట్టను తిట్టించుటను  
పట్టంబును గట్టుకొంటివా నీవు! రెడ్డి.

క. తిట్టించితివి సరే, ఆ  
తిట్టిన కాపురుషుఁడెవఁడో తిన్నఁగ మాకుకా  
ఒట్టిమ్ము, వాని భరతము  
పట్టెంతుము మేము నీకు భారముతోలఁగుకా.

మ. మరకాఁడై నినుఁ ద్రిప్పఁగాఁడొడఁగె నిర్మర్యాదమార్గాన 'నా  
గరకాచార్యకు'డన్న డేర నెవఁడో కానీ శతాత్ముండు; కా  
వ్య రసాస్వాదపరాబ్రుఖుం డయిన యా వాచాఽనికొ నమ్మి నీ  
పరు పెల్లక జెడఁగొట్టుకొంటి వకిటా! సాపంబు దీపింపఁగకా.

ఆ. వె. వాదశక్తి లేదు, వాక్కుజ్ఞయును లేదు  
బాక్యమును గుదుర్చు వహియు లేదు  
వాని నమ్మి పెద్దవాదంబునకు దిగి  
వాని చెఱచుకొందువా? ఘనుండ!

గీ. దూర దూరాన నుండి యందొఱును 'దూకు'  
'దూకు' మనువారె నీ వెంట దూక రెవరు;  
దూకితివి నీవు, నీ పేరు దూసిపోయె,  
నెవరు చెడిపోయిఁజ్ఞు నీ వేగదయ్య!

విద్యుద్ శక్తి,

నీకు నిజముగా విద్యుత్తయస్సునో, విద్యాంసులు మెచ్చు విమర్శన చ్రాయము, కవితాధారయస్సునో, కమ్మని కావ్యాలు వ్రాసి కళావిల్లోకమును మెచ్చింపుము. విద్యాపోషకుడవైననో సత్కవులను, సత్పండితులను పోషించి, సత్కావ్యములను సద్విమర్శలను వ్రాయించి ప్రఖ్యాపించి, ప్రఖ్యాతి గడించుకొనుము; అదిలోకము మెచ్చునని. అంతేకాని, ఆకీర్త్యాకరములను, అనిష్టాపాదకములను నగు- 'తిట్లతలపోతల'- వంటి పాడు వ్రాతలను వ్రాయకుము- వ్రాయించి ప్రఖ్యాపింపకుము. అది తగనిపని. తగనిపనులకై ధనమును తగులవేసికొనుట పాపజ్ఞపద్ధతికాదు.

ప్రథమ 'కళాప్రపూర్ణ'ల యందు నాకెట్టి ద్వేషమునులేదు. ద్వేషమేకాదు. "శాస్త్రీగారొకరే ప్రపంచానికెల్ల పండితుడు. లోకానికంతా ఆయన యొక్కడే కవి. ఆయనగారు పోయినందువలన ఆంధ్రలోకమి పండితమైనది. కవితాకాంత అగతికయైనది. 'నిర్విర ముద్వీతలం'....." అనిపించే గుడ్డియభిమానమునులేదు. పండితులైనవారియెడ నెట్టి యభిమాన ముండవలెనో అట్టి అభిమానమే యుండెడిది. కాని, మీరు మాగురువుల నేనాడు నిష్కారణముగా నిందించినారో, ఆనాడే ఆయభిమానము పలుచ వాటినది. మీరొకవంక మా శాస్త్రీగారిని అశారణముగా తిట్టుచుండగా, నాకు మీ శాస్త్రీగారియెడ నభిమానముండునా? ఉండవచ్చునా? మీకు మా శాస్త్రీగారియెడ నెట్టిభావమో- మీశాస్త్రీగారియెడ నాకును అట్టిభావమే. "ఈవూరికి ఆవూరింత దూరమో ఆవూరికి యీవూరూ అంతేదూరము"— ఇంకను, మీరు దుడుకుపడి మాగురువును దూషించితిరిగాని, మీ గురువును నేనెన్నఁడుగాని దూషింపలేదు. పైఁగాభూషించియున్నాను. అభూషణము (మీవలన) దేనికో చేసిన సింగారమైపోయినఁ బోయెఁగాక!

పెక్కుమాటలేటికి! మీరు మీదేశికుని గొప్పచేసికొనుట కితర

షండితులను హేళనచేసి - తిప్పలు పెట్టి - 'దేవాదేవేషు' వంటి టిట్లు తిట్టుట మానుకొనుడు. అదియొక్కటి మానుకొంటిరా; మనమండలియును మిత్రులమే, శాస్త్రీకి ప్రియులమే. సగుపతి వేంకటకవులకును స్వీయులమే. తద్వాఙ్మయ నేవాభినందకులమే. భామసేవకులమే. మనమంతా భాయ్-భాయ్.

మనసులోని మాట మనవిచేసినాను. మన్నించితిరా, మంచివాగు. పన్నింపరా, మఱిమంచివాచే.

ఒక్కమాట:- నే నీ 'కొలగతి తలపోతలగతి'లో, మంచి గను పట్లలో effect కొఱకూ, మీ - 'కొలగతి' వ్రాత కనుగుణముగానుండుట కొఱకూ వాడుకభాషనే వాడెను. అసంగతిని కొస్త మీ స. నా-కాచార్యకున్నా. ధ. వెం. సుబ్బయ్యగారికిన్ని తెలియజెప్పండి. అదొక 'కొరణం'గా వారు మళ్ళీ నోరు చేసుకొంటారేమో!

మీరు కొంచెము పెద్దమనసుచేసికొని, యాజాతర నిష్పటి కింతటితో అపి వేయించండి. లోకమిప్పటికే తోసినది.



ములుమూడి నారాయణరెడ్డి

## కాలగతి తలపోతల గతి.

### 4. దీమసముగాక యేమి?

ధ. వెం. సుబ్బయ్యగారూ,

మనలోమాట:-దీమసములో నాపేరు-దాదాపు 60 మాటులు వాడి తిరే. ఒక్కసారియైనను, 'శాస్త్రీ' అనకపోతేరేల? అపదము మీ కంత యోరువరాని బాధను గలిగించినది కాబోలు! కాకున్న మీరు 'దీమసమున' దాని నేల తొలగింతును? పోనిండు, మీరు బాధతోలగి బాగుపడుటయే నాకుఁ బదివేలు. మీరునన్ను 'శాస్త్రీ' యనకున్నంతమాత్రమున నాకుఁ బోవునదేమియు లేదు. ఇంకను గావలయునేని ఆ 'శాస్త్రీ' పదమును తామే తగిలించుకొని, నేటినుండియు 'శాస్త్రీ' పదశోభితులరై జేలుఁగుండు.

సుబ్బాశాస్త్రీగారూ,

నే నొక్కమాట చెప్పెద వినుఁడు. ఎదుటివారిని నీచముగాఁ జూచుట మననైచ్యమును జెల్లడించుకొనుటయే యగునుగాని, అందు గొప్ప తనములేదు. కావుననే పెద్దలు 'మరియాద యిచ్చి మర్యాద తెచ్చుకొ' మ్మన్నాడు. మఱీ! పుట్టిన బుద్ధిని మార్చుకొనుట అంత సులువైన పనిగాదు లెండి!

### ప్రకృతము

'ధరణికోటవారి ధార్మ్యము' ఒరవడిగా మీరు కరుగబుక్కొన్న 'దీపాల వారి దీమసము' అను శీర్షిక చక్కఁగ నేయున్నది గాని, ఆంధ్రవిప్రత

మాత్రము నావ్యాసమునకు సరియైన సమాధానముకొదు, అది సమాధానమే అయితే నావ్యాసములోని—

- (1) నేను శర్మగారి నగ్గించుట తప్పా ?
- (2) శర్మగారి నగ్గించుట శాస్త్రద్వేషిత కొక సాక్ష్యమా?
- (3) శాస్త్రీగారిని కొనియాడితినే, మఱి శర్మగారికి విరోధినిగా వలసినదేనా ?

- (4) మీతో నెన్నడైనను వివదించియుంటినా ?
- (5) నన్ను విరోధిగా నేడు మీరు పేర్కొనుటకుఁగారణమేమి?
- (6) రామదాసుగారితో పదియేండ్లక్రిందట వివదించియుంట చే నేడు మీకు విరోధి నెట్లగుదును?

(7) మీ కలహకారణకల్పనము ‘గొట్టెపిల్ల-తోడేలు’ కథను బోలినదేదా?

(8) మీకొకటికేడేరిన గు. సుబ్బరామయ్యగారిని, మీ గురువులను విమర్శించిన పండితులందఱును మీకు విరోధులే యాదురుగదా?

(9) వారిపేరులను వదలి, విరోధికోటిలో నాపేరే పేర్కొనుటేల?

(10) గిడుగువారి విమర్శ ‘వీరమర్యాదానుసారి’ యై నాది కాక పోవుటకుఁ గారణమేమి?

(11) శాస్త్రీగారిని తన్మరణానంతర మెన్నడేని నిందించితి నా?

(12) నిందించని నన్ను తద్విరోధిగా వ్రాయుటేల?

(13) శాస్త్రీగారిని తన్మరణానంతరము పొగడితి నా? లేదా?

(14) పొగడినవారును విరోధులే యగుదురా?

(15) కానిచో నన్ను విరోధిగా వ్రాయుటేల?

(16) భాషావిమర్శకులు విరోధులగుచో శాస్త్రీగారు శ్రీనాథాదుల కల్లరకు విరోధియేకదా?

(17) నేను కాళిదాస మల్లినాథుల కట్టివిరోధినో శాస్త్రీగారికిని

అట్టివిరోధి నేగదా?

(18) 'జతకాశి' మేఘవిమర్శకు బదులని స. నా. శర్మగారును, 'కౌదని మీరును గదా? ఎవరిమాటనిజము?

అను ప్రశ్నములకు ఆ దీనుసమున ప్రత్యుత్తరము లేవీ? లేవే! దాని యర్థమేమి? తమ కరము కట్టువడ్డ దన్నమాట. అట్టి స్థితికేగదా వాదములలో- 'వాగ్బంధన' శబ్దమును పండితులు వాడుట! అట్లు వాదప్రారంభముననే, పల్లెత్తిపలుక వీలుగాని దశ పొసఁగినప్పుడు- తాము మర్యాదగా వాదమును మానుకొనక- అప్రిప్రసంగములతోను, అప్రసక్త కథలతోను, అనుచితవ్యాఖ్యానములతోను, అక్రమాధిక్షేపములతోను మరల నొక 18 పుటల గ్రంథమును ప్రకటించితి రెండుకయ్యా?

దానికంతకును బదులు వ్రాసిన నొక చేటభారతమై- పాఠకులకు విసుప్రపుట్టించుట యగునేగాని, మఱి ప్రయోజనముండదు. 'కౌవున నొక' కొన్ని విషయములను మాత్రము సంగ్రహముగా విమర్శించి మీవాదము లోని సారమును లోకమునకు సూచించి యంతతో విరమింతును.

## 1 రామదాసుగారి తిట్లు

“రామదాసుగారు, విభవాషాఢ (1928 జూన్) భారతిలో నన్ను తిట్టిరి; నేను (1928 ఆగస్టు) త్రిలింగలో బదులుచెప్పితిని; 'కౌవున వారితల్లె' ముందు” అని తెలియఁజెప్పితి నే యింకొ మీవాదమేమిటయ్యా?

'జూన్' కు 'ఆగస్టు'-నెరుకకొడు. ముందే నంటారా! అని మీ మాటను నెగ్గించుకొంటారా! అది మీ కీజన్మమున కొనిపనిగదా! అట్టి విషయములోహూడా.- 'శాస్త్రలేక ముప్పందుము' అన్న సామెతకు జతగా ఒక 31 పుటలసోదె చదివితీరి, అది మొండితనము గాని పండితపద్ధతికొడు.



## 2 స్వస్థత

“పండితోపదేశపరమాషధసేవనమున, రామదాసుగారు స్వస్థు లగుదురుగాక” అన్న వాక్యమునకు-“కాలముచేసినవారుగదా స్వస్థు లగుదురు” అని మీరు వ్యాఖ్యచేయుట తప్ప.

లోకమున నెక్కడనైనను విషప్రయోగమున కాలముచేయుట కలదుగాని, పరమాషధసేవనమున కాలముచేయుట అశుభ్రతపూర్వము. పరమాషధసేవనమున గలుగు ‘స్వస్థత’ను కాలముచేయుటగా ఆర్థముచేయుట అజ్ఞానమునైనను కావలయు, కాకున్న కుశ్చిత్రబుద్ధిచేతనైనను కావలయు.

చరకుడు-స్వస్థ లక్షణముల నిట్లు చెప్పినాడు.

శ్లో. సమదోష స్సమాగ్నిశ్చ

సమ ధాతు మలక్రియః

ప్రసన్నా త్కేంద్రియమనాః

‘స్వస్థ’ ఇత్యభేధీయతే.

సుబ్బాశాస్త్రిగారు. శ్లోకమునఁ జెప్పబడినవి కాలముచేసిననాని లక్షణములేనా! ఆయుర్వేదమున ‘స్వస్థవృత్త’ మన్న పేరుతో-ఆరోగ్యమాగ్ధమును తెలుపు నట్టిది కొంతగ్రంథమే కలదు-ఆ ‘స్వస్థవృత్త’ మునకును మీరు చావులక్షణ మనే ఆర్థము చెప్పుదురా! బలేపండితుడవయ్యా!

కాలముచేసినవారు-‘స్వస్థులు’ కావలెను. ‘స్వస్థు’ లైనచాలదు. ఏకసకారముతోనే మే మాయుర్ధమునుసాధించుకొందు చుందురా మీయిష్టము.-

నావాక్యమునుబట్టి ఆ రామదాసుగా రేమియుఁ గానక్క-లేదు. చిరజీవియై-సుఖియై-పండితమండలికి తలలోని నాలుకయై- ఋషివర్ణనమున శాస్త్రికీర్తిధ్వజంబై-మరుదురుగాక. వ్యక్తిరూపణములేని విమర్శలను, భాషాసంప్రదాయమును జెఱుపనివ్యాఖ్యానములను వ్రాసి, ‘అపర శాస్త్రి’ అనుపేరుపడసి వర్ణింపదురుగాక.

### 3 శాస్త్రీనిండ

శాస్త్రీగారిని నేను నిందించితివా? ఆ నిందావాక్కులేవ్వి?

1 ఎట్లుపాసఁగును?

2 సహజమగునా?

3 శ్రీ శాస్త్రీలవారికి వినయపూర్వకముగా విన్నవించుచున్నాను.

4 సందేహమునకే మఱితగో టాసఁగిరి.

5 ఈ శ్లోకమునకు ఒక పెద్దగౌరవమును ప్రాముఖ్యమును నొసంగిరి.

అనునవేనా? ఔరా! ఎంతనిండ! ఎక్కడినిండ! దుస్సహము! దుస్సహము!!

సరేకాని యివి నిందావాక్కు అని మీ కెవరు చెప్పినారు? మీరేతెలిసికొంటిరా? అమ్మో! మీరు సామాన్యులుగారే! ఈగొప్పవిషయమును తెలిసి కొనుటకు తమకు నిండా పనిసంకల్పరములు పట్టినదిగా?

అవి నిజముగా నిందావాక్కులేనా? అయితే—‘ఉల్లసప్రవాక్యము’ అనవలసినది. మఱితాము, ‘ఉల్లసవాక్యము’ (హర్షవాక్యము) అన్నా కేమి?

మీ యర్థమున-అది సంకరసమాసము అగుచున్నది. శబ్దరత్నాకరమును చూచుకోండి సార్. ఈపాటియు నెఱుఁగనితాము-అదగ్గములెత్తితిరి. అందఱిని అల్పవిద్వాంసులంటిరి. సిగ్గు! సిగ్గు!

అదిసరేకాని, “అందఱికి శకునాలు చెప్పి బల్లిపోయిబావిలోబడ్డ” దన్నట్లు సంకరసమాసము చేయరా దని-ఏ. వి. పంతులవారితో అన్నాళ్లు ‘రాయబారము’ నడిపి, నడిపి, తుదకు తామే-ఆ తప్పుచేసిపోరమయ్యా!

నవ్వులచేటు!

### 4 ప్రమాదములు

ప్రమాదము మానవసహజమనియు, కావుననే కాళిదాసాదులకును

అట్లే వేంకటరాయశాస్త్రిగారికిని ప్రమాదమలకలవనియు నేననగా తా  
మేమోఅందుకొప్పుక 'కొప్పరించితిరి.' మీ 'కొప్పరింపున కర్ణమేమి! ఆయ  
నగారు మానవుడుకొక డనియా! ఆయనకు ప్రమాదములేవనియా! ఇంక  
ను లోకముకన్నులకు గురతుకట్టవలెననేనా యిట్లుము? ఇకనది యాజన్మ  
ముననగుపనియేనా! సౌజన్యపరమావధి! తప్పుల నొప్పుకోవయ్యా, అదిధీర  
లక్షణము.

ఉ. ఊడిన దేమి మాగురున కొప్పుటచేఁ దమతప్పు తప్పుగా?  
ఊడినదేమి మిగురునకుఁ దమ రా ఘను తప్పుటొప్పు క  
ల్లాడుటకేత? నింతకు బళా! తమ దంభమొకండె తెల్లమై  
వేడుకగూర్చె, సత్యము గవేషణనల్పెడు సాధుకోటికిన్.

### యతితప్పు

సుబ్బాశాస్త్రిగారు,

తమ 'దీమసము' లోని, "వీఁగిపోకుండ నీ వ్యాఖ్యలేక" అను నీససా  
దమున యతి తప్పే! ఏమిచెప్పెదరు! ప్రమాదమంటారా! అయ్యో!! తమకు  
గూడా ప్రమాదమా! అచ్చతప్పుకొడుగదా?

'వీఁగిపోకుండనీ వివృతిలేక' అని తొలుత మీరు వ్రాసికొన్నదానినే  
మరలవ్రాయుటలో ప్రమాదపడ్డ తామే- ఇతరుల రచనలలోని ప్రమాద  
ముల నెన్ని హేళనచేయుట యెంతహాస్యాస్పదమయిన పనో ఆలోచించు  
కోండి.

### 4 మిట్టాడు

"మేఘంబుఁ దెలిగించి మిట్టాడునెవ్వఁడు"

అన్న మాటలు 'నన్నగూర్చినవే' యని నేను స్వయంనిర్ణయము  
చేసికొన్నట్టు మీరు వ్రాసినారు అది పొరపాటు.

‘మేఘంబు.....లేక’ అన్నమాటలు పిచ్చయ్యకా స్త్రీగారిని గుఱించి అన్నవే’ అని నారాయణరావునాయుడుగారు 31—10—36 సుబోధినిలోఁ జేసిన సిద్ధాంతమునకు తాము సమ్యక్సమాధానమియ్యకుంటు చేతను, మీరు నన్ను మీకు విరోధిగా మీ ‘తత్త్వబోధ’లోఁ బ్రకటించి యుండుటచేతను అట్లయిపోయితిని గాని, కారణములేక అనుకొనలేదు. ఆమాట నన్ను కూర్చి అన్నదికా దని మీరు తెలుపుకొన్నానుగావున దానిని గూర్చినచర్చ నా కిఁకఁ బనిలేదు. కాని “ఆవాక్యము శాస్త్రపితృల మేఘ వ్యాఖ్యాప్రకృతి మాత్రఖ్యాపక’ మన్న మీ సమర్థనమును గూర్చి యొక్క మాట.—

మీ శాస్త్రీగారిప్రకృతిని ప్రఖ్యాపించుటకు మఱియొకపండిత కవిని ‘మిట్టాడనేర్పునే’ యని తెగడవలసినదేనా? అంతకంటెను మంచిమార్గము లేదా? ‘మిట్టాడనేర్పునే’ యన్న నుడి పొగడికయేకాని తెగడికకా దని కూడ వాదించురా? అట్లయినచో మల్లినాథ పాండితీ ప్రశస్తిమాత్ర ప్రఖ్యా పకముగా— “మల్లినాథవివృతిలేనిచో వే. వే. శాస్త్రీ మేఘమున కర్థము వ్రాసి మిట్టాడనేర్పునే’ అని ఎవరేని పొగడినచో తాము సంతసించురా? ఎందుకయ్యా! అటుకని వ్రాతలు?

‘మిట్టాడనేర్పునే’ యన్న గొప్పపొగడ్త మీశాస్త్రీగారికే చెల్లింపుడు. లేదా, మేఘులువాదకులలో ‘ఉచితక్షు’ లైన గు. సుబ్బరామయ్య గారికో, భీ. సత్యనారాయణగారికో, వేటూరికొండకో, మఱొకరికో, యింకొకరికో, మీ కొనియూటకు తగినవారి కెవరికేనిఁజెందనిండు. నాకు పని లేదులేండు. ఇంతయేల? ఆ ‘మిట్టాడుట’ మీ సాంశమునకే ఉంచుకొనుడు.

## 5 విసిరివించితివా?

నేను—‘కల’ పద్యములను వేడగ్గనై (మోహన రాగముతో) పాడి పాడి తోడియొజ్జలను విసిరివించితివా? ఈమాట వ్రాయుటకు మీకెక్కడ

సిద్ధితి లేకపోయెనయ్యా! సుబ్బయ్యగారూ!

మీరు మీ ఆనందమునకై, కోరి నాచేత మీ 'శాస్త్రీ విజయధ్వజము' పద్యములను-మన తోడియొజ్జలతోగూడి చదివించుకొంటిరా! లేదా? అట్లే వారను వారి యానందమునకై 'కల' పద్యములను చదువు మని నన్న డుగగూడదా? నేను చదువగూడదా? మీ పద్యములను ఏమోహనరాగ ముతో, ఎంత వేడుకతో, పాడిపాడి మిచ్చువిసిగించితినో, 'కల'పద్యము లను గూడ, ఆ మోహనరాగముతోనే అంతవేడుకతోనే పాడిపాడి వారిని విసివించియుందును. అందు నాదోషమేమి! మీ యాక్షేపమేమి! మీపద్య ములను చదువుట యొప్పును, 'కల'పద్యములు చదువుట తప్పునా? ఏనోరీతి గా నేరము మోపవలె నన్న కుశ్చితబుద్ధియేగాని వెనుక మీకు కిగు మేకును తెలిసికొనుపాటి యూహలేదుగదా? పెక్కుమాటలే! నాదృష్టిలో మీ 'శాస్త్రీ విజయధ్వజ' పద్యము లెట్టివో, 'కల'పద్యములు నట్టివే. అందు తరతమతలులేవు.

## 6 అల్ప విద్వాంసుడు

మీరు మీ విమర్శనముభిముననే,

“అల్పవిద్వాంసుండు

ఆక్షేపణకుఁ బెద్ద”

ధరణికోట వేంకటసుబ్బయ్య బి. ఏ. బి. ఇడి.-

అనివ్రాసితిరి. మీఋజువాదిత కొనియాడఁదగినది.

అల్పవిద్వాంసుండును, ఆక్షేపణకుఁబెద్దయు--ధ. వెం. సుబ్బయ్య.- అను అన్వయముతో అవాక్యము మీమెడకే చుట్టుకొను నని మీరెఱింగియే వ్రాసికొన్నారగదా?

ఒక్కమాట:—తమ వాచితప్రకారము అల్పవిద్వాంసుండు గదా

అక్షేపణకుఁ బెద్ద? మఱితాము- అక్షేపణకుఁ బెద్దలా? పిన్నలా?— పెద్దలే; పెద్దలుకొకున్న ‘విమర్శాదర్శము’ లెత్తుదురా? ‘నీమేఘనూతను విమర్శింతు’ నని నన్ను బెదకింతురా?

మఱియొకమాట,—మన ఆంధ్రదేశమున అక్షేపణకు పెద్దలు, ఒక చిన్నగ్రంథమున 2563 అక్షేపములు చేసిన ప్రసన్న రాఘవవిమర్శకర్తలను మించినవారు లేరుగదా! మీసిద్ధాంతమున వారు అల్పవిద్వాంసులేనా?

“అల్పవిద్వాంసుడు + అక్షేపణకుఁ బెద్ద” అని నీసపాదము సగమే వ్రాసికొన్నావేలే? తక్కినసగమును తమకురాదా యేమి? నేను పెద్దలవలన వినియున్నాను. ఇదిగో!

“అల (Apology) అపాలజికిని నతఁడె పెద్ద”

ఇకపైగచ్చ మీ ప్రతి పుస్తకము యుఖమునను ఈనీసపాదమును పూర్తిగా ముద్రించుకొనుఁడు. కొఱతపడ నేల!

హెచ్చరిక

మిత్రమా!

‘అల్ప.....పెద్ద’ అనురీతి పద్యములు నాకు కొన్ని వందలు వచ్చును. వినియోగించుటకును చేతనగును. అయినను మనము వేగిలేచినది మొదలు ఒక్కచోట నుండువార మగుటచేతను, ఇంతకుపూర్వ మెట్టివిలో ధర్మా లేనివార మగుటచేతను, ద్వేషమును పెంచు తలఁపు నాకు లేకపోవుటచేతను, ‘థార్ స్ట్రో’వ్యాసమున నట్టి పద్యములను వినియోగింపనైతిని. మిమ్ముడుగఁదగిన అంశములను మంచిమాటలతోనే అడిగితిని. మీ రా మంచితనమును గమనింపక — ‘దీమసము’న అల్ప.....పెద్ద” అంటిరి. అంతేకాక “ప్రల్లదము,” “వావాడి తఃము,” “శిన్నత్తపంచాగము,” “దుర్వాదము,” “దుర్గుణమాటలు” “దుడుకుమాటలు” “మన్నగు పదముల నెన్నిటినిో నన్ను

గూర్చి వాడితిరి. ఇట్టి మీరేకదా 'కలహపరాయణు'డని నన్నన్నవారు!  
కలహ పరాయణులెవరో లోకమిప్పటికైనను తెలిసికొనకుండునా?

## 7 పొల్లులా?

సీతారామశాస్త్రిగారు చూపిన దోషములు పొల్లులటయ్యా? అయితే సుప్రసిద్ధ పండితులు శతావధానులు బ్ర. చెళ్లపిళ్ల వేంకటశాస్త్రిగారు అలా అన్నారేమి?

—26 సెప్టెంబరు 1936 కృష్ణాపత్రిక.

“అయినవ్రాత బహు యుక్తియుక్తముగావుంది. అది ఖండించడానికి బ్రహ్మకుకూడా తరంగాదు.”

ఏమంటారు మఱి? తమకు అసలు, ఆ తప్పులతత్త్వమే అంశపట్ట లేదనుకొంటా. తెలిసీ తెలియని వ్యాత్రతలందుకు వ్యాస్తావయ్యా? స్వామీ! పండితలోకాన్ని ప్రతారించగలరా?

## 10 వాగ్బంధనమా?

జెలమకన్నివారి ఆక్షేపములకు సమాధానములు చెప్పకయే— తమ తత్త్వబోధలో—“జెలమకన్ని ప్రతిపక్షి వాగ్బంధన మయ్యెను” అని వ్యాసినారే! అది ధార్మస్థ్యమా? లోకవంచనా చుంచుత్థ్యమా!

ఉ. కొంచనపల్లివంశ్య కనకాంబ పొనర్చిన తెల్లనేత చూపించి, భవద్గురూత్తము కవిత్యమునంగల దోషముల్ నిరూపించె నతండు, నీవు పెదవిం గదలింపఁగ లేకపోయి తీవంచన వ్యాత్రలేమిటికి? ‘వాక్క—ని ‘బంధన’మంచు! బాపు రీ!

క. తికమకలనుబడి యేవో

కకవికవ్యాత్రలను వ్యాసి కసరిన నగునా

ప్రకట వివాదంబుల ను

బృకవీ! ప్రతిపక్షులకును వాగ్బంధనములో?

సమాధానములు సమగ్రముగా వచ్చుచుంతునటకును మీ వాక్యమునకు;—

జలమకన్ని = జలమకన్నియొక్క; ప్రతిపక్షి = విరోధియైన, సంగుభాట్లకు, వాగ్బంధనమయ్యెను అని యర్థముచెప్పట సహచితము. ఏమంటారు!

## 11 అస్తవ్యస్తపు వాత్ర

‘శాస్త్రీగారి మేఘవ్యాఖ్యానమును గూర్చి చేసిన సర్వ విద్యావిషయము కావున ఆంధ్రులకై (పిచ్చయ్యశాస్త్రీగారిని) నేను ద్వేషింపలేదు. ‘జితకాశి’ ఆ ద్వేషమున వ్రాసినదికాదు’- అని యొకమాటును- ‘పిచ్చయ్య శాస్త్రీగారు, మాశాస్త్రీగారి మేఘ.....గూర్చి కొన్ని యాక్షేపణలు చేసిరి. కావున మాకువిరోధులు. కలహపారంభము’ అని యొకమాటును వ్రాసితిరిగదా. ఇంతకుంటేను అస్తవ్యస్తపువాత్ర యింకొకటియుండునా? మీ వాత్రంతా యింతేకదా!

మీ వివాదముతో నాకేమిసంబంధము? మీ కలహమునకు నే నెట్లు కారణమైతిని?— అని నేనడిగితే- “మేఘహంసలకు మైత్రీని చెప్పునప్పుడు, ఇంద్రునియొక్క ఉత్తరమున నున్నట్లుకూడా చెప్పునప్పుడు, అనెదరేమిటికి? “ఏనూరు బ్రాహ్మణులూ ఆంధ్ర యేట్లొరొమ్ములలోతు-” అన్నట్లున్నది మీ సమాధానభక్తి.

మీ వాత్రముంతయు నిట్టిదే. మచ్చున కించుక విమర్శించిచూపితిని. ఇట్లే విమర్శించునో, మీ ‘దీనుసము’న నిలువకల పలుకులేదు. మీది సబబులేని కలహము. సరకులేని వాదము. సారములేనివాత్ర. మీవాత్ర యంతయు విమర్శించి, గ్రంథమును విస్తరించి, చదువరులను విసిరింప నాకిష్టములేదు. కావున- శాస్త్రీగారి ప్రమాదములనుగూర్చిన మీ అధిక్షేపమునకు



మాత్రము సుగ్రహము గా సమాధానమువ్రాసి విరమింతును.

శాస్త్రిగారి తప్పులు.

తప్పులు లేనివారు లోకమున లేరనియు- నేటి పండితులలో గొప్ప ప్రతిభాశాలిమని పేరువడిన శాస్త్రిగారి రచనలలోనే- తప్పులున్నవనగా నింక నితరులమాట చెప్పనేల? అనియు నేననగా- అందుకు తాము కోపముచేసికొని- 'జలమకన్ని పాలు అక్షేపాలపై నాధారపడియా నీ పీ మాట అంటివి' అని నన్ను అధిక్షేపించితిరి.

స్వామి. నేను వారివీరి వాక్కులపై నాధారపడియనలేదు. తమకు 'జితకాశి' వలెనే నామకు కొన్ని దోషములు, శాస్త్రిగారి కృతులలో నగ పడుటచేతనే- అంతటిమాట అనగలిగితిని. వట్టిమాట నమ్మగూకావున, నా చూచిన పెక్కుదోషములలో; నెల్ల రెఱుంగఁ గల వానినే- కొన్నిటిని చూపించుచున్నాను. చిత్తగించండి.

I. యతిదోషములు:—

- (1) క. "తన బోనములో సగ మై  
నను నర్థికిఁబెట్టనట్టి యాతని కేరీ  
తిన"

—హితోపదేశచంపువు.

'బనను' లోని నకారము- అకారము పుట్టమకావున- అ-  
నకారమునకు- యకారముతో మైశ్రీనెనయించుట తప్పు.

- (2) అగ్రంథముననే—

"ఋద్ధి యెపుడు మతికి వికృతిఁబెచ్చు"

కేవల- ఋకారమునకు 'వి' కారముతో యతిమైశ్రీఁబెల్లదు. తప్పు.

(3) దశకుమారచరితము. —

క. లలనరొ నిను నాబద్ధాం

జలియై యీవరము దానజనుడితడడుగున్

వలకేటని కలన నాతో

నలయిక నిద్రింపు మొంటి గావలవదిటల్.

నాలుగవపాదమున - అకౌర గకౌరములకు యతిహర్షబడినది. పనికి రాదు.

(4) రత్నావళి: —

“నరపక్షులెల్లగుం గలసినారు భవత్సని సంజ పొద్దనన్”  
 “పుత్తెంచినాడు అను సమాసమున సంధివశమున వకౌరలోపముచే ‘అడు’  
 మిగిలిపుత్తెంచినాడు, అయినది. కావున నిట - ‘అ’ కౌరమునకే యల్పినిడవల  
 యును.”

అని శాస్త్రీగారు, నైషధములో చేసినసిద్ధాంతము ప్రకౌరము, ఈ  
 పద్యమున - యతి తప్పినది.

(5) వచ్చినాడు, వండినాడు, మొదలగు పదములలోని ‘నా’లో  
 ‘అ’ విఱుగదని గుహార్థప్రకౌశికార్థము సూత్రమునువివరించియు -

గీ. అంత శౌర్యశ్రయమైన యట్టి మేటి

వీడు నా కౌహవస్పృహస్వీతధామ

కౌంతిఁ జూచి పోయెద నని కదలివచ్చి

నాడ నెఱిసూపు మదనుగుణక్రమమున.

అను, రాఘవపాండవీయపద్యము నుదాహరించియు, సుబోధముగా  
 జెప్పియున్నను - దానినైనను చూడక, శ్రీ శాస్త్రులవారు: —

‘నముచిగమనుడు పుత్తెంచినాడనీకు’

అన్న శ్రీనాథునిరచనమున యశవిచారణీయమనుటకంటెను,

‘నముచిదమనుండు పుత్రైంచెనాతిసీను’

అని తాముద్దిద్దుటకంటెను పెద్దప్రమాద మేమికొవలెను? శాస్త్రిగారు, తమ ‘నాడు’ లోలేచి ‘అ’ కారము, శ్రీనాథుని ‘నాడు’ లో నెట్లు పుట్టుననుకొన్నారోగదా!

## II అనువాద దోషములు:—

(6) కాకుంతలములోని. — “యన్నిభస్సమయాదిహం మదీయాం దుహితరం, భవానుసాహంస్థః” — అన్న సంస్కృతమును, “ఏకాంతమున నొడఁబడిచి నీ వీ మాకొమరితెను వివాహ మైతివి” — అని తెనిగించినారు; శాస్త్రిగారు.

‘మిథోన్యోన్యం రహస్యపి’ అని అమరము. మిథశ్శబ్దమునకు, పరస్పరము, ఏకాంతము అని చెండఁగ్గము లున్నను, ఇక్కడ ఏకాంత మన్న యర్థమును కైకొనరాదు. ఏలచ? ఏకాంతమనఁగా — ఇద్దఱికంటె నెక్కువ జనము లేనిచోటు (శ. ర) అని యర్థము. కావున, దుష్కంతుఁడు, అభము శుభము నెఱుంగని పసిదానిని శకుంతలను, ఎక్కడికో \* ఏకాంతభూములకు తీసికొనిపోయి, బులుబుచ్చకపు మాటలుచెప్పి ఎట్లో యొప్పించి వలపు చూచుకొనినట్లు అర్థమునిచ్చును. దుష్కంతుఁడట్లేచేసియున్నచో కణ్వఁడు,

“తన్మయా ప్రీతిమతా యువయో రనుజ్ఞాతమ్” —

(‘దానిని నేను బ్రీతుఁడనై మీ యురువురియెడల నంగీకరించినా’ అనునా? శపించియుండునుగాని.

\* “ఉష వలచి తనకై ఇల్లువదలి ఏకాంతభూములకు వచ్చునట్లుగా చేసికొని”

— శాస్త్రిగారి ఉష్.

శకుంతలా దుష్టంతులు పరస్పరము చేసికొన్న సంకేతము ప్రకారమయిన గాంధర్వవివాహము కావుననే, ఆమహర్షి యంగీకరించినాడు.

సంస్కృత వ్యాఖ్యాతలు- ‘మిథస్సమయాత్’= పరస్పర కృతసంకేతాత్—అన్నారు. వస్తుతత్త్వము నెఱిగిన కం. వీరేశలింగము పంతులుగారు, “అన్యోన్యసంకేతముచేత...” అని యే తెనిగించినారు.

అట్లే వ. సు. రాయకవిశేఖరులును, “పరస్పరసంకేతము నే” తమ యనువాదమున వాడినారు.

రాయదుర్గం నరసయ్యశాస్త్రిగారును “మిథస్సంకేతముచేత”—అనియే తెనిగించినారు.

అట్టి ‘మిథ’ శబ్దమును ‘పరస్పరము’- ‘అన్యోన్యము’ అనక, ఏకాంతమని యనువదించుట గుఱికి ఎంతదూరము?

(7) “అవివాహసమయాత్ గృహే వనే”-(ఉ. రా. చ.)

‘శాస్త్రిగారి తెనుగు—

“పెండ్లిసమయమునుండియు వీటఁ గాట”

తెనుగున-‘వీడు’ అను పదానికి ‘గృహము’ అను నర్థములేదు. కావున శాస్త్రిగారి తెనిగింపు తప్పు. అఱవమున ఇంటికి-‘వీడు’ అందుదు. శ్రీవారు అఱవలు కావున, అలవాటున ఆ పదము వారికి తెలియకుండానే అట్లు పడెనేమో!

‘కాటి’ సంగతి తెలిసినచేకదా!

(8) హితోపదేశములోని—

“దస్తస్య నిర్లుప్తశక్తేన రాజక్  
కర్ణస్య కణ్ఠాయనకేన వాపి

తృణేన కౌర్యం భవతీశ్వరాజాం

కిమంగ! నాకృష్ణిమతా నరేణ”

అను శ్లోకమును శాస్త్రీగారు.—

క. పలుదోమనేని, కర్ణం

బుల గులగుల దీర్పనేని, పూరిపు మకచే

గలదు పని యీశులకుఁ గయి,

పలు, కంగంబులు, గలానిబలుకవలయునే?

అని తెలిసించినారు. అన్వయము కనుపటలేదు. కయి, పలుకు, అంగములు అన్నారు. ‘కయి’ అంగమే కౌవున, మరల అంగములు చెప్పటతగదు. పలుకు, అంగముకొడుకౌవున, కయి, పలుకు మొదలగు అంగము లని చెప్పటకునుపీటలేదు. ఈ చిక్కు ఎందువలనవచ్చినదనఁగా;—

వాడు, కిం, అంగవాకృష్ణిమతా, అని అన్వయము చేసికొన్నట్లున్నది. అమార్గము సరియైనదికొదు. ‘అంగ’-అన్వయము. అది. ‘కిం’ తో చేరినపుడు-‘కిముత’ వలె, ఇఁకచెప్పవలెనా! (...తృణమే పనికొచ్చునుండఁగా ఇఁక.....మానవునిమాట చెప్పవలెనా!) అన్న యర్థమునిచ్చును. అట్లే, ఈ విషయమును విస్పష్టముగావ్రాసి, ఉదాహరణమున కీశ్లోకమునుగూడ నిచ్చియేయున్నాడు. చూడండి.

“అంగ:-Used with ‘కిం’ in the sense of how much less’ or ‘how much more’—

శక్తిరస్తి కస్యచిద్విదేహరాజస్య ఛాయామప్యవస్కందితుం కిమంగ బామాతరం. మహావీరచరిత్ర-.

తృణేన కౌర్యం భవ తీశ్వరాజాం

కిమంగ వాగ్హస్తవతా నరేణ.” పం.—

తెలుగున— పలుదోమ- అనుటకంటెను, పలుకొనుట కనుట యుచిత తరము.

పలుదోమట- ప్రతిదినము కావలసిన కార్యము; ముఖ్యము. ఇట చెప్పనది అంతకన్న లఘుతరమైనపని యైనచో మేలు. —కాదు, అవసరము చిలకమర్తివారి తెలుగుపలుకుబడి చూడండి:—

“అచేతనము లైతి గడ్డి పుల్లలు మొదలైనవి సహితము చెవిదురద పోగొట్టుకొనుట పల్ల కుట్టుకొనుట మొదలయినవానికిఁ బనికివచ్చుచుం డఁగా నోరు చేతులు మొదలయిన యవయవములుగల మానవుండు పనికి రాకపోవునా?

—విదవసారము పుస్తకము.

ఇంకొక తెలుగుకవి యీ శ్లోకార్థమునః—

“ఈనయు నొదవఁగా నెవ్వరికైన  
మానవుఁడొదవఁడే మఱి బుద్ధికలిగి?”

అని సూక్ష్మములో మోక్షమన్నట్లు ఎంతసులువుగా, సుఖముగాఁ జెప్పినాఁడో చూడండి.

శాస్త్రులవారి ‘దోమ’ నవతలికిఁ దోలి- అచ్చట ‘గుట్ట’ పెట్టిన నర్థము మెఱుంగెక్కును.

‘కి మదిగ’కు- వాగ్భటాలంకార గ్రంథమునుండి మఱియొండు ప్రయోగము నిచ్చుచున్నాను.

శ్లో. ఆలోకనంచ వచనంచ నిగూహనంచ  
యాసాం స్మర న్నమృతవ త్సరసం కృశస్త్యమ్,  
తాసాం కిమంగ! పితృతాత్ర పురీషసాత్రం  
గాత్రం విచింత్య సుదృశాం న నిరాకులోసి.

ఆయ్యా, సుబ్బాశాస్త్రిగారూ

అంతటి గొప్ప సంస్కృతపండితులే అల్పవిషయ మయిన 'కిమంగ'ను గమనింపలేక ప్రమాదపడినప్పుడు ఇంక ఆ స్వాస్థ్యశులమాట 'కిమంగ?' తాము 'సీ మేఘమాతలో తప్పలుచూపుదు' నంటిరి. ఏమిటికయ్యా? తప్పలు లేనివారెవరు?

### III వ్యాకరణ దోషములు:—

#### (9) సంధి.—

ఉ. నీకును నీజనంబులకు నించుతనిండ్రుండు భూరివగ్గ నుల్.

— శాకుంతలము

నించుతక్ + ఇండ్రుండు = నించుతనిండ్రుండు కొవలయును—

•ఎడు, త లదుక్రమున కచ్చుపరంబగునపుడు మకారంబగు'

— బాలవ్యాకరణము.

1996 సంవత్సరము నాటి తొలి ముద్రణమునను, అనల 27 సంవత్సరములకు అనగా 1923 సం॥ లో యథామతి సంస్కరించి శాస్త్రుల వారే ప్రకటించిన రెండవ ముద్రణములోను, పాఠమిట్లేయున్నది:—

(10) ... ... మోవిబింబముక్

యేల నిజంబుకే ... ...

— శాకుంతలము.

దుక్రమునకు అచ్చుపరమైనపుడు యడాగమములేదు. ఇట్టి దోషములనుగూర్చి ఆక్షేపించుచు శ్రీ శాస్త్రులవారు, శ్రీ కాళహస్తి మాహాత్మ్యముద్రావిమర్శములో—

“పాఠశాలలో శ్రద్ధతోఁ జదువు బాలురకు ఈ...సంధి దోషములు నాలవఘోరములోనే చక్కగాఁదెలియును” అని వ్రాసియున్నాడు.

(11) “సర్వీపాయ సాహారము” (శృం. నై. 8 ఆ 198 పద్యము)  
అని ముద్రించినారు. శ్రీ శాస్త్రీగారు.

సమాసమున సంధి నిత్యము కావున—“సర్వీపాయ సాహారము”  
అనియే యుండవలయును. విజుపురుష్టు- శ్రీ శర్మగారు ‘ప్రిజగత్  
శ్రీమాత’; ‘చాతకత్ బుద్ధి’ అని విసంధిగా వ్రాసినందుకు, మామితులు  
బ్ర. ఓరుగంటి వేంకటేశ్వరశర్మగారు:—

“అంధీకర్త రత్తిట్టి ప్రియోగముఁజేసి యొక్కమాటతో  
వ్యాకరణ నియమముల నుల్లంఘించిరి. సమాసమున సంధి పాటించు  
పకుండుట తగదు. వీరు సమాసమధ్యంబునను సంధి వివక్షా  
ధీన మనుకొనిరి కాఁబోలు. వ్యాకరణమును చదివినఁగదా!  
ప్రియోగముల నొజ్జలవలన నేర్వవలదా! ఇదియూ ప్రియోగ  
విజ్ఞానము!”—

అని అక్షేపించి యున్నారు. ‘చిక్కజలజనయన’ అని వ్రాసురా  
దని - మహావైయాకరణ శిరోమణి, మా స. నా. కాచారి, నాకు హెచ్చు  
రిక చేసి నాఁడు. నామాట యటుండనిండు. శ్రీ శర్మగారు గాని, శ్రీ  
శాస్త్రీగారు గాని- అపాటివ్యాకరణజ్ఞానము లేనివారు కారు. అట్టివారిని  
వారియాశయమును గమనింపక అంతగా తూలనాడుట పాడిగా దని  
మామితులకు సాహారముతో మరవిచేయుచున్నాను.

(12) బలెక్.—

“శ్యామారత్నము వొందె శోచ్యతను బ్రేయః ప్రేక్షణీమాతృతక  
గామాస్త్రీక్షతిః బ్లశోషణ ముత్కాంతిక బలెక్ మాధవిక్

— కామంతలము



శ్యామారత్నుచు... మరుత్కాగ్రంథక బలెక మాధవికశోచ్యతను పొందెను.—అనివాక్యము. ఈవాక్యము సర్వధా చెడిపోయినది.—

“పోలే బలెలు పరంబులగువో నామ తచ్చబౌద్ధములకుఁ బ్రసమమును”నని ప్రాధవ్యాకరణము. కొవున, ‘మరుత్కాగ్రంథక బలెక’ అని ద్వితీయమీద ‘బలె’నుజేప్పట మొదటితప్పు.

(13) ఉపమేయ మేవిభక్తిలోనుండునో, ఉపమానమును అదే విభక్తిగో నుండవలయునన్న విధికి విరుద్ధముగా, ఉపమేయమయిన శ్యామారత్నుచును ప్రథమలోను, ఉపమానమయిన మాధవిని ద్వితీయలోను చెప్పట చెడవలె.

(14) “శ్యామారత్నుచు.....బలెక మాధవిక.....పొందెను.” అని, ఉపమానాచకమయిన ‘బలె’ను — ఉపమానమైన — మాధవికి ముందే చెప్పట మూడవతప్పు “వాడు మన్మథునివలె అందగాడు?” అనుటకు — “వాడు వలె మన్మథునిఅందగాడు” — అనుటయు, “అమె, రతిదేవి కరణి అందగత్తె” — అనుటకు, “అమె, కరణి రతిదేవి అందగత్తె” — అనుటయు తగదు —.

(15) మరుత్కాగ్రంథక బలెక మాధవిక.—

అని విశేషణ విశేష్యములకు నడుమ— ఇవార్థకమైన ‘బలె’ను చొప్పించుట నాలగవ తప్పు.

వ్యాకరణ మేయేటఁ గలసినను.—

‘అతడు, సాంగుక బలెక మన్మథుక సాగసుకాడు’. ‘అమెమేను, నూతనను, చాడ్చిన చంచలను సాగపెనది.’ అను—వాక్యములను, ఏ తెనుగువాడైనా, వ్యాకరణపు వాసన యెఱుంగనివాడైనా వ్రాస్తాడా!—

“ఏని ప్రభృతి శబ్దములు కొన్ని నియమసాపేక్షములయందు”

— బాలవ్యాకరణము.

కొత్త వ్యాకరణము వ్రాసి, తెలుగునకు సమగ్రమయిన వ్యాకరణము లేదన్న కొంతవఱకు దీర్ఘనెంచిన శ్రీకాస్తుల వారికి వాక్యమును వ్రాసియుంటచాలచిత్రము!!

(16) వచనదోషము;—

“మీవశమిందు వృక్షములనీడలు నీళ్లు: దహార్హ భోజనం  
చేవోఫలంబూ, వేరూ, యవి యెల్లను.”

ఉ. రా. చ.

భోజనమూ, భోజనమైన ఫలంబూ, వేరూ, ఏకవచనముననే యున్నందున—‘భోజనం చేవో’—అనవలెను. ‘తపోయోగ్యమైన ఆశనమేవో’—పండ్లో—వేరూ అనికూడా మీర్చివేసెను’—అనిమూలమున స్పష్టముగా నున్నది.

మూలము.—.....“యదపి తపసాం యోగ్యమశనం

ఫలంవా మూలంవా తదపి నపరాధీన మిహ వః”

కాబట్టి ‘భోజనం చేవో’ ‘అవియెల్లను’ అని బహువచనముగా చెప్పటం, వ్యాకరణానికి—మూలానికికూడా విరుద్ధమే.—‘ఏవో’ ‘అది యెల్లను’ అనిదిద్దబోలే పొగ్రసము తప్పకుంది.

(17) అగుపడు.—

అం. పృ. రా. విమర్శ (279 పుట)లో.— “కవితాతత్త్వ మగు పడుచున్నదా!” అన్నారు శాస్త్రిగారు.

‘అగుపడు’ అను క్రియ గ్రాంథిక భాషలో—అగుపడను. అది ‘అగు పడు’ అను ధాతువుయొక్క అపభ్రంశరూపము శాస్త్రిగారు వాడదగినది కాదు! కానేకాదు!!

(18) సమాసము —

పాశ్చాత్యులు, 'తీవ్రపాత్రులు', 'కోణ్ణిలతలు' అని తెనుగుతో సంస్కృతమునుచేర్చి మిశ్రసమాసమును చేసిరిగదా యని శ్రీశాస్త్రులవారు 'మంత్రికొంగ'లు అని సంస్కృతముతో, తెనుగుంగూర్చి యొక మిశ్రసమాసమును చేసినారు.

అమంత్రికొంగల బలముననేయేమో, తాము శాస్త్రీధర్మాలయములో 'కవిగూబ'ను ప్రవేశపెట్టిరి (తత్త్వబోధ). మీసోరణిని బట్టిచూడగా,—

కవిబాకినోటి మెకము (కవిసింహము.)

కవియేనుగు (కవికుంజరుడు)

కవి పెద్దపులి (కవిశాస్త్రుడు)

కవియెద్దు (కవిపుంగవుడు)

కవిబొట్టు (కవితిలకము)

అనుసమాసముల కల్పించుటకును తామువెరుదీయరని తోచుచున్నది. మీరచనకేమేని శాస్త్రాధారముకలదా?

శాస్త్రముమాట దేవుడెఱుంగునుగాని, కవిపుంగవుడు— అను, నర్థమున— 'కవియెద్దు' శాస్త్రసమ్మతమైనా, అట్టి బిరుదు ధరింప తాము సమ్మతంతురా?

IV గ్రామ్యము:—

(19) అంధప్రసన్నరాఘవ విమర్శముగో— పీఠ, ముటికి కాళ్ళు (విషము సంగ్రహాదికము—పుట ౫) గ్రామ్యములన్నారె శాస్త్రీగారు.

తమఅంధృదశకుమార చరితముగో— "బిడలంతయు 'ముసీక' ముద్దయై వెండుకలను.....పీఠించుకొను..." అనియు, 'శాస్త్రీగో' —

‘వేకాళ్ళు, వలసకు వెరవు’ అనియు, ఆ గ్రామ్యపదములనే ప్రయోగించారు. అంతకంటెను మఱి గొప్పప్రమాదమేమికావలెను?

(20) వాక్యదోషము:—

‘దాని సౌభాగ్య లావణ్యలక్ష్మీ సమాకృష్టచేతస్కుండై’

—శృంగారనైషధము. పు. 174

‘సమాసగర్భగతపదముతో వ్యస్తపద మన్వయించుట’ అను దోషమున కీ వాక్యము గుఱి యగుచున్నది. ఇట్టిరచన తప్పని శ్రీశాస్త్రులవారు’ అం. పృ. రా. విమర్శలో- వి. సం. పుట 4 లో వాసియున్నారు.

V పాతనిర్ణయప్రమాదములు.

(21) శ్రీవారు శృంగారనైషధమున సాహసించి పెక్కుతావుల దిద్దినారు. అదిద్దుపాటులలో పెద్దపెద్దపొరపాటులు చాలదొరలినవి. ఒకటి రెండుదాహరింతును.

గీ. కొన్నిజీవులు చిదిపి తాల్గొటికి బ్రతుకు;

కొన్ని నునుసోగ వెన్నెలలో గోలిపాదలు

భిన్నరుచులైనవానికి బ్రీతిసరియ;

తగవుగా దిందులోన నేకతరగర్హ.

—3. అ. 140

పద్యమున నాల్గవ పాదము చివర, పూర్వపాతము—‘ఏకతవిగర్హ’ యని యుండగా, శ్రీవారు—‘ఏకతరగర్హ’ అనిదిద్దినారు. కాని యప్రభుశము వారిమతికొక్కినదికాదు. పూర్వపాతమునను వారిపాతముననుకూడ యతితప్పే

(22) ఎఱ్ఱదనముకాదు. ఒఱ్ఱదనము.—

“మిసిమిగల పుల్లపెరుగుతో మిళితమైన

యావపచ్చళ్లు చెవిమాచి రాదరమునఁ

బిట్ట మని మూర్ఖములుతాకి యెఱ్ఱదనముఁ  
చొగలు వెడలింప నాసికొపుటములందు”

—నైష-6 ఆ. 130.

శాస్త్రీగారి అర్థము:—

“నూతన కొండ్రిగల పుల్లపెరుంగుతో కూడుకొన్నవి, అవపచ్చళ్లను, చుట్టు మని, తలల కెక్కి, ముక్కు డొప్పలయందు, ఎఱ్ఱదనమును, పొగలును, వెలికివచ్చినట్లు చేయుచుండఁగా (కర్తవచ్చళ్లు) రుచిచూచిరి. ‘పొగలు వెడలింప’ అశక్యమగు వఱకును సేవించి రనిభా.”

‘ఎఱ్ఱదన’మనఁగా- ఎఱుపురంగు. అవపచ్చళ్లకు ఎఱుపురంగేమి? అరంగు ముక్కులనుండి వెడలించుటయేమి? —శాస్త్రీగారు, అవ (చూమి) కాయపచ్చళ్లనుకొనిరేమో! ఇవి అవికొవు. ఇవి అవాలపచ్చళ్లు.

ఇంతకును అది, యెఱ్ఱదనముకొదు. బిట్టదనము. బిట్టనయన్నను ‘బిట్టదన’ మన్నను కారము-అని యర్థము జైత్రరాహుల కీ ‘యెఱ్ఱదనము’ సుపరిచితము. శ. ర. కర్తకును పరిచితమే. శాస్త్రీగారు రాయనగారితో అలావించి అర్థమువ్రాయలేదు.

అవపచ్చళ్ల కారము (గాటు, కొదు ‘ఘాటు’) నెత్తికెక్కి ముక్కులనుండి వెడలుచుండఁగా, పెండ్లివారు భుజించిరి, అని యర్థము. శాస్త్రీగారి పాఠమున అర్థములేదు.

VI కల్పనాహోషములు:—

(23) క. చల్లని వెలుగని యీ బా

బిల్లని డాసితిని గందు పేరిటి పొదరే

యిల్లయి రేలక మంటలు

నల్లెను పోయి పిడి దీని చుమగులు తిలినట్లు

—(శాశ్)



స్థానుతోక్రికల కౌహళార్థటి యిదే నారాయణాస్త్రం బయో  
కయోత్పన్నుఁడు నాలుగస్త్రములతోఁగాఁచింపెడికొ నెచ్చెరికొ!

—ఉష.

పద్యమున, మలయవాయువు, చిగుళ్ళు, సంపెఁగలు, కోకిల స్వనము—  
4- బాణములుగాఁ జెప్పఁబడినవి. స్వయం పంచబాణుఁడైనవానికి నాలు  
గు బాణములనే చెప్పట మందము.—మృదువులయిన (అతని) ఆరవిందాది  
బాణముల కైదింటికిని బదులుగా అతి కూరఁగలయిన, అగ్నేయాస్త్రాదుల  
నైదింటిని చెప్పి అతని పంచబాణతను నిలుపుట గుణము.

(25) వాయువును వాయవ్యాస్త్రముగను, చివుళ్లు ఎఱుపు గావున  
అగ్నేయాస్త్రముగను, సంపెఁగ బంగారువన్నెకలదిగావున బ్రహ్మాస్త్రము  
గను చెప్పట యొప్పేగాని, కోకిలశబ్దమును నారాయణాస్త్రమనుట సరికా  
దు. ఎందువలన ననఁగా- (అస్త్రముగాఁజెప్పఁబడినది, కోకిలగుఠముకొని  
కోకిలకొడు) ఆరుతమునకు నారాయణలక్షణముగు నలుపులేదు. కోకిల  
నలుపుగావున దాని కూఁతయు నలుపనుట- నల్లావుపాలు నల్లఁగా నుండు  
ననుటయే.

(26) శాస్త్రీగారు, 'కాఁచింపెడికొ' అని శకటరేఖముగా వాడి  
నారు. అదితప్పంటాడు శ. ర. కర్త. మఱి తామేమంటా?!

(27) కౌహళ యనఁగా 'సన్నాయి'అని వాఁసినారు శాస్త్రీగారు.  
పొరపాటు. అది 'తుతా'—అను నొకవాద్యవిశేషము. దానినే—'బాకా'—  
అనియునందురు. ప్రయోజనమునను నిర్మాణమునను గూడ-కౌహళమును  
సన్నాయికిని కావలసినంత భేదమున్నది.

'సన్నాయి' గొప్పవాద్యము; రాగాలాపము చేసి, కృతులు, నర్త  
ములు, జావిశీలు హాయిగా వాయింపననుచైనది. ఆ వాద్యగానికి నూర్లు—  
నూర్లు బహుమానమిత్తురు.

కొహళ-అట్టి జంత్రము నొను. ఉత్సవములలో విశోదానము-‘సక్క  
త్తు’ గా తు-తు-తు-తూ అను శబ్దము చేయుటకుమాత్రమే వినియోగించు  
నది. దానినూరు వానికి-పావూ, అర్థా, యిత్తురు.

‘సన్నాయి’ ఒకటే గొట్టము. ‘కొహళ’ అనేకములయిన చిన్నచిన్న  
గొట్టపు ముక్కల నతుపటచేత నేర్పడునది. ఈవిషయమును తీక్కన్న  
చక్కగా తెలిపియున్నాడు-

క. లలిత పదహృద్యపద్యం

బులన కథాంబు ఘటితపూర్వాపరమై

యలఁతి యలఁతి తునియలు ‘గా

హల’ సంధించిన విధంబు నమరఁగవలయుక.

—నిర్వచనోత్తర రామాయణము.

‘మొల్ల’ ను ‘మల్ల’ అన్నందుకే- ‘కేడీ’ లనీ ‘అనలుకేడీ’ లనీ, ‘దొం  
గ’ లనీ తోడువొంగ’ లనీ పండితులను కోపముచేసిన మా స. నా. కయ్య  
అయితేనా, ‘తుతారా’ ను ‘సన్నాయి’ అన్నందుకు, శ్రీ సగ్వతంత్ర స్వతం  
త్రుల నెంతగా కోపించునోగదా?

సుబ్బాశాస్త్రిగారూ,

మీ యధిక్షేపము తప్పని చెప్పుటకు శాస్త్రిగారి యీ తప్పులు చాల  
వా? ఈ తప్పులన్నియును ‘జితకాళి’ తో సమముగా మీ ‘ఆదగ్యము’ న  
కెక్కవలసినవే. —“తదల్పమపి నోపేక్ష్యమ్.”- అన్న శ్లోకమును మీకు  
స్మరణకుఁజేఁజాలినవే. ము. నా. రెడ్డిగారి అచ్చుతప్పు ‘దేవాదేవేభు’ లకు  
తగినవే, ఏమఁటారు?

ఇట్టివీ, యంతమయించినవీ దొంగలు శాస్త్రిగారి కృతులలో నేను  
చూచినవే యనేకములు కలవు. వానినెల్ల జెల్లపించ వలయునన్న తలఁపునా  
కింతమున్నెన్నఁడునులే స, ఇప్పుడునులేను. అట్టి తలంపే యుండి.- దానికి



మీకున్న తెంపు, 'ఎవ్వరేమనుకొన్న నాకేయి'-అను గడుసుదనమూ, పిన్న పెద్దల అంతరువును గమనింపని ధార్మ్యమూ తోడైయుంటే- మీవలేనే నేనూ-ఒక పెద్ద 'ఆదర్శము' నెత్తియే యుండనా! అందులో శాస్త్రీగారి దోహదాన్ని యేకరువు పెట్టే యుండనా?

తప్పులను జెడవటాలో తమవంటి గొప్పపండితుడను కాకపోయినా బొత్తిగా నేరనివాడనుగాను. అయితే ఆపని నాకు సమృతమైనది గాదు.

ఇట్టివాడవు మఱి, నాడు మా శాస్త్రీగారి మేఘ వ్యాఖ్యానమును గూర్చి ఎందుకుచర్చించితి వందురు గాబోలు తాము? అది ద్వేషపేరితము కానట్టి కేవలభాషాచర్చయగుటచేతను, అదియును అధిక్షేపముకాక అభ్యర్థన మగుటచేతను ఆకాలమున నేటిరీతి పగలూ పాస్తీలూ లేకపోవుటచేతను ఆచర్చ సాగించితిని. కాని, నాటి నాచర్చవలననూ, శ్రీతాపీఠర్పరావు నాయుడుగారి విజయవిలాస వ్యాఖ్యాన చర్చవలననూ, మనస్సునొగిలి, శ్రీ శాస్త్రీగారు తమమనోవ్యధను బ్ర. వేటూరి ప్రభాకర శాస్త్రీగారివోఁ జెప్పికొనిరనియు, బ్ర. దుర్భాసుబ్రహ్మణ్య శర్మగారికి వ్రాసికొనిరనియు, విని చాలపశ్చాత్తాపము నొందితిని.

ఏమైనను, అవిమర్శ, నాడు ప్రకటితమై యుంటుండే సరిపోయేగాని నేడైనచో "మా శాస్త్రీగారు బ్రతికివుండగా వ్రాసివుంటే, ఈ పిచ్చయ్య సంగతి తెలిసివుండేదే" అను కైతవపు టాక్షేపముఁటి వచ్చివుండేదేగాదా అని యిప్పు డనిపించుచున్నది.

నేడైనను-నాకై నేను, బుద్ధిలార్థకముగా శ్రీ శాస్త్రీగారి రచనల పై దాడిపెడలి 'విమర్శాదర్శము' లెత్తినవాడనుకొను.

ఉ. చిత్తమునొంచు వాక్యములచేఁ గనలించియు, 'తత్త్వబోధ' లో ఉత్తయబద్ధములో గిలికియుక్క, మఱి 'దీమస' మందు నంతగా నొత్తిడి చేయకున్న-నిటు లూరిక నేను కళాప్రపూర్ణ వి ద్వత్త నడంగియున్న పొరపాటుల నేటికి బైటఁ జెట్టుమా?

ఇంతకునూ 'శాస్త్రీ' గారి కృతులలోగూడా తప్పులున్నవని నా(డు) 'నేనన్నమాట' - నిరాధారిమో సాధారణమో మీమనసునకు వచ్చినట్లేనా? మీ ఆధిక్షేప మనుచితమని సిద్ధాంతమైనట్లేనా? అందుకేకదా నాయీశ్రమ మంతయు.

ఏమయిననూ సుబ్బాశాస్త్రీ జీ! మీరు తొక్కినది చాలతప్పు తోచినది. లోకమంతా పండితులను నిరసించియు, ఖేదించియు, తొందరపెట్టియు నిట్లు మీగురుల తప్పులను బయట పెట్టించుట వ్రోహ మగునుగాని, వరివస్యకొనేరను. గురువులకు మంచి పేరు తెచ్చుమార్గ మిదికొడు.

శా. లోపాలుండిన చక్క-దెట్టుచు, సుధీలోకంబుతోఁ జెల్మి పెం  
పేపారంగ మెలంగుచుకొ, గురువు పేరక్కింతులలోకంబునకొ  
ధిపారవ్యముగిన్న శిష్యువరు, లంతేగాని, దుర్వాద ము  
ర్వాప్యపారంబున దించి, ముంచి. 'గలభా' పట్టింతురే దేశికుకొ?

శా. నా కితి విస్మయంబగు సనల్పయశంబు గడించుకొన్న సు  
శ్లోకు గురుకొ వివాదములలోనికి లాగి యిటుతో సానర్చినకొ  
లోకము నస్వపంచుఁ దమలోఁ దమరైనఁ దలంపరొక్కొ? యి  
స్సీ! కడుపేదా మిట్టిపని చేయునె యెట్టి జడాత్ముఁ డేనియుకొ?

పర్యవసానమింకే. — ఏఱినవో శాంత గొప్పపండితుని రచనలలో  
నైనను నెరసులు సొరకకపోవు. లోకమున కేవలము నిర్దుష్టమును కేవలము  
నిర్దుణమునగు వస్తువు లేనేలేదు. —

‘దృష్టాంకి మపి లోకేస్మిన్న నిర్దోషం ననిర్దుణమ్’

అని సెద్దలెన్నఁచో అన్నాగు. కావున ‘మాగురువు కావ్యమలన్నీ  
నిర్దుష్టములు, ఇతరుల కృతులన్నీ వోపభూయిష్టములు,’ అనుకొనుట

పొరపాటు. మఱియు 'మాగురువు సర్వజ్ఞుడు, మేము సర్వజ్ఞులము, తక్కిన లోకులలో, అజ్ఞులు; కాదా? అల్పజ్ఞులు అనుకొనుటయు నట్టిదే. ఇదియేకదా యీకోలాహలమున కంతకూ మూలము.

క. "ఎవడయ్యా తప్పెవయిని

కవివర్యుడు? పండితప్రకాండండు నిల? మా

నవసహజంబు ప్రమాదం;

బవు నే అహ్నిగండం నన నెవ్వరికి?"

అని మీకిదివఱకే- చెవినిట్లుగట్టుకొని చెప్పితిని. లాభమేమి? 'చెవిటి కూడినశంఖ'య్యెనే గాని, నామాటలు మీచెవికెక్క-కనే పోయెగదా? నామాట- మీరేకాదు ఎవరైనను సమ్మతించదగినదే. తాము దునిభి! మానమున శతించి ఫలములేదు. మీ 'జబ్బదస్త్రీ' తగ్గించుకొనుట మీకు లగ్గు. మూరెడు పొంగి- బాచెడు కుగ్రుట పరువుకాదు. వాస్తవము 'శిశిరి'న వాడిని వంచించుటకు వలనుపడదు. 'మర్మజ్ఞులైన కోపయేత'

మిత్రమా,

కాలేజీ కమిటీవారు కరుణించి యిస్తూవున్న కాసులతో పొట్ట పోసుకొంటూ, చేతనైనంతలో, శక్తివంచన లేకుండా, ఆపిల్లకాయలను అవసరమైన ముక్కలు చెప్పుకొంటూ, తోచిన పద్యమో గద్యమో గొణిగుతూ హాయిగా, అనందముగా కాలము గడపుకొనవలసిన మన కీపాడుగొడవ యెందుకు? దీనివలన, పగువా? ప్రత్యక్షమా? భుక్తియా? ముక్తియా?

నిజమాడిన నిష్కరము గాని నేటి యానిరర్థక కలహమునను మూలము మీ 'అదర్శపు' టార్ఫాటమే' గాక మఱి యొకటియేమి? నిజానికి మనము, 'అదర్శము' లెత్తదగిన పండితులమా? లోకములోని యెల్లకొవ్వములను దిద్దజాలిన పెద్దపరిశోధకులమా? మనకుసంస్కృతమా రాదాయ, తెలుగు

తెలియనాయె మనప్రగల్భాలు మన బడి పిల్లకాయల యొద్ద నేకాని, పండితుల యొద్ద పనికిరావాయె. మఱి, మనకేమిటికయ్యా, తలకుమీసినపనులు? మనమెంత! మనజ్ఞానమెంత! అనుకొనక మీ రెల్లవారిమీఁదను నెగబడి విమర్శలు వ్రాయఁదొడఁగితిరి. ఆవిమర్శల లో నైనను సరుకొ? సారమా? యుక్తియా? రక్తియా? పోనీ, ఒక్కవాదమునైనను మీరు మీమాటను నెగించుకొనఁ గలిగితిరా? యేదీ?

### (ధ. వెం. సుబ్బయ్యగారి సంపాదనము)

1. ఏ. వి. నరసింహం పంతులుగారితో సంతసించితిరి. చచ్చిచెడి చాయంగల విన్నపములై, 'అపాలజీ' తో బైటపడితిరి.

2. 'శ్రీకృష్ణ రాయబారము' తప్పంటిరి. 'శుద్ధముత్తము' లు చూపఁగనే ముడుచుకొంటిరి.

3. నాంయూరాయగారితో డీకొంటిరి. కళామృత ప్రకృతిక జ్ఞానముకూడా లేదని సిద్ధాంతము చేయుచుకొంటిరి.

4. 'ద్రాక్షిష్ట' తర్కమునకు దిగితిరి. దానితో మీ సంస్కృత వ్యాకరణానభిజ్ఞతను వెల్లడించుకొంటిరి.

5. గజకచ్ఛప యుద్ధమున 'నారాయణ' ని నిలంపఁబోతిరి కుమరుకుదరక కూలద్రోసితిరి.

6. బారుబూరున 'శాస్త్రీ విజయధ్వజ' మెత్తితిరి; ఆదివట్టి తప్పుల తడికె, - నిందా ప్రధానము; కలహకారణము, అని 'ప్రతిభ' చే ననిపించుకొంటిరి.

7. 'తత్త్వబోధ' లకు దిగితిరి. పద్యరచనలో, గురులఘువుల స్వరూపముఁగూడ నెఱుఁగని 'ధీశాఖరు' అని ప్రసిద్ధి పడసితిరి,

ఇంతటి యనునము మీఁద నైనను, తమ పాండిత్యపు పారము తమమ మనసుకు రాలేదుగదా!

ఇప్పటికినీ, 'నీగ్రంథమును విమర్శింతును—నీగ్రంథమును విమర్శింతును' అని మముబోంట్లను బెదిరించుతూనే యున్నారాదా? ఎవరిగ్రంథాన్నిగానీ విమర్శించడానికి తామెవరు? తామెవరిలో తప్పులుపట్టినా అందుకు బదులుచెప్పి మీ శాస్త్రీగారికే తగులుతుందని— అనుభవముమీఁద తమకు తెలిసేయున్నదాదా? తప్పులులేనివాఁడు ప్రపంచంలో లేడని చెప్పి తూవున్నా, మీకా భ్రాంతి పోదేమయ్యా!

ఈపాటి తప్పులతో మా శాస్త్రీగారికీ రీతి యేమి యుండటాదా? అట్లయితే, ఎవరుచూపిన యే తప్పులతో యెవరికీ రీతి మాత్రమేమి యితి? మీరీ మీరీన మీ 'ఆర్భాటము'ల వలన గురుపాదుల పేరు నీరసిల్లినదేగాని, మఱి యేమి తారసిల్లినది? మీరింతటితోనైనను, పరాక్షేపణనూప పాపకార్యము నుండి విరమించి పండిత సమృతమైన వర్తనము నలవఱచుకొని నను వంటి వారిపై కయ్యాలకుకొలుద్రీవ్వుట మానుకొనుఁడు. మీ 'సేమో మహాపండితులైనట్లు, నాగ్రంథమును విమర్శించటం— సేమో మహావిద్వాంసుఁడైనట్లు, మిమ్ము పూర్వసత్తము చేయటం చూచి నిజమైన పండితులు 'దొందూ—దొందే' అని నవ్వుతారు. నామాట వినండి. నవ్వుతూ, పేలుతూ, సరస సల్లాపాలతో, తోడియొజ్జలలో, ఇంత మర్యాదగా కాలము గడుపుకొందాము. మనకు పగలెందుకు? పార్టీలెందుకు? మీరొకరు విరమించుకొని, నెల్లారు పండితులందఱునూ, నిశ్చింతముగా సుఖిస్తారు. నామనసులోని మాట చెప్పినాను. వింటిరా? పదివేలు. వినకుంటిరా? నూటపదివేలు.



# దీ మ న మే !



దీమనంబుగాక దీనత యేలయ్య  
ఉలుకులేక నిజము పలుకునాకు?  
కల్ల బొల్లి జల్లు లల్లి, చెల్లకపోవ  
డిల్లవడిన తమకుఁ జెల్లుఁగాక!

దీమనంబుగాక దీనత యేలయ్య  
సాఘనరణి చర్చనలుపునాకు?  
తప్పువ్రాసిన వ్రాసి తప్పించుకొనలేక  
తత్తరిల్లు తమకె తగునుగాక!

దీమనంబుగాక దీనత యేలయ్య  
కొలఁదియెఱిగి తలఁగి మెలఁగునాకు?  
అలవిగాని పెద్ద 'అదర్శము'ల నెత్తఁ  
బొయి చెడిన తమకుఁ బోలుఁగాక!

దీమనంబుగాక దీనత యేలయ్య  
తారతమ్యమెఱిగి తనరునాకు?  
తలకుమీఱుపనులు తలపెట్టి తుదముట్ట  
కగడుపడిన తమకె యగునుగాక!

దీమసంబెకాక దీనత యేలయ్య  
 గురు యశంబు నింపుకొన్న నాకు?  
 పరులఁజెనకి ఆత్మగురువు కీరితి లోత  
 చేసినట్టి తమకుఁ జెల్లుఁగాక!—

సుబ్బాశాస్త్రిగారు,

మీధార్ వ్యమును మీరు కాదనకపోతిరి. నాదీమసమును నే నొప్పు  
 తొనుచుంటిని. ఇంక మనకు వాదమేమున్నది? ఏమియును లేదు; కాబట్టి.

మనము మనము . కలిసి మంచిమాటలతోడ  
 మనము మనము కలిసి మనుడ మింక!  
 గురులు కూర్చుకొన్న గురుక్షేత్రకొకపెద్ద  
 మచ్చకూర్చనేల మచ్చరమున?

ఓం. స్వస్తి.



# ములుమూడి నారాయణరెడ్డి కాలగతి తలపోతలగతి



## 5 అచ్చుతప్పల ప్రహసనము.

‘కాలగతి తలపోతలగతి తునిఫారము ముద్రణములోనుండఁగా  
\* భీమరాజు సత్యనారాయణ బి. ఏ. ఆనువారు, ‘నూత్నగ్రంథాభినందన’  
మంటూ, ఒకగ్రంథకమును బైటపెట్టినారు. మామిత్రులు ధ. వెం. సుబ్బ  
య్యగారు ఆగ్రంథకమును నాకు దయచేసినారు.

చదివి చూతునుగదా!—‘కాలగతి తలపోతల’నుగూర్చినదే అయభినం  
దనము!! ‘దూషణముతోఁ గూడిన యీగ్రంథమగ్రహ్యము’  
అని అభినవసరస్వతచేత (నాతోలిపలుకు పుట 5 మా) నిరసింపఁబడిన దానిని  
భీమరాజుగారు బట్టరాజువలె పొగడి— ‘అహో! రూప వహో!  
స్వరః’—అన్నశ్లోకమును తలఁపించినారు. బ్ర. చెళ్లపిళ్ల విద్యత్కవిని  
ఒకటియని వేదం పండితుని పదియనిపించి, ము. నా. రెడ్డి; వెక్కిరింపఁ  
బోయి వెల్లకిలఁబడి స. నా. కయ్య; అక్రమవాదమునఁబడి, అవతలి  
యొడ్డు చిక్క— ‘దీమస’ కర్తలు అగడ్తలోఁబడ్డ పిల్లలవలె అగచాట్లుపడు

\* భీమరాజుగారు మాకు కొత్తవారుకారు. వెనుక పదేండ్లక్రిందట—  
మేఘసుదేశ విమర్శలో నక్రమముగ నడుగుపెట్టి పండిత అకిలి శ్రీరామ  
శర్మగారిచేత, అరువైనచెబ్బతీని అంతులేకుండా పోయినఘనులే! శ్రీశర్మ  
గారిపేరు రాజుగారిగుండెలలో ఇప్పటికీ మెదలుచున్నది. కాబట్టే—ఈవాద  
మున నెట్టిసంబంధము లేకపోయినను శర్మగారిపేరును ఎట్లో ఒక్కమాట  
సంస్కరించుకొన్నాను.



చున్న యీ సమయమున — వారిముగ్గురిని ఒక్కత్రాటగట్టి — రెడ్డిగారి ఆస్థానపు బూతు, బళా! బళీ!! బళా! బళీ!! అని కైవారము చేయుట హేళన (Redicule) యగునో పాగడ్తయగునో రసికలోకమేనిగ్గయించుచు గాక.

బి. య్యే. భీషమయ్యగారు, అభినందనమన్న వ్యాజమున, — స. నా. కుని దుర్బలాక్షేపముల కేమా గతిగల్పించు ప్రబలప్రయత్నముతో ఆ గ్రంథమును ప్రారంభించినారు. వాగ్రత ఆయోమయము గానున్నది. స. నా. కయ్యవాగ్రతకు సమీపబంధువుగానున్నది. ఆయన తడవిన యెల్లనిషయములు నాగ్రంథమున గతార్థములేకావున వాని కిటు ప్రత్యేకప్రశ్నోత్తరములు పని లేదు. అయినను, — ‘అపండితుడూ’ను, ‘అకవి’యునుగాని ఆరాజుగారి సమర్థనచాతుర్యము లోకమునకుఁ దెలియింపఁజేసి ఒక్క విషయమును మాత్రమిక్కడ చర్చింతును.

శ్రీశాస్త్రిగారు, కుందానికి మల్లెను సర్వాయముగా పలుతావుల వ్రాసియున్న సంగతి యెఱుంగక — స. నా. కాచార్యుడు — తెలివితక్కువగాఁజేసిన అధిక్షేపమును చక్క పెట్టుటకుగా రాజుగారు గొప్పయుక్తిపన్నినారు. ఏమిటయ్యా ఆయుక్తి అంటే:—

“శాస్త్రిగారి మేఘమున 117 వ పుటలో, ‘మల్లె’ అని; అట్లే 232 పుటలోను, బిల్వణీయును 60 వ పుటలోను, ‘ఉషలో’ 16 పుటలోను (6 పుట?) ‘మల్లె’ పడియుండుట అచ్చుపారయగాని వేరు గాదు” — అనేడే.

ఆరాజు ‘అపండితుడూ’ ‘అకవి’ కాని ప్రభావనిధికాబట్టి తోచియుండునుగాని, లేకున్న నిట్టి అనితర సాధారణమైన యుక్తి తోచియుండునా! బాగానేవున్నదిగాని, ఆవి అచ్చుతప్పలైతే మఱి ఆయా శుద్ధపత్రిమలలో ఒకటికి రెండు ‘ఎడిషను’లలోనూడా — ఒక్కచో

టనైనను చేర్చకపోవుటే!—అన్నప్రశ్నయు పుట్టి గొంతును గట్టిగాపట్టుకొనుచు రాజుగారికి తోచలేదు. రాజుగాను శాస్త్రీగారిపుస్తకాలయినా చక్క—గా చదివినవారుకారు. శాస్త్రీగారి కుందపుమల్లెలు అనాలుగే ననుకొన్నారు. పాపము! అపత్సమయముగనుక అబద్ధానికైనా ఒడిగట్టి—అచ్చువారితిప్పని చెప్పి, తీన్నగా అవతలబడదామనుకొన్నారు. అమాయకులు!— కాని ఆది ఆగతసులభమయినవనికాదు.

అచ్చుతప్పలని చెప్పితప్పిందుకొనజూచువారింగూర్చి శ్రీ శాస్త్రీగారి యిట్లు వ్రాసియున్నారు.

“నేను చూపజోవు దోషములన్నియు నచ్చు దప్పులనినాడెంచ నోధకులకేనియు, దన్నిత్రులకేనియు మదీయ ద్వేషులకేనియు సరికల్పము పొడమానచ్చును. కాని పామరుని కింపలియని మణికాచ భేగము మణికారునికి అసంజేహముగాఁ బలియు రీతిని, అచ్చు దప్పేదో (అసలు) తప్పేదో పండితులకుంపలియుచునే యుండును. (అసలు) దోషముకు గుర్తులు ప్రాయశఃమఃగా విశ్వసింపఁదగినవి యొకకొన్ని యివిగో:-

(1) ఎచ్చిన తప్ప పలుమాటువచ్చుచుండుట”.....

—కా. మా. ము. వి. ఖట 13

శాస్త్రీగారి సూచనంబట్టి ‘వారి కుందపుమల్లెలు అచ్చువార’ లన్న వాద మంతటను సెగ్గునో విచారితము.

## శాస్త్రిగారి కుందపుమల్లెల పట్టిక.

[కుందం=పల్లె]

	ముద్రణము.	సంవత్సరము.	పుట.	ఎన్ని సార్లు.
.భోజచరిత్ర	I	... 1890	145	... 1
	II	... 1909	119	... 1
.బిల్వణీమము.	I	... 1893	61	... 1
	II	... 1911	61	... 1
.మేఘసందేశము.	I	... 1902	107	... 3
			108	... 1
			232	... 1
			233	... 1
	II	... 1927	108	... 3
			109	... 1
			232	... 1
			233	... 1
.విక్రమార్క చరిత్ర. I	(దొరకలేదు)			
	II	... 1909	105	... 1
.అమరుకము.	I	... 1909	50	... 2
.ఉష.	I	... 1901	5	... 1
			16	... 1
	II	... 1913	5	... 1
			16	... 1

1890 మొదలు 1927 వరకు, 37 సంవత్సరములలో 6 గ్రంథములలో ఒకటికి చెండుముద్రణములలో శాస్త్రిగారు, కుండము= మల్లె అని వ్రాసిన తావులు 23 అని యిప్పటికి లెక్కలేవినది. పరిశోధించిన మఱి యెన్ని బయటబడునో!

ఈ 23 నున్న అచ్చుపారలే అగునేమో!!! ఆహా! ముద్రాపకులదోహము! కంపాజిటరు 'రామస్వామి' తెంపరితనము! పగబట్టి శాస్త్రులవారి టీకలనన్నింటికీ బాడుచేసినాడు ఈముప్పదియేండ్లుగా!! ఇప్పటికి నేనుదాహరించిన కుండపుమల్లెలు, శాస్త్రిగారివి:—23; ఇతర పండితకవుల వివిధ గ్రంథములలోనివి:— II. శ్రీ దివాకర్ల వేంకటాచార్యగారు, యం. ఏ.— శ్రీ విజయనగరం మహారాజువారి కళాశాలాపండితులు విద్యాకేరి సత్యనారాయణశాస్త్రిగారు.— చిట్టిగూడూరు సంస్కృత కళాశాలా పండితులు, ఉభయభాషా, సాహిత్య విద్యాప్రవీణులు పి. వి. నరసింహాచార్యుల వాగును, ప్రచురించిన యీసంవత్సరపు ఇంటర్ మిడియేటు నోట్సు మూడింటిలోను (నేను ఇటీవల చూచితిని) కనబడినమల్లెలు 3.

### మొత్తము 37

ఇట్లు వెదకుచుంబోయిన పదులుకొవు. మల్లెలు నూలు లగపడును. ఈ 37 నున్న, కంపాజిటర్ తప్పులేనని అనువాడుగాని. అమాటనమ్మివాడుగాని వివేకు లలోనుండునా?

ప-మ లయతి సందర్భమున శ్రీ శాస్త్రిగారును, పాస్రసమన్వయ ప్రవృత్తి పద్య కవిత్వమున 'అక్రొత్కారి' ఘనుడును. 'దేవాదేవేషు' విషయమున సిన్నగాక మొన్న ము. నా. రెడ్డిగారును, (చూడు పుట. 21) అచ్చుతప్పనచెప్పి తప్పించుకొనబోయి అగడుపడి యుండుట యెఱిగి యుండియు భీమరాజుగారు నేడు మరల అపాడు వాదమునే ప్రబలసాధనముగాఁగొని వచ్చుట కంటే అస్తావిస్తము మఱియుండునా? "ఎవడైన ఇది మల్లెయేకాని మొల్ల

కాదు అని అను ప్రాసము త్యాగిని స్వరనిగ్గయనిబంధనచే సాత్వతతో చికిత్స ను మల్లెనకుండుమని వ్యవహరించినాడా?” అనిభీమయ్యగారి దొక్సవాలి. ఈ గ్రంథము - 34 పుటలలోని 9 వ యుదాహరణమును. 97 పుటలలోని 7 వ వభాగమును చూచుకొనవలసిన దని నా జవాబు.

“ఇట్లు 23 తావుల ‘మల్లె’ అనివ్రాసినను వారు మఱి 10 తావుల ‘మొల్ల’ అనియేవ్రాసియున్నారు కావున తత్ప్రభుత్వ విషయమున వారు అజ్ఞానులుకాదు” అని రాజుది మఱియొకసిద్ధాంతము.

అట్టి సిద్ధాంతమును శ్రీ శాస్త్రిగారే యెట్లు ఖండించియున్నారో చూడండి.

“కొందఱు సందేహముగలవాడై ఒకచోట నొకరూపము, మఱియొకచోట నింకొకరూపము ముద్రింపింతురు... అక్షేపించినప్పుడు, ‘అదియచ్చు పొరబాటు మఱియొక పుటలో కనుడు’ అని వాదింతురు.”

—కా. మా. ము. వి. పుట 13.

రాజు సిద్ధాంతము రాజుసాలయినది. అరాజుగారి ధర్మాన శాస్త్రిగారికి—‘మల్లీ కుందంభేద ఆక్షానమే’ సిద్ధాంతమయినది. నేనో—అందఱు పండితులతో పాటు శ్రీ శాస్త్రిగారుకూడా మల్లీకుందముల భేదము తెలుగుదురనియు, ఎఱిగియు కవిలోక పరిపాటి ననుసరించి, అభేదముగా వ్రాసినదియు సిద్ధాంతముచేసి యున్నాను.

‘అపండితు’ లు గాని భీమరాజువారు నా సిద్ధాంతము నొప్పుక ఖండించిన ఖండింతురు గాక!

అయినా యిందులోనాకు తోచేవింశ యేమిటంటే, నాగ్రంథము మద్యకాలలో నుండగానే, అందులో నేమన్నదో తెలిసికోకుండానే, భీమన్న

గాఁకింత తత్తరపాటెందుకో! తన 'తోడుదొంగతనాల' వ్యాత రోతగా  
సున్నదనీ అడిసిలిచేమార్గం లేదనీ కర్ణాకర్ణిగావిని, దానికెట్లైనా పూజ్యత్వం  
కల్పించటానికి, స. నా. కాచార్యుడే యిది వ్యాసినాడని కొంద అం-  
టూఉన్నారు. అదిఅబద్ధమో, సుబద్ధమో; ఏమైనా మహాకవి వాక్పయోగ  
శతస్సులకు వెఱచి, స. నా. కుండు, ఆ అందదుకుల తడికెచాటున తల  
దాచుకోవటం మాత్రం శోచనీయము.

ఇంతటసైనా, ఆచార్యులవారు, వ్యంగ్యం, రసం, ఔచిత్యం, ఆభా-  
సం, విప్రలంఘం-అని పెద్దపెద్ద మాటలతో పామరలోకాన్ని ప్రతారించే  
పద్ధతి మానుకొంటే మంచిదని హెచ్చరించుచున్నాను.

## మలిపలుకు

నాకు విరోధము విందుకొదు. పగ తెచ్చుకోవడము నాప్రకృతికొదు.  
అట్లని, యెవ రెన్నితిట్టినా, నన్ను కొదనుకొంటూ పడియుండడానికి  
నేనేమి శమదమాదు లభ్యాసము చేస్తావున్న వేదాంతిని గనుకనా? అకార-  
ణముగా ఒకరిచేత మాటపడుముకు నామనసొప్పుదు. ధ. వె. సుబ్బయ్య  
గారు ఉత్తపుణ్యానికి నన్ను 'కలహప్రారంభకు'నిగా 'శాస్త్రిజ్యేషి'నిగా  
వ్రాయటముచేతనూ, ము. నా. రెడ్డిగారు మాగురువులను దిట్టడమే కొకుం,  
డా, జగదాల చీలియైన ధ. వెం. సు. గారి వ్రాతనే సమ్మతించి- 'స. నా.  
కాచార్య'చేత నన్ను దిట్టించడముచేతను, విద్యావిషయం కొవడముచేతను,  
నేను ఆయీ ప్రత్యుత్తరములు వ్రాయడం సమచితమనే వ్రాశాను. కాని  
పస్తాయిించిచూస్తే- కాలగతితలపోతలన్నీ జ్యేష్ఠక్రికపు వ్రాతలేగాని,  
కేవల విద్యావిమర్శలు కావని తేలికది. ఆవ్రాతలకు సమాధానములు

నా మడమకూడా పొరపాటేనని యరిపించుకున్నది.

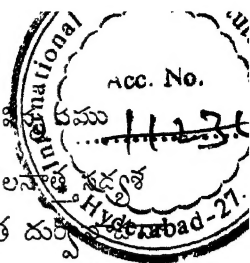
స. నా. కొంచార్బాదుల వ్రాతల హుక్కుమునా. అట్టి బిట్టవ్రాతలను నివారించ వలసిన పెద్దలు వహించియున్న జొదానీయమునూ బట్టి అలోచించితే - ఇది పార్టీవ్యవహారముగాని పండిత వివాదముకాదనీ ఈవ్యవహారము, ముందుముందెట్టి విపరీతపరిణామముల పొందునో అనీ జంపకూడా కలుగుతున్నది.

సర్వథా నామేలుగోరు మిత్రులూకరు-(నీనీ వివాదంలో యుండును ప్రవేశించావయ్యా)-అని నన్నుచాలదినముల క్రిందటనే మంగలించినారు. నాటినుండలింపులోని భావము నేటికి నానుననుకు వచ్చింది. తొలుత తెలియక దిగినందుకు పశ్చాత్తాప పడుతూ - దూషణభాషణముల లెక్క సేయని, బదులు వ్రాయని, శర్మ ధర్మగారు ప్రభృతులే సమ్యక్ గదా అనుకొంటూనే నీవివాదములోనుండి తొలగింపున్నాను.

స. నా. కొంచార్బా ఇంక నూలు చూసు సేస్తావో ఇప్పుడు బిట్టగాక! బదులుపలుకను.

ధ. వెం. సుబ్బయ్యగారు 'నీ మేధురూతను విచుర్చిస్తా' నని బెదరించనే బెదరించిరిగదా! వారి బెదరింపుకూ, వారి విమర్శకుకూడా ఇదే ఒక సమస్య-రము.





సింహపుర పౌరవ్యముఖుల కొక పాఠశాల

చ. కవి చతురాననుం గని, యఖండకలాకలనాత్మ సదృశ  
స్థవిరతఁగన్న సింహపురి, సాధువిగృహిత దుర్వృత్త  
కృతవణిత కగ్గమై, పరిసరస్థల పండితహాస్య పాత్రమై  
చవి చెడుచుండఁ బెద్దలిది సభ్యయుకా దన రేమిచోద్యమో!

గీ. కవిత నెఱుంగని-పాండితీకలన లేని

నాగరక నామధారి యీనాటి కకట!

సింహపురిని విమర్శక శ్రేష్ఠుడయ్యె

పెద్దపెద్దల పేరులు పెన్నంగలుఁ!

పాఠశాల జాడలకొ దెలిసి, సాధువిమర్శల తీరెఱింగి, త  
ప్పిది యిది యొప్పటంచు వచ్చియుంపఁగ నేర్చిన ధీమలార, కొ  
వద వరులార, సింహపుర విశ్రుత కీర్తిరమా విలాస నం  
పద చెడకుండ, పండితవివాద మహానలమార్పఁ జెల్లదే.

ఆ. వె. తగవు చెప్పువేళ మొగమోట పడరాదు,

పక్షపాతవృత్తి పనికిరాదు;

పలుకరయ్య కుండ పగులఁగొట్టిన యట్లు

లొప్పెవరిదొ, యిందు తప్పెవరిదొ.

— తెలుగు విశ్వవిద్యాలయ  
గంధాలయ





